



Poetka ma z kim podzielić radość



Tato z 215. nagrodą

Fot. Sławomir Żabicki

Poezję mają w genach

Ojciec i córka

Jerzy Fryckowski przed 2 tygodniami, a jego córka Marta w niedzielę – święcili ogólnopolski tryumf w poezji.

– Proszę, porozmawiajcie z córką. Mój „Złoty Klucz Ratusza” w Ciechanowie to 215. wygrany konkurs, więc nie ma się czym chwalić – powiedział nam wczoraj poeta, nauczyciel z Dębicy Kaszubskiej.

16-letnia Marta przywozła dyplom i książki za I miejsce w konkursie literackim Stołecznego Centrum Edukacji Kulturalnej w Warszawie. Zdystansowała ponad 800 konkurentów z całego kraju. W czerwcu zajęła III miejsce w konkursie poetyckim w Tarnowie, wcześniej zwyciężyła w Przywidzu i wielokrotnie w słupskich konkursach organizowanych przez SP 4 (dziś Gimnazjum nr 2).

Uśmiechnięta uczennica II LO im. – nomen omen – Adama Mickiewicza w Słupsku zdradziła nam, że przyszłość wiąże ze studiami na medycynie wojskowej albo z dziennikarstwem.

JERZY DĄBROWA

Zmierzch (nagrodzony wiersz Marty)

Wielkie pola
wiatr rozwiewa włosy
delikatny jak ręce dobrej matki
głaszcząc nieposłuszne dziecko
łany zboża mienia się jedwabiem
w zachodzącym słońcu
kłosy jak wysmukłe nimfy
tańczą przy lutni Apollina
pocalunek wiatru żegna ukochanego
odchodzącego w świat
słońce coraz niżej
niebo mieni się tysiącami barw
czerwone i fioletowe chmury nacierają na siebie
dwa wojska spłoty się w śmiertelnym uścisku
i niebo robi się czerwone jak wielka plama krwi
słońca już nie widać ale niknący blask
rozświetla drzewa okalające pole
białe brzozy wyglądają jak aniołowie
zstępują na ziemię
by głosić radosną nowinę
krzewy – dostojne damy stroją się na bal
ciszej przerywają skrzypce świerszczy
pohukiwania sowy
daleko daleko wycie psa gospodarza
rozpoczął się królewski bal

Wygrana bez satysfakcji

M&S MA RACJĘ

Z współwłaścicielem Pomorskiej Fabryki Okien M&S w Słupsku Szymonem Sarną rozmawia Beata Jankowska



Szymon Sarna: zanim firma dojdzie swoich praw w sądzie, może zbankrutować

Fot. Rafał Szamocki

– Naczelný Sąd Administracyjny przyznał firmie rację w głośnym sporze ze słupskim Urzędem Kontroli Skarbowej. Co z tego wynika?

– To, że wydatki na remont obiektów mogliśmy wliczyć w koszty, a nie w inwestycje – przy czym upierał się UKS. Już wcześniej rzeczoznawcy, z których opinii korzysta też Urząd, przyznali nam rację, ale UKS nie przyjmował tych argumentów. W efekcie skarż państwa musi nam zwrócić 360 tys. zł i odsetki, łącznie ok. 600 tys.

– 2 lata temu oskarżyliście UKS o złośliwość i dowolną interpretację przepisów.

– Nie jest prawdą, że przepisy podatkowe można interpretować w Polsce na 120 sposobów. Trzeba je po prostu znać. NSA nie miał problemów z ich interpretacją. Nie chcę posądzać inspektora skarbowego o złośliwość; chciałbym wierzyć, że to tylko brak profesjonalizmu. Jednak gdy podatnik naraża skarż państwa na straty – po-

pełnia przestępstwo, a urzędnik – tylko pomyłkę.

– Jakże jeszcze straty wynikają z takiej pomyłki?

– Inspektor kontroli skarbowej to wysokiej klasy fachowiec i bardzo trudny przeciwnik, a nie każdy przedsiębiorca dysponuje taką wiedzą lub możliwościami, choćby finansowymi. Dochodzenie praw w NSA jest bardzo kosztowne, często ciągnie się latami. W tym czasie firma może upaść, w najlepszym razie ponieść straty. W tamtym momencie kara, jaką musieliśmy zapłacić, zaważyła na rozwoju firmy. Być może byłoby inaczej, gdyby nie ta krzywdząca decyzja. Miała wpływ na to, że rozminęliśmy się ze wspólnikiem co do wizji dalszego funkcjonowania spółki.

– Czyje Pan satysfakcję z wyroku NSA?

– Nie. Wszyscy na tym stracili. Ja, mój wspólnik, firma, moi pracownicy oraz skarż państwa, czyli podatnicy.

Słupski cud gospodarczy

Ludzie bez źródeł

Znowu zaczynamy zadziwiać Europę. Chodzi o bezrobotnych, którzy mimo iż nie mają żadnych źródeł utrzymania, jednak nie umierają z głodu.

Podczas niedawnej konferencji o historii Słupska Niemcy bardzo się zainteresowali dziejami najnowszymi regionu: jak po wojnie z 40-tysięcznego Stalpu rozwinęło się 100-tysięczne miasto Słupsk i dlaczego od 1998 r. liczba ludności spadła ze 105 do 102 tysięcy? Jednak największe wrażenie wywarła informacja starosty Stanisła-

wa Kądzieli, że w regionie jest 27-procentowe bezrobocie, czyli 17798 osób bez pracy i że zdecydowana większość (14404 osoby) nie ma już nawet prawa do zasiłku.

– Nieprawdopodobne – dziwili się Niemcy, u których prawo do zasiłku nigdy nie wygasa. – To z czego żyją ci biedni ludzie? Postanowiliśmy poszukać odpowiedzi. (mb)

Jak żyć bez środków do życia – opowiadają pozbawieni zasiłków – str. 4

PRZY TELEFONIE

Reporter dyżurny:

Katarzyna Kwiatkówna

numer telefonu
w Słupsku
842-75-91
(w godz. 10-14)



Czy SLD obali rząd?

Z wicemarszałkiem Sejmu Janem Królem rozmawia Zbigniew Marecki

– Powyborcze parcie będącego na fali SLD uderzy w parlament czy w rząd?

– To nie były wybory parlamentarne, po których zwykle zmienia się rząd, a prezydent nie sugerował wotum nieufności wobec rządu. Nie spodziewam się więc szybkich zmian. Przesilenie najwcześniej może nastąpić podczas debaty nad budżetem [Sejm może być rozwiązany, gdy go nie zdoła uchwalić – dop. red].

– Kiedy zatem można się spodziewać wyborów parlamentarnych?

– Trudno przewidywać, jak się potoczy debata budżetowa. Pewne jest, że AWS nie jest zainteresowana przyspieszonymi wyborami, więc będzie raczej dążyła do tego, aby odbyły się w konstytucyjnym terminie – jesienią. Zastanawiać musi się także Unia Wolności, bo wybory pokazały, że coś się w Polsce zmieniło.



Posel Król: wiele się może zmienić, a widać, że potrzeba silnego środka

Fot. Rafał Szamocki

– Co się zmieniło?

– Nie liczy się już przeszłość. Tryumfują ci, którzy swoje kampanie oparli na telewizyjnych wizerunkach i prasowych wywiadach. Nadeszły czasy pragmatyzmu.

– Pan też jest pragmatykiem?

– Nie do końca, bo jako organizacja nie poparliśmy Olechowskiego z powodu wątpliwości co do jego przeszłości. Okazało się, że ona nie miała znaczenia. Teraz Unia musi się zastanowić, jak funkcjonować w nowych warunkach.

– To oznacza wasz alians z Olechowskim?

– Dużo się może stać. SKL może wystąpić z AWS. Z kolei Andrzej Olechowski musi się określić, czy swoją pozycję budował z myślą o wyborach parlamentarnych.

Obrodziło strategiami rozwoju Ustki

Znowu plan

Zespół urbanistów opracowuje strategiczne Studium Uwarunkowań i Kierunków Rozwoju Zagospodarowania Przestrzennego Ustki. Za niemałe pieniądze miasto uchwała „plany strategiczne” średnio co... 2 lata.

Wczoraj autorzy opracowania z firmy projektowej Dom w Starogardzie Gdańskim mówili o uwarunkowaniach rozwoju miasta. Obok stwierdzeń oczywistych, że leży u ujścia Słupi, znalazły się i takie, że rzeka, linia kolejowa, lasy (prawie połowa powierzchni Ustki) oraz granica z gminą stanowią... bariery rozwoju. – No i abracja brzegu morskiego. Od XIII wieku morze wdarło się 700 metrów w głąb lądu – mówił jeden z referentów. Dodatkowe przeszkody to ograniczenia prawne związane z ochroną obszarów morskich, górniczych i zabytkowych.

Studium to kolejny strategiczny plan dla Ustki. Od 1992 r. mniej więcej co 2 lata miasto uchwała kolejne, płacąc za to sporo pieniędzy. Ma też tzw. Strategię Ekorozwoju, która kosztowała w 1994 r. ok. 200 tys. zł (ale nie z budżetu miasta). Teraz Ustka musiała zlecić opracowanie nowego studium. Zgodnie z nowymi przepisami obowiązek posiadania takiego opracowania do końca 2001 r. ciąży na każdej polskiej gminie. Za studium – jak się dowiedzieliśmy nieoficjalnie – miasto zapłaci ok. 150 tys. zł.

Studium to dokument strategiczny. To właśnie do niego będą musiały być dostosowane nowe plany zagospodarowania. Stare stracą ważność, mimo że sięgały w przyszłość poza 2001 rok.

MARCIN BARNOWSKI

50 rajd x GŁOSEM POMORZA w plener

Wczoraj od dyrektor parku krajo-
brazowego Dolina
Słupi Bożeny Siko-
ry otrzymaliśmy
kilkna jeszcze cie-
płych egzemplarzy
wspomnieniowego
folderu z okazji 50.
wyprawy z „Głosem
Pomorza” w plener.

21 bm. ruszamy
z Jasienia. Co naj-
mniej każdy dorosły
uczestnik tej wypra-
wy dostanie taki fol-
der. Szczegóły 50.
rajd wkrótce.

NAJWIĘKSZA NA POMORZU HURTOWNIA KWIATÓW

Interflor

oferuje olbrzymi wybór: zniczy, kwiatów
i bukietów sztucznych, stroików oraz dodatków,
CHRYZANTEMY CIĘTE I DONICZKOWE

Najniższe ceny, największy wybór

76-200 SŁUPSK, ul. Garncarska 19, tel./fax (059) 842 80 29

Z apteki ojca Szeligi

MACA siostra VILCACY
wyróżniona na targach
„Lek w Polsce 2000”
atest PZH RZ/02652/00

Informacje pod bezpłatnym numerem
0-800-391-944

VILCACY już w Polsce

D Koszalin
ul. Kasztanowa 4
tel./fax (094) 340-45-87

DOMART

Hurtownia-Wykonawstwo
Woda - gaz - kanalizacja

przeciski kretem
zgrzewanie folii

negocjacja cen - dostawa

RADIO-TAXI
KOSZALIN
919
SŁUPSK
PPUH „ERTEL”

Duże zniżki
na telefon i z postoju

Biuro Reklam i Ogłoszeń

GŁOS POMORZA

Koszalin
tel./fax 094 346 53 83, 347 12 59

Słupsk
tel./fax 059 841 17 43, 840 32 51

abc LOKATORA
handel - produkcja - usługi

W czwartek bliżej Budownictwa
blisko **Domu**
Wnętrza i Ogrodu

kiedy zechcesz **GŁOS POMORZA** On Line

Wiedzieć Więcej. Wystukaj...

www.glos-pomorza.pl

internetowe łamy

SKOK
Im. F. STEFCZYKA

KREDYTY
na dogodnych
warunkach!

LOKATA SPECJALNA
6 miesięcy
16,5%
oprocentowanie
stałe

Infolinia: 0-801 600 100

KOSMICZNA JAZDA

DZISIAJ ZAKREŚLAMY LICZBY:

133/274/346/458/543

kupon **22**

IMIENINY

Aldony, Emila

Nie uważałeś, jak robisz, rób jak uważasz.

(Ludwik Puget)

W SKRÓCIE

W KRAJU

WOJSKOWE lotniska i porty, bazy paliwowe i stacje radiolokacyjne zostaną zmodernizowane, tak by Polska była zdolna przyjąć pomoc NATO. 1,71 mld zł z potrzebnych na ten cel ponad 2 mld zł, przekaże budżet Sojuszu. Umowy z firmami konsultingowymi, które doradzą, jak to zrobić, podpisano we wtorek w Warszawie.

NA ŚWIECIE

IZRAELSKI rząd na specjalnym posiedzeniu w nocy z poniedziałku na wtorek, przedłużył ultimatum adresowane do lidera Palestyńczyków Jasera Arafata. Zapowiedział także, iż weźmie udział w ewentualnym szczycie izraelsko-palestyńskim. W oświadczeniu, opublikowanym bezpośrednio po posiedzeniu rządu przez rzecznika gabinetu **Nachmana Szaja**, zapowiedziano przedłużenie ultimatum o „*dziesięć do dwóch dni*”, co w praktyce zostało odebrane przez analityków jako wycofanie się gabinetu z wcześniejszego zdecydowanego stanowiska. W sobotę, przedstawiając adresowane do Arafata ultimatum, Barak zapowiedział, iż jeśli w ciągu 48 godzin Palestyńczycy nie zaprzestaną ataków na siły izraelskie, Izrael odpowie z całą mocą.

EKOLODZY z „Greenpeace” zorganizowali we wtorek manifestację z okazji spotkania unijnych ministrów środowiska w Luksemburgu. Zdaniem organizacji, społeczność międzynarodowa, która obecnie negocjuje sposoby wcielenia w życie protokołu z Kyoto, przewidującego ograniczenie ilości emitowanych gazów zwiększających efekt cieplarniany, zamierza dołączyć do tego dokumentu klauzulę, która spowoduje zwiększenie emisji tych gazów o 15 proc. (PAP, stefan)

MULTILOTEK

2, 3, 4, 8, 14, 16, 33, 34, 44, 45, 48, 49, 52, 56, 57, 65, 68, 73, 79, 80... (jas)

NUMEREK

1 losowanie: 19, 20, 40, 42, 2 losowanie: 23. (jas)

Redaktor wydania:
Jarosław Jurkiewicz

OGŁOSZENIA

SPRZEDAŻ

126P ELX (1998). Tel. 0-601-75-92-50, (094) 340-45-21.

BMW 524 TD (1989). 0-59/84-31-560 wieczorem.

FORD escord 1,4 (1988). 0-602-370-892.

OKAZJA 126 p (1993), (059) 810-49-16.

RENAULT megane, pilnie! 0-59/814-17-32 po 18-tej.

GARAŻ (Wiatraczna). 0-59/84-31-560 wieczorem.

KUPNO

PODNOŚNIK samochodowy, 059/858-22-50.

NIERUCHOMOŚCI

STAWY – Objazda, 0-59/814-17-32 po 18-tej.

WYPOSAŻENIE pabu, możliwość dzierżawy lokalu około 10 000 zł. Słupsk, 84-43-527.

TOWARZYSKIE

LUIZA – prywatnie. Słupsk, 0-606-634-129 (9 – 18).

PRACA

DWIE osoby z min. wykształceniem średnim, dojrzałe i odpowiedzialne do pracy w sektorze usług finansowych. Słupsk, 842-72-17.

POSZUKUJĘ osoby na stanowisko menedżera grupy. Wymagana znajomość rynku ubezpieczeniowego, wykształcenie średnie. Słupsk i okolice, 84-13-393.

WARSZAWSKA Agencja Modeli TALENT ogłasza nabór dziewcząt (minimum 165 cm wzrostu) na hostessy i modelki. Kolobrzeg, hotel ETNA, 12 października, w godz. 15-17. Pierwsza praca podczas gali boksu w Kolobrzegu.

ZGUBY

ZAGINAŁ jamnik szorstkowłosy (Osiedle Akademickie). WYSOKA NAGRODA! Słupsk, 842-17-65.

10 lat działalności Caritas

„GŁOS UBOGICH”

Wczoraj Caritas Polska obchodziła 10-lecie swojej odrodzonej działalności w Polsce. 10 lat temu – po długim okresie, kiedy Caritas była zdelegalizowana przez władze PRL – organizacja ta mogła wrócić do oficjalnej działalności.

Uroczystości z tej okazji odbywały się pod hasłem: „*Być głosem ubogich*”, które jest inspirowane nauczaniem społecznym Jana Pawła II. W Polsce do powołania ogólnokrajowej organizacji o nazwie Instytut Caritas doszło w 1929 roku. Instytut koordynował działalność Caritas diecezjalnych, które sukcesywnie powstawały na przestrzeni lat trzydziestych. Caritas diecezjalne obejmowały wszystkie podmioty kościelne pracujące na niwie charytatywnej – instytucje zakonne, stowarzyszenia, sodalności, bractwa. Działalność dobroczynna Kościoła kontynuowana była także w warunkach okupacji niemieckiej, a w pierwszych latach powojennych nastąpił jej burzliwy rozwój. Przerwały go w 1950 roku dekrety władz komunistycznych likwidujące Caritas kościelną i przekazujące cały jej majątek reżimo-

wemu Zrzeszeniu Katolików Świeckich „Caritas”. Ta niekorzystna decyzja rządu PRL nie zlikwidowała całkowicie struktur kościelnych powołanych do pomocy ludziom potrzebującym. Ważnym etapem na drodze do pełnego odrodzenia działalności Caritas w Polsce było powołanie decyzją Episkopatu Polski z 1986 roku parafialnych zespołów charytatywnych. Powstały one w większości parafii w Polsce i wychodząc od rozdawnictwa darów zagranicznych stopniowo ewoluowały w kierunku społecznej samopomocy. Po 1989 roku zaistniała szansa odrodzenia organizacji Kościoła katolickiego pod nazwą Caritas. We wszystkich 39 polskich diecezjach powstały autonomiczne centrale Caritas porządkujące i koordynujące prace charytatywne na swoim terenie. 10 października 1990 roku powołano

krajową instytucję koordynacyjną – Caritas Polska. Słowo „caritas” oznacza miłość. Jest to szczególnie rodzaj miłości – bratniej, wspierającej, blisko związanej z miłosierdziem. Tym samym mianem określa się od przełomu XIX i XX wieku część charytatywnych dzieł Kościoła katolickiego. Caritas jest organizacją międzynarodową. W Polsce zorganizowana jest na zasadzie w pełni autonomicznych organizacji diecezjalnych. Tworzą ją 39 Caritas diecezjalnych z centralami w stolicach diecezji. Poza tym Caritas w Polsce prowadzi stałe placówki, takie jak m.in.: domy samotnej matki i dziecka, świetlice środowiskowe, ośrodki rehabilitacyjne, hospicja, domy dziennego pobytu, schroniska dla bezdomnych, kuchnie dla ubogich. Placówek takich na terenie całej Polski jest ponad 630. (PAP, stefan)

UW przeciwna
dymisji rządu

Histeria

Według rzecznika Unii Wolności **Andrzeja Potockiego**, UW nie poprze żądania SLD, by rząd podał się do dymisji w reakcji na wynik niedzielnych wyborów prezydenckich.

– SLD nieco histeryzuje – powiedział Potocki w programie „*Krakowskie Przedmieście 27*” radia RMF i 1-go Programu Telewizji Polskiej. Jego zdaniem, liderzy Sojuszu chcą zdyskontować nie swój sukces, bo to – jak podkreślił Potocki – **Aleksander Kwaśniewski**, a nie SLD odniósł zwycięstwo. Pytany, czy zmiana przywództwa w AWS może skłonić UW do myślenia o powrocie do koalicji, Potocki powiedział, że „to zależy od tego, jakiej jakości będzie” *„Złoty”* i czy za tą zmianą będzie szło rzeczywiste poparcie całej AWS-u dla nowego lidera”. – Czy UW wymarzyła sobie nowego lidera? – pytał dziennikarz. – *Nic nie powiem, nie chcę zaszkodzić* – powiedział rzecznik UW.

(PAP, stefan)



Kilkudziesięciu związkowców z radomskiego Łuczniaka protestowało we wtorek w Warszawie przed Kancelarią Premiera (na zdjęciu). Manifestanci domagali się realizacji zawartego w sierpniu porozumienia z rządem.

Fot. PAP - Tomasz Gzell

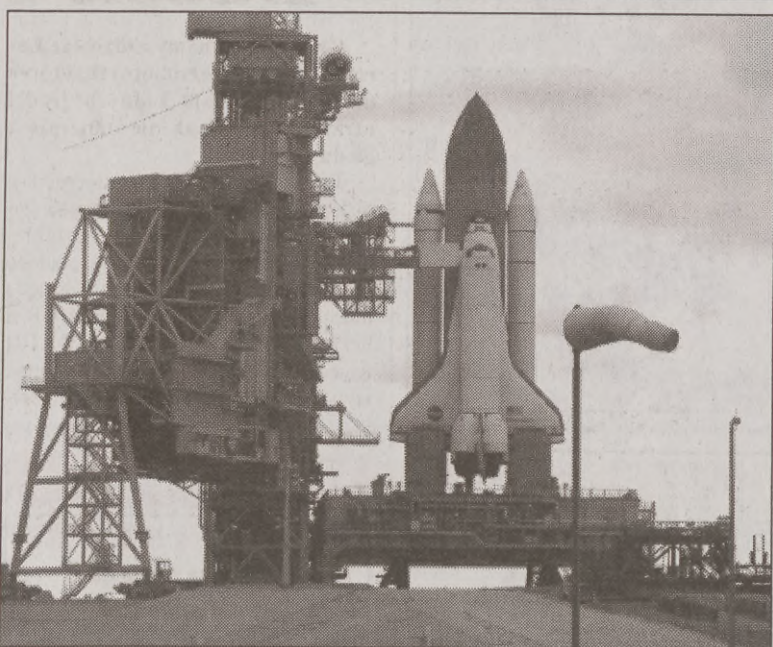
Podwyżki
dla nauczycieli

Jedna czwarta samorządów nie wypłaciła nauczycielom październikowych pensji w wysokości zgodnej ze znowelizowaną Kartą Nauczyciela – wynika z raportu MEN.

W piątek minął zagwarantowany ustawowo termin wypłat pensji dla nauczycieli wyliczanych według nowych zasad. Udostępniony we wtorek raport MEN nt. realizacji wdrażania Karty Nauczyciela sporządzono w oparciu o dane przekazane przez kuratorów oświaty ze wszystkich województw, ostatnie dane wpłynęły do resortu we wtorek przed południem. W skali całego kraju 736 samorządów – tj. 26,2 proc. nie wypłaciło nauczycielom płac według nowego angażu. Procent ten jest jednak zróżnicowany w różnych województwach. Najmniej samorządów ustaliło nowe wynagrodzenia w woj.

lubelskim – 44,8 proc., podkarpackim – 59,7 proc. i mazowieckim – 60,4 proc. Najwięcej samorządów przyznało nauczycielom nowe wynagrodzenia w woj. lubuskim – 93,7 proc., śląskim – 93,5 proc. oraz kujawsko-pomorskim – 91,5 proc. W raporcie MEN podano, że 223 samorządy (ok. 8 proc.) wypłaciły zaliczkowe lub częściowe wyrównanie. Zgodnie z nowelizacją Karty Nauczyciela 2813 jednostek samorządu terytorialnego zobowiązanych zostało do wypłacenia nauczycielom do 6 października br. pensji według nowych stawek.

(PAP, stefan)



Amerykański wahadłowiec Discovery gotowy do startu w Centrum Lotów Kosmicznych im Kennedy'ego na Florydzie. Z powodu zbyt silnego wiatru docho- dzącego do 68 km/godz odłożono zaplanowany na poniedziałek start wahadłowca Discovery. Załoga promu ma udać się z 11-dniową misją na budowaną międzynarodową stację orbitalną.

Fot. PAP/EPA BRUCE WEAVER

Płażyński o Krzaklewskim

Zmiana warty?

Marszałek Sejmu **Maciej Płażyński** zasugerował we wtorek, że **Marian Krzaklewski** powinien zrezygnować z przywództwa w AWS. O zmianach personalnych w Akcji sceptycznie wypowiedział się **Jan Maria Jackowski**.

W Radiu Zet Płażyński podkreślił, że wyborcy nie chcieli Mariana Krzaklewskiego. Dlatego, jeśli AWS nie będzie stać na „*zdecydowane wnioski*”, może stracić szansę na wygranie wyborów parlamentarnych. – *Sądzę, że za błędy trzeba płacić, jak się nie wyciąga wniosków z błędów, ponosi się później tego konsekwencje* – powiedział Płażyński. Zdaniem Płażyńskiego, Krzaklewskiego powinna zastąpić osoba, która potrafi „*związać*” koalicję, jaką jest AWS, bliższa politycznemu „centrum”. – *Trzeba szukać takiego przywództwa, które będzie mogło poszerzyć elektorat* – powiedział. Nie odpowiedział na pytanie, kto taką osobą mógłby być. Z kolei szef Komisji Kultury **Jan Maria Jackowski** (AWS) w Radiu Plus wypowiedział się sceptycznie o zmianach personalnych w AWS. Jego zdaniem, potrzebna jest przede wszystkim zmiana formuły Akcji, a mówienie o samych zmianach personalnych „*jest działaniem destrukcyjnym*”. – *Przypuszczam, że Marian Krzaklewski obroni swoje przywództwo w AWS* – ocenił Jackowski. Jego zdaniem, jednym z powodów słabego wyniku wyborczego Krzaklewskiego było dystansowanie się części

polityków Akcji od jego kampanii. – *Gdyby te wszystkie osoby wykazały elementarną lojalność wobec własnego lidera, sytuacja wyglądałaby inaczej* – powiedział Jackowski, w którego opinii, kampanię Krzaklewskiego zaczęto zbyt późno. Płażyński tłumaczył z kolei, że nie angażował się w kampanię, bo jest marszałkiem Sejmu. – *Uważałem, że gdy kandyduje prezydent, w kampanii uczestniczy premier, wszyscy liderzy polityczni, jedna osoba w kraju z dystansem jest potrzebna* – przekonywał. Dodał, że był przeciwnikiem kandydatury Krzaklewskiego i mówił o tym publicznie, więc gdyby nagle zaczął go wspierać, byłoby to nieuczciwe. – *To nie moje poparcie zmieniłoby nastawienie wyborców, którzy po prostu nie chcieli głosować na Mariana Krzaklewskiego* – podkreślił Płażyński. – *Tak jak zwykłych ludzi, jednych lubimy, innych nie lubimy. W polityce jest to istotniejsze, bo nikt nas nie zmusza do wrzucenia głosu. Jak ktoś ma negatywny odbiór i uważany jest przez część społeczeństwa za osobę, która raczej odpycha niż przyciąga, to nie da się skłonić ludzi, by na niego głosowali* – powiedział marszałek Sejmu. (PAP, stefan)

Ochrona danych osobowych

Urzędnicza pazerność

Przy zameldowaniu lub wymeldowaniu urzędnicy żądają od nas za wielu danych osobowych – uważa Generalny Inspektor Danych Osobowych (GIODO) **Ewa Kulesza**.

W formularzu dotyczącym zameldowania urzędy domagają się podania danych współmałżonka – nawet wtedy, gdy osoba, która go wypełnia, jest po rozwodzie. Kulesza uważa, że państwo ma prawo do prowadzenia zbiorów danych dotyczących wszystkich osób zamieszkujących w Polsce. – *Dane nie powinny być jednak wymagane od obywateli w każdej sytuacji* – podkreśliła sze-

fowa GIODO. Inspektor ma także zastrzeżenia do przygotowywanej obecnie przez MSWiA nowelizacji ustawy o ewidencji ludności. – *Wynika z niej, że ma być prowadzonych równoległe sześć zbiorów danych osobowych. W ten sposób wszyscy będą dokładnie prześwietleni, a dane powtórzone w wielu miejscach* – powiedziała Kulesza.

(PAP, stefan)

Wyrazy głębokiego

współczucia

Pani Halinie

Kaciniel,

z powodu śmierci Matki składają Rada Gminy, Zarząd Gminy, Wójt Gminy oraz Pracownicy Urzędu Gminy Koczała

Wszystkim, którzy okazali pomoc i współczucie oraz uczestniczyli w ostatniej drodze

ŚP.

Klary

Kawałkowskiej serdeczne podziękowania składa Rodzina

G-3802

Wyrazy głębokiego

współczucia

Panu Redaktorowi

Zenonowi

Szuszyckiemu

z powodu śmierci Teściowej składają Zarząd i Pracownicy „Radia Koszalin” SA

Wszystkim, którzy uczestniczyli w pogrzebie Mojej Kochanej Żony

Janiny

Klonowskiej

Serdeczne podziękowanie składa Mąż i Dzieci

G-3797

Wyrazy głębokiego współczucia Rodzinie z powodu śmierci

ŚP.

Ryszarda Retka

składają

Dyrekcja i Pracownicy

Przedsiębiorstwa Wielobranżowego „OMIIN” Sp. z o.o. w Słupsku

G-3801

OBWIESZCZENIE
Okręgowego Inspektora Rybołówstwa
Morskiego w Słupsku

z dnia 10 października 2000 roku

W związku z przeprowadzonym zarybieniem, na podstawie art. 39b ust 1 i 3 Ustawy z dnia 18 stycznia 1996 r. o rybołówstwie morskim (Dz. U. nr 34 poz. 145 i z 1999 r. nr 70 poz. 778)

Wprowadzam zakaz połowów wędkarskich w następujących okresach i portach

od 12 października do 3 listopada na akwenach portu Ustka
od 23 października do 10 listopada na akwenach portu Kolobrzeg
od 18 października do 9 listopada na akwenach portu Darłowo

G-3799

Ordynatorowi **Wojciechowi Homendzie**,

Lekarzom, Pielęgniarkom oraz całemu personelowi II Oddziału Wewnętrzznego Szpitala w Słupsku za troskliwą opiekę podczas choroby naszej Żony i Mamy

Bogusławy Gawel

serdeczne podziękowania składa

Mąż z Dziećmi

G-3798

Nowe EWG?

Prezydenci Białorusi, Kazachstanu, Kirgizji, Rosji i Tadżykistanu podpisali we wtorek w Astanie, stolicy Kazachstanu, układ o utworzeniu Euroazjatyckiej Wspólnoty Gospodarczej.

Nowa struktura ma na celu integrację gospodarek pięciu europejskich i azjatyckich byłych republik radzieckich, uzgodnienie wspólnej polityki celnej, podatkowej, monetarnej i zatrudnienia. Gospodarz spotkania, prezydent Nursułtan Nazarbajew jest zdania, że Wspólnota ułatwi powstanie wspólnej przestrzeni gospodarczej i wzrost wymiany handlowej. Pięć krajów wchodzi obok siódemki innych byłych republik radzieckich w skład Wspólnoty Niepodległych Państw (WNP), utworzonej po rozpadzie w 1991 roku Związku Radzieckiego. Jednak WNP okazała się organizacją mało wydajną, zwłaszcza w dziedzinie współpracy gospodarczej.

(PAP, stefan)

Blokada przejeżdż

W proteście przeciwko uruchomieniu przez Czechów elektrowni jądrowej w Temelinie, w której przebiega już proces aktywacji reaktora, austriacy ekolodzy zablokowali we wtorek trzy czesko-austriackie przejścia graniczne.

Nieprzejezdne są przejścia Guggwald – Przedni Vytoń, Weigetschlag – Studanky i jedno z największych przejść, przez które biegnie tranzytowa trasa na południe Europy: Wulowitz – Dolni Dvůrziszte niedaleko Czechich Budziejowic. Czeska policja apelowała do kierowców, aby korzystali z innych punktów granicznych. Najtrudniejszą sytuacją panowała wczoraj na przejściu Wulowitz-Dolni Dvůrziszte, gdzie powstała 9-kilometrowa kolejka samochodów ciężarowych. Decyzja o budowie elektrowni jądrowej w Temelinie, która leży w odległości ok. 60 km od granicy z Austrią i ok. 70 km od granicy z Niemcami, zapadła przez 22 lata. Prace budowlane, jeszcze wg planów radzieckich, rozpoczęły się 15 lat temu. Zdaniem austriackich ekolodów, elektrownia nie jest jednak całkowicie bezpieczna.

(PAP, stefan)

PO WYBORACH

Litwa

Rządy na Litwie po niedzielnych wyborach parlamentarnych – niewykluczone – sprawować będzie koalicja centroprawicowego Związku Liberałów i centrolewicowego, Nowego Związku, które w sumie zdobyły 63 mandaty. W Wilnie trwały we wtorek rozmowy obu Związków na temat utworzenia wspólnego rządu.

Porozumienie w tej sprawie ugrupowania osiągnęły w poniedziałek wieczorem. Wszystko wskazuje na to, że zwyciężczyń wyborów – Koalicja Socjaldemokratyczna (KS) byłego prezydenta Algirdasa Brazauskasa – która uzyskała 51 mandatów w 141-osobowym litewskim Sejmie, znajdzie się w opozycji. Prezydent Valdas Adamkus, który zgodnie z konstytucją zdecydował, że kto powinien podjąć się misji utworzenia rządu, „bardzo pozytywnie” – według jego rzeczniczki – ocenił możliwość utworzenia koalicji Związku Liberałów (36 mandatów) i Nowego Związku (27 mandatów). Adamkus spędził większość życia w USA i po powrocie do kraju został wybrany na prezydenta Litwy w roku 1998. Nie jest

powiązany z żadną partią, ale uważa się, że darzy sympatią ugrupowania centroprawicowe i prorynkowe. Nie wyklucza się przystąpienia do koalicji również Akcji Wyborczej Polaków na Litwie, która zdobyła dwa mandaty. Jeszcze nie wiadomo, kiedy zostanie podpisana umowa koalicyjna. – Umowa koalicyjna jest bardzo poważnym dokumentem i z jej podpisaniem nie należy śpieszyć, ale nie można też zwlekać – powiedział we wtorek wiceszef Związku Liberałów, Alvydas Medalinskas. Poinformował, że jeszcze w tym tygodniu będzie wiadome, kto obejmie główne stanowiska w kraju. – Zdobiliśmy więcej mandatów i jesteśmy gotowi wziąć odpowiedzialność za formowanie władz Sejmu i rządu – po-

wiedział Medalinskas. Podczas wtorkowego spotkania z prezydentem Litwy, liderzy KS wyrazili opinię, że „nowy rząd powinien być tworzony na zasadzie szerokiej reprezentacji z udziałem wszystkich partii, które zdobyły większość mandatów w Sejmie”. Rzeczniczka prezydenta Adamkusa, po spotkaniu oznajmiła, że szef państwa „w imię stabilności w kraju, popiera ideę rządu większościowego, o ile sformułowanie takiego rządu jest możliwe”. Tymczasem możliwość udziału Koalicji Socjaldemokratycznej w formowaniu nowego rządu odrzucają liberałowie i centrolewicy. – Takiej możliwości nawet nie rozważaliśmy – powiedział rzecznik Nowego Związku, Arunas Daugielis.

(PAP, stefan)



Szef dyplomacji francuskiej Hubert Védrine (z lewej), która w obecnym półroczu przewodniczy Unii Europejskiej i prezydent Jugosławii Vojslav Kostunica przed rozpoczęciem rozmów w Belgradzie. Minister Hubert Védrine, spotkał się we wtorek w Belgradzie z nowym jugosłowiańskim prezydentem Vojslavem Kostunicą, by poinformować go o decyzjach Unii Europejskiej w sprawie zniesienia sankcji wobec Jugosławii.

Fot. PAP/PA, SROJAN SUKI

Bestseller w Rosji

Prezydenckie pamiętniki

W ciągu godziny mieszkańcy Moskwy wykupili we wtorek pierwsze egzemplarze kolejnych pamiętników Jelcyna „Prezydencki maraton”. Pierwsze egzemplarze trzeciej z kolei części wspomnień pierwszego prezydenta Rosji (po „Spowiedzi na zadany temat” i „Notatkach prezydenta”), sprzedawano w pięciu moskiewskich księgarniach.

– Świetny prezent dla teściowej, kolegów – powiedział 45-letni Witalij, który w jednej z największych księgarni „Moskwa” na ulicy Tverskiej kupił sześć ostatnich egzemplarzy książki. „A poza tym, sam jestem ciekaw, co tam dziadek napisał” – dodał. Kolejny tom jelcynowskich wspomnień obejmuje okres jego ostatniej kadencji prezydenckiej (1996-2000), w tym wojnę w Czeczenii, krach finansowy (sierpień 1998), drugą wojnę w Czeczenii i dobrowolną dymisję Jelcyna. – Obecnie przywieźliśmy do kilku księgarni jedynie niewiele ponad 500 egzemplarzy – powiedział przedstawiciel wydawnictwa AST, Leonid Koganow, które wydało książkę w nakładzie 10 tys. egzemplarzy. – Dopiero w środę zaczniemy sprzedawać całego nakładu, ale trochę nas zaskoczyła dzisiejsza popularność książki. Myślałem, że będą ją kupować tylko służbowo – na przykład ambasada Japonii zamówiła u nas 15 egzemplarzy, a tu okazało się, że ciekawi ona i normalnych ludzi. We wtorek do książki były prezydent Borys Jelcyn pisze: „W ciągu ostatnich lat urwankami, głównie nocą albo nad ranem, zapisywałem swoje myśli, wrażenia”. Zaraz po dymisji 31 grudnia 1999 roku, Jelcyn, na rządowej dachy pod Moskwą, zasiadł do pisania książki. Według opinii moskiewskich dziennikarzy, tę książkę Jelcyn pisał tak jak i dwie poprzednie: dyktował na magnetofon, a bardziej literacką formę myślom prezydenta nadawał były szef prezydenckiej administracji Walentin Jumaszew. (PAP, stefan)

Nagroda Nobla w dziedzinie fizyki

Ku elektronice

Zhores I. Alferov, Herbert Kroemer i Jack S. Kilby zostali tegorocznymi laureatami Nagrody Nobla w dziedzinie fizyki – poinformowała we wtorek Królewska Szwedzka Akademia Nauk.

Jak napisał w uzasadnieniu Komitet Noblowski Rosjanin Zhores I. Alferov oraz Amerykanin Herbert Kroemer otrzymali to najwyższe wyróżnienie za „rozwoj półprzewodników heterostruktur używanych przy bardzo szybkim przesyłaniu danych oraz w optoelektronice”. Trzeci z tegorocznych noblistów Amerykanin Jack S. Kilby został uhonorowany za „wkład w wynalezienie układów scalonych”. Zhores Alferov i Herbert Kroemer przyczynili się do rozwoju technologii umożliwiających szybkie przesyłanie danych. Dzięki

ich odkryciom możliwe jest szybkie przesyłanie danych radiowych poprzez satelity, funkcjonowanie stacji bazowych telefonów komórkowych, przesyłanie danych w Internecie, działanie odtwarzaczy CD. Jack Kilby miał natomiast ogromny wkład w budowę układów scalonych. Dzięki nim mogły powstać np. procesory komputerowe czy używane w medycynie tomografy komputerowe. Cała współczesna elektronika opiera się właśnie na układach scalonych.

Wręczenie nagród odbędzie się w

Sztokholmie 10 grudnia, w rocznicę śmierci Alfreda Nobla. Laureaci Nagrody Nobla z dziedziny fizyki otrzymają wtedy z rąk Króla Szwecji dyplom, medal oraz dokument potwierdzający wysokość nagrody – w tym roku wynosi ona 915 tys. dolarów. Wygląd dyplomów zmienia się co roku, ale tekst, pięknie wykaligrafowany, jest zawsze ten sam: jest wymieniona w nim osoba, której przyznana została nagroda oraz uzasadnienie Komitetu Noblowskiego.

(PAP, stefan)

PROGNOZA POGODY

	DZIŚ 995 hPa	JUTRO 1003 hPa	POJUTRZE 1008 hPa
	po południu	w nocy	
WYBRZEŻE ŚRODKOWE (Kołobrzeg, Koszalin, Słupsk, Łębork)	13 8-10 m/s	10 6 m/s	16 6 m/s
POJEZIERZE DRAWSKIE (Szczecinek, Świdwin, Polczyn, Walec)	14 6-8 m/s	8 5 m/s	17 5 m/s
POJEZIERZE KASZUBSKIE (Miastko, Bytów, Czuchów)	15 6-8 m/s	10 5 m/s	18 4 m/s
NIEBEZPIECZNE ZJAWISKA	opady deszczu	przelotne opady deszczu	opady deszczu
BIOMET	NIEKORZYSTNY	NIEKORZYSTNY	NIEKORZYSTNY
WSCHÓD SŁOŃCA	7:13	7:15	7:17
ZACHÓD SŁOŃCA	18:03	18:01	17:58

Członkostwo w UE w 2003?

Realny termin

Rok 2003 jako docelowy termin przystąpienia pierwszych nowych członków do Unii Europejskiej to „całkowicie realistyczna data” – oświadczył we wtorek komisarz UE do spraw poszerzenia Guenter Verheugen.

– W dokumencie strategicznym na temat poszerzenia, który ogłosimy 8 listopada, Komisja Europejska potwierdzi, że pierwsze kraje kandydujące mogą zakończyć negocjacje członkowskie w 2002 roku i że Unia będzie gotowa je powitać (jako nowych członków) od końca 2002 roku – powiedział Verheugen po dorocznej sesji Rady Stowarzyszenia UE-Polska w Luksemburgu. Zastrzegł, że „to zależy od waszych postępów w przygotowaniach do członkostwa”. Minister spraw zagranicznych Władysław Bartoszewski potwierdził po sesji w Luksemburgu, że Polska nadal zamierza osiągnąć pełną gotowość

do członkostwa na początku 2003 roku. Obecni na konferencji prasowej ministrowie spraw zagranicznych Szwecji Anna Lindh i ds. europejskich Francji Pierre Moscovici nie wypowiadali się na ten temat. Wcześniej Moscovici raczej wykluczał możliwość potwierdzenia dat proponowanych przez Komisję przez 15 unijnych rządów już w tym półroczu po przewodnictwem Francji. Lindh, zapytana, czy będzie to możliwe po wodzą Szwecji, która ma przewodniczyć Unii w pierwszej połowie 2001, nie zaprzeczyła, ale podkreśliła, że zależy to przede wszystkim od stanu przygotowań kandydatów. (PAP, stefan)

Kosowo

NATO zostaje

NATO nie ma bezpośrednich planów wycofania tysięcy żołnierzy sił pokojowych z Bałkanów z powodu pokojowej rewolucji w Jugosławii – powiedział we wtorek sekretarz generalny NATO George Robertson.

– Za wcześnie na ocenę, jaki wpływ na sytuację w regionie będą miały zmiany w Jugosławii – powiedział Robertson podczas inauguracji informacyjnego spotkania ministrów obrony NATO w Birmingham. Robertson dodał, że KFOR i SFOR – NATO-wskie siły w Kosowie i Bośni – będą pełniły swe misje „tak długo, jak będzie trzeba”. – Wspólnota międzynarodowa powinna zrobić wszystko, co jest w jej mocy, aby Jugosłowianie stali się prawdziwymi członkami wspólnoty euroatlantyckiej – powiedział Robertson. Sytuacja w Ju-

gosławii po upadku Slobodana Miloševicia i skutki misji NATO w Kosowie i Bośni, gdzie rozmieszczono łącznie około 66 tysięcy żołnierzy, to główne tematy dyskusji ministrów obrony Sojuszu w Birmingham w Wielkiej Brytanii. Tematem rozmów będą także plany utworzenia 60-tysięcznych Europejskich Sił Szybkiego Reagowania, niezależnych od struktur NATO. Ich zadaniem ma być będzie uczestnictwo w akcjach humanitarnych i misjach pokojowych w Europie.

(PAP, stefan)

RATY DLA KAŻDEGO

- superokazja bez zaświadczeń o zarobkach
- bez poręczycieli, min. formalności

U nas najniższe raty w kraju

10.000 od 66,30 zł
25.000 od 165,74 zł
100.000 od 662,96 zł

REZERWACJE

BPHF „MeCom”, Słupsk, Kilińskiego 3 (II piętro), tel. (059) 84 00 904
Gdynia ul. Świętojańska 46, tel. (058) 661 79 68

PPUP „Poczta POLSKA”

Rejonowy Urząd Poczty
76-200 Słupsk ul. Kołtąja 31

ogłasza przetarg nieograniczony na konserwację kotłowni olejowych i gazowych w placówkach RUP Słupsk

Sposób przygotowania i składania ofert został szczegółowo określony w specyfikacji istotnych warunków zamówienia, którą można otrzymać w siedzibie Rejonowego Urzędu Poczty w Słupsku przy ul. Kołtąja 31, pok. 318.

Osoba upoważniona do kontaktów z oferentami jest Specjalista ds. Energetycznych inż. Leopold Konik, tel. (0-59) 841-30-45 w. 104 lub 105.

Oferty należy składać w kancelarii Rejonowego Urzędu Poczty w Słupsku pok. 318, do dnia 25 X 2000 do godz. 9.

Otwarcie ofert nastąpi:

– w dniu 26 X 2000 o godz. 11 w siedzibie Rejonowego Urzędu Poczty w Słupsku przy ul. Kołtąja 31, pok. 301.

B49/464

206% WYPOSAŻENIA

LAKIER METALIZOWANY I ABS W PROMOCJI



Do 15 listopada możesz kupić Peugeot 206 nie płacąc ani grosza za lakier metalizowany albo płacąc tylko tysiąc złotych za ABS.

www.peugeot.com.pl

ANKRIS
Andrzej KURZAK
autoryzowany dealer

ul. Lutosałwskiego 22
76-200 Słupsk
tel. (0-59) 841-24-81
fax (0-59) 841-24-80

206



PEUGEOT

Nowa

Stacja Paliw Rafinerii Gdańskiej w Koszalinie

1. POWIERZCHNIA 12 000 m²
2. NOWOCZESNY SKLEP
3. PARKING DLA TIR'ÓW
4. MYJNIA
5. RESTAURACJA

ZAPRASZAMY DO SKŁADANIA OFERT WSPÓŁPRACY W ZAKRESIE
PRÓWADZENIA CAŁODOBOWEJ

DZIAŁALNOŚCI GASTRONOMICZNEJ

na Stacji Paliw Rafinerii Gdańskiej Nr 18 w Koszalinie
(Biesiekierz, Stare Bielice 8c, wylot z Koszalina na Szczecin)

Pisemna oferta powinna zawierać:

- udokumentowane posiadanie uprawnień (odpisy dokumentów) oraz doświadczenia w prowadzeniu takiej działalności,
- propozycje funkcjonowania Punktu,
- propozycje odpłatności za najem pomieszczeń o powierzchni 218 m²:
 - minimalna stawka od 1.03.2001 wynosi 25 zł/m²,
 - od momenta otwarcia do 1.03.2001 stawka za m² do negocjacji,
- propozycje zabezpieczeń dla Wynajmującego za powierzony majątek (hipoteka, gwarancja bankowa, gwarancja towarzystwa ubezpieczeniowego, inne).

Pisemne oferty w zaklepanych kopertach należy składać w terminie do 23 października 2000 r. na adres:

Stacja Paliw Rafinerii Gdańskiej Sp z o.o.
ul. Elbląska 135, 80-718 Gdańsk

lub osobiście w sekretariacie Zarządu Spółki, adres jw. do dnia 23 października 2000 r. do godziny 15.00.

Dodatkowe informacje można uzyskać telefonicznie pod numerami (058) 308 72 73, (058) 308 72 80

Zastrzegamy sobie prawo wyboru Oferenta bez podania uzasadnienia oraz nie udzielania odpowiedzi na nadane oferty. Ewentualne koszty związane ze złożeniem oferty obciążają oferenta.



Stacje Paliw Rafinerii Gdańskiej

Konie, krowy na słupskich ulicach

BEZSILNE MIASTO

Gmina Miejska Słupsk jest bezradna wobec 79-latka, który wbrew prawu wypasa krowy i konie na trawnikach miejskich. Zwierzęta biegają po ulicach. Przedwczoraj Sąd Okręgowy oddalił pozew gminy przeciw słupszczaninowi.

W Słupsku od 2 lat obowiązuje uchwała radnych zakazująca hodowli zwierząt gospodarskich na terenie miasta. Nie dostosował się do niej 79-letni Kazimierz K. mieszkający przy ul. ks. Brzózki. Wypuszcza konie i krowy na tereny miejskie w pobliżu Pomorskiej Akademii Pedagogicznej. Zdaniem urzędników zwierzęta zagrażają bezpieczeństwu przechodniów i pojazdów.

Rzecznik Urzędu Miejskiego Czesław Lejnik: – Znamy fakty, gdy bydlę tego pana blokowało przez kilka godzin ulicę. Oczywiście było puszczane samopas. Płoszyło przechodniów. Jeden z 7 koni, akurat żreba klacz, skoczyła na maskę samochodu uszkadzając auto.

Zwierzęta są bez opieki. Raz studentka odbierała poród klaczy! Dlatego wydział ochrony środowiska i gospodarki komunalnej kilkakrotnie wzywał właściciela do likwidacji stada. Mandaty nakładane na niego przez Straż Miejską nie skutkują. Dlatego wystąpiliśmy do sądu.

Miasto zażądało, by Kazimierz K. zobowiązał się przed sądem: „W terminie natychmiastowym zlikwiduję prowadzoną przeze mnie nielegalnie hodowlę koni i krow”. Gospodarz prosił sędziego, żeby zostawiono mu choć jednego konia i krowę: – Bo stracę chęć do życia. Sąd oddalił miejski pozew, bo zobowiązanie gospodarza nie wywołało żadnych skutków prawnych. (gh)

ZDARZENIA

Parkowi kłusownicy

Strażnicy Słowińskiego Parku Narodowego zatrzymali 45-letniego mężczyznę i 17-latkę, którzy na jeziorze Łebsko w pobliżu osady Boleniec złowili sieciami 20 kg ryb. Jezioro jest ściśle rezerwatem przyrody i przez cały rok obowiązuje tu zakaz połowu. Mężczyźni staną przed sądem. (gh)

Daleko nie uciekli

Łęborscy policjanci zatrzymali w pościgu 2 złodziei.

18-letni Adam Z. i 20-letni Piotr U. z Łęborka nocą ukradli portfel ze 100 złotymi mężczyźnie śpiącemu na ławce na ul. Staromiejskiej. Kradzież widział patrol i agenci ochrony. Sprawców zatrzymano po 15 minutach pościgu. (anra)

Klucz dla złodziei

W Karlikowie (gm. Nowa Wieś

Łęborska) pozostawiony w skrytce klucz pozwolił złodziejom spłądować mieszkanie.

Wiedzieli, gdzie jest klucz. Zabrali 6,3 tys. zł, 350 dolarów, 4 złote obrączki i pierścionki. Nieostrożny domownik oszacował straty na 10 tys. zł. (anra)

Fałszywką za pietruszkę

Na targowisku w Łęborku dwaj mężczyźni próbowali zapłacić za warzywa fałszywym banknotem 100-złotowym. Sprzedawca się zorientował i powiadomił policję. Zatrzymano łęboreczan w wieku 40 i 45 lat. Wskazali mężczyźni, od którego dostali banknot. Okazał się nim 28-letni mieszkaniec Opoczna czasowo przebywający w Łęborku. (anra)

Przez ścianę

Złodziej wyrwał część ściany garażu przy ul. Dworcowej w Ustce i ukradł opony warte 400 zł. (gh)

Z wieży do herbaciarni

Polska Szkoła Plakatu

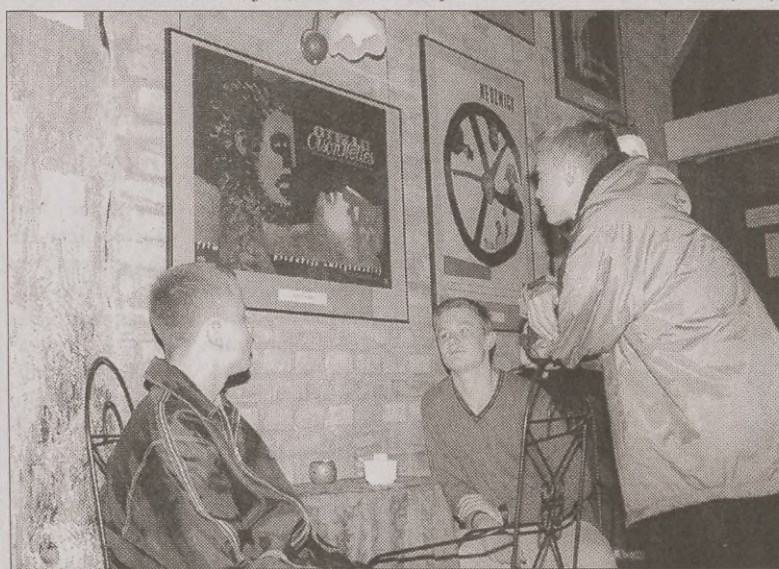
Nie spodziewałem się, że znajdę skarb – powiedział komisarz ekspozycji „Polska Szkoła Plakatu” Lucjan Hanak. W wieży słupskiego zamku znalazł teczki z plakatami i zrobił z nich wystawę.

– W latach 50. i 60. polski plakat był potęgą – wyjaśnia Hanak. – W prezencie do Niemiec nie wozilo się żubrówki, tylko plakaty filmowe Mroczaka, Fangora, Świerzego, Starowieyskiego i innych. Plakaty tych artystów 40 lat leżały w wieży Zamku Książąt Pomorskich. – Nikt się nimi wcześniej nie interesował, bo były to zbiory zbyt „świeże” jak dla muzealników. Przeniosłem je ponad 1000 plakatów do swojej pracowni i zacząłem porządkować. Okazało się, że dysponujemy pracami najwybitniejszych artystów.

Tak narodził się cykl wystaw, który otwiera dzisiejszy wernisaż. Znajdziemy na nim 22 plakaty najgłośniejszych w latach 50. i 60. filmów, jak „Siedmiu

Wspaniałych”, „Nędznicy”, „Mściciel z Laramie”, „Smak Miodu” czy „Stokrotka”. Na afiszach umieszczono też informacje o nagrodach na festiwalach filmowych w Cannes i Karłowym Warach. Można prześledzić kariery wybitnych aktorów i reżyserów oraz projekcje w polskich kinach.

– Kiedy pokazywałem te plakaty dyrektorowi, wykrzykiwał: „Na tym byłem z 10 razy!” „W tej aktorze się kochałem...” – opowiada komisarz nie ujawniając jednak obiektu westchnień Mieczysława Jaroszewicza. Zapowiada jeszcze jedną wystawę plakatu filmowego; ponad 10 następnych wystaw plakatowych będzie nawiązywało do innych dziedzin. (law)



Wernisaż dziś o 12 w herbaciarni w słupskim Spichlerzu Richtera. Wystawa potrwa do 19 listopada.

Fot. Sławomir Żabicki



6.30-14.30 co godzinę wiadomości lokalne; 9-

12: gościem audycji będzie Andrzej Urbanek, kierownik Usteckiego Punktu Konsultacyjnego Akademii Marynarki Wojennej w Gdyni;

ponadto w programie: słupski felieton W. M. Wachnińskiego; tel. interwencyjny Radiu Słupsk 8401-401; 13-15: gościem Popolu-

dnia Morskiego będzie prof. Wacław Florek, organizator konferencji naukowej poświęconej geologii i geomorfologii Bałtyku. (hen)



Andrzej Kurkowski pracuje nad 3-metrową rzeźbą chłopki z koszem jabłek

Fot. Jan Maziejuk

Rzeźbią w Smoldzinie

Coś się dzieje

11 malarzy i 9 rzeźbiarzy zjechało do Smoldzina na 3. prywatny plener malarski. Otoczeni troskliwą opieką gospodyni Gościńca Danuty Bernackiej twierdzą, że weny im nie brak. W podziękowaniu każdy zostawi pracę.

Przyjechali z Bydgoszczy, Koszalina, Bielska-Białej, Łęborka i Słupska. Otrzymują materiały i nie płacą za pobyt. Prace, które zostawiają, ozdobią Gościńiec u Bernackich, niektóre zostaną sprzedane.

– Pracuję się tu wspaniale. Nigdy tyle obrazów nie machnęłam w tak krótkim czasie. Są też inne atrakcje: wczoraj znalazłam kanię i ja sobie sama usmażyłam. Zjedliśmy z sąsiadem – mówi Jolanta Barsz z Łęborka.

– Taki plener to możliwość nawiązania kontaktów, poznania ludzi, obczaj-

jów, kontakt z przyrodą. Mamy czas na wędrowki i zwiedzanie. Pierwszy raz byłem w Klukach, zobaczyłem wydmy. Poza tym to duża satysfakcja – dojrzeć coś w kłocku drewna i nadać temu kształt. Po to są plenery – tłumaczy były urzędnik państwowy Andrzej Kurkowski, od 20 lat rzeźbiar amator z Bydgoszczy.

Artyści uważają, że rekordzieli nie jest dostatecznie doceniane. Plener u Bernackich to dowód, że zaczyna się to zmieniać. Danuta Bernacka: – Wszystkie obrazy, które zdobiją stołówkę, stojące na podwórku rzeźby – to żniwo plenerów. Staramy się, aby Gościńiec miał specyficzny, unikatowy, wiejski klimat. Prace artystyczne są jego dopełnieniem. Staram się zapraszać wciąż nowych ludzi. Chcemy, aby coś tu się działo, coś pozytywnego. (olga)

Zajęcia
SŁAWOMIR
ŻABICKI

Jak przeżyć bez zasiłku

W gminie Dębica Kaszubska

Żyją z... rozpędu

Z czego żyją ci, którzy utracili prawo do zasiłku? W dębickim ośrodku pomocy rozkładają ręce – nie wiedzą. Trochę z truskawek, potem jest runo i grzyby. Do wiosny dorywcza praca przy szczepieniu róż. Potem jakoś z rozpędu.

Panią Urszulę z poddębickiej Leśni spotkaliśmy przy kasie Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej. – Teraz chodziło się do gospodarzy na wykopki ziemniaków. W naszej wsi bez pracy i środków jest 30 osób. Jakoś sobie radzą. Nie ma pieniędzy – to się bierze co jest, choćby wodę i robi się zupę.

Kierowniczka ośrodka Krystyna Szustak: – Zasiłek okresowy, jaki przyznawaliśmy rodzinom bez środków do życia, to średnio 90 zł na miesiąc. W tym roku 2 rodziny dostały zasiłki po 300 zł – w jednej matka osierociła piątkę dzieci, w drugiej ojciec szóstkę.

Prowadząca zajęcia w klubie pracy Danuta Turowska niedawno sama była bezrobotna: – Są tacy, którzy pracy legalnej nie podejmą, bo figurują już w kartotekach komorniczych. Jest też masa pracodawców, których nie stać na płacenie składek, więc zatrudniają na czarno. Ale większość o pracy może tylko pomarzyć – nie stać ich na dojazdy, a na miejscu nie ma gdzie. Żyją według cyklu: lato-truskawki, jagody, kurki; jesień-grzyby; zima-praca dorywcza, choćby przy szczepieniu róż w Starnicach. I tak idzie do wiosny. Wtedy pozostaje tylko opieka społeczna. (borg)

Skala problemu

Na terenie byłego województwa słupskiego żyje prawie 30 tys. bezrobotnych bez prawa do zasiłku.

Według wrześniowych danych Urzędu Statystycznego w całym regionie pomorskim jest 131 tysięcy bezrobotnych, z czego nieco ponad 99 tysięcy utraciło prawo do tzw. kuroniówki. Niepokojąco przedstawia się to zwłaszcza w powiatach słupskim, łęborskim, człuchowskim, bytowskim i mieście Słupsk. Zarejestrowanych bezrobotnych jest tu prawie 40 tysięcy. Prawo do zasiłku straciło już ponad 75 procent. (borg)



Syn najął się u stolarza, więc pani Zofia ma przynajmniej opał

W podmiastecznych wsiach

Z grzybów i pracy na czarno

Latem pozbawieni środków do życia zarabiają na życie w lesie. Gorzej, gdy przychodzi zima.

W podmiastecznych wsiach w sklepach kupuje się „na krecie”. Bezrobotni oddają pieniądze za chleb i mleko wtedy, gdy dostaną zapomogę lub pieniądze za zbierane grzyby. Mnożą się pospolite przestępstwa – kradzieże, włamania i kłusownictwo.

W miasteczku Miejsko-Gminnym Ośrodka Pomocy Społecznej nie ma kolejek po zasiłek, bo ludzie już przywykli, że nie ma pieniędzy. Latem zbierali runo leśne, a opieka z braku środków nie wypłacała okresówek.

– Mam troje dzieci na utrzymaniu. Jestem bez pracy i prawa do zasiłku. Dostaję tylko alimenty i zasiłek rodzinny – razem niewiele ponad 500 zł. Jak z tego żyć, kiedy same opłaty wy-

noszą ponad 200? – pyta miasteczka.

W opiece ruszyły wypłaty okresówek, w zależności od dochodu rodziny od 16 do 350 zł. W mieście i gminie jest 3082 bezrobotnych, z czego bez prawa do zasiłku 2123 osoby, w tym 1260 kobiet.

Przewodnicząca miasteczkiego Komitetu Obrony Praw Bezrobotnych Ewa Hincin: – Z czego żyją? Dorabiają na czarno. Pracują w nocy. Rzykują własne życie i zdrowie dla rodziny. Żyją z dnia na dzień myśląc tylko, co włożyć do garnka. Ja sobie nie wyobrażam życia bez pieniędzy. Mnie też dotyka bezrobocie. Jutro kończy mi się zatrudnienie w ramach robót publicznych. (kor)

Ośmioro dzieci z Rogawicy

Męża w ofierze

Rodzina Pietrzaków z Rogawicy nie ma źródła utrzymania, a w domu ośmioro dzieci. Zofia Pietrzak jednak nie narzeka: – Mam alimenty – 1200 zł miesięcznie.

Jak powiada pani Zofia, pomysł, by poznać męża o alimenty, podsunęła jej pracownica opieki społecznej. Mąż nie ma pracy, więc alimenty wypłaca państwo. Pani Pietrzak: – Za ponad 100 zł na osobę miesięcznie można już przeżyć. Mąż na czarno dorabia w lesie, dzieci zbierają w lesie truskawki, a jeden z synów najął się do stolarza w Jezierzycach. Dzięki temu z odpadów mamy opał na zimę.

Mankament tego rozwiązania jest taki, że mąż nie może podjąć legalnej pracy, bo na wynagrodzenie od razu wejdzie komornik. Gdyby udowodniono mu, że uchyla się odłożenia na rodzinę, groziłaby mu też odpowiedzialność karna. (mb)



W drodze do ubojni po odpady. Pierwszy z lewej Jerzy Zapalski.

W Kukowie pod Słupskiem

Po kawałek zdatny dla ludzi

Wtorkowy ranek we wsi Kukowo. Jerzy Zapalski i jego czterej towarzysze właśnie wybierają się rowerami do ubojni w sąsiedniej wsi. Jadą po odpady: – Dla psów, choć czasem może trafić się i kawałek zdatny dla ludzi.

Zapalski i jego żona to bezrobotni bez prawa do zasiłku. Jedyne od czasu do czasu dostają po kilkudziesięć złotych zapomogi od opieki społecznej. W rzeczywistości są ludźmi bez źródeł utrzymania. Podobnie pan Franciszek i pan Grzegorz, z którymi Zapalski wybrał się po odpady.

Zapalski: – Za pół darmo najmuję się u gospodarza. U jednego przez tydzień zbierałem ziemniaki. Dostałem za to tonę. A u mnie w domu 6 osób, jak nie mam na zimę tony ziemniaków, nie przeżyję.

Wcześniej kukowanie wynajmowali się do zbioru truskawek. „Wyciągali” po 24 zł dziennie. Pan Franciszek: – Teraz można by zbierać w lesie żołądź albo buczynę, ale to drobniaczka. Przez dzień nabiera pan ze dwa kilo. Za to zapłacą jakieś 70 groszy.

20-letni Grzegorz: – Jest coraz gorzej. Kiedyś można było jeszcze gdzieś niegdzieś coś ukraść. Ale wszystkie przewozy są już rozkradzione, a na te wysokiego napięcia wolimy nie wchodzić. (mb)

mini cena - Maxi zasięg ogłoszenia w gazecie gratis w internecie

WIELKA PROMOCJA

OGŁOSZEŃ DROBNYCH

dla osób fizycznych i firm

Informacja: Biuro Ogłoszeń Słupsk, tel./fax 842-66-08 Biuro Reklamy tel./fax 841-17-43, 840-32-51

W GŁOSIE POMORZA

TECHNODAYS W SALONACH FIATA

od 2 do 29 października



Przyjdź i wypróbuj nowego Fiata Punto z 16-zaworowym silnikiem o mocy 80 KM i skrzynią biegów **Speedgear**. Jeśli szukasz wrażeń, wybierz **tryb sekwencyjny, 6- lub 7-biegowy**, podobny do tego w **Formule 1**. Jeśli chcesz się zrelaksować, wystarczy że zmienisz **na tryb automatyczny**.

Nowy Fiat Punto to również bogata gama najnowocześniejszych silników skonstruowanych przez Centrum Badań Fiata. Między innymi silnik **JTD** z bezpośrednim wtryskiem paliwa „Common Rail”, osiągający moc **80 KM** przy jednoczesnej redukcji spalania – **4,0 l/100 km***.

Tak znaczne osiągi to nie jedyny atut naszych silników. Ich wysoka elastyczność gwarantuje Ci przyjemność jazdy i doskonale przyspieszenie na każdym biegu.

Każdą z **19 wersji** nowego Fiata Punto wyróżnia specyficzne wyposażenie m.in. **„dual drive”** (system wspomagania układu kierowniczego, który dzięki funkcji **„city”** ułatwia manewry podczas parkowania) – począwszy od wersji SX, a skończywszy na automatycznej **klimatyzacji** w wersji HGT.

Wracając po zmierzchu, system **„follow me home”** pomaga Ci bezpiecznie dotrzeć do domu dzięki światłom mijania zapalonym jeszcze przez dwie minuty po wyłączeniu silnika.

Konstrukcja nowego Fiata Punto została dopracowana w najdrobniejszych szczegółach, z uwzględnieniem procesu globalnego bezpieczeństwa. Dlatego komisja **Euro NCAP 2000** uznała Punto za **najbezpieczniejszy** samochód w swojej klasie.

Przyjdź i skorzystaj z jazdy próbnej samochodem XXI wieku. Zapoznaj się z usługami oraz wyjątkowymi ofertami podczas Technodays w salonach Fiata.

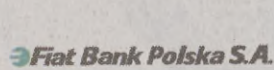


* cykl pozamiejski

www.fiat.com.pl

Infolinia: 0 801 19 19 19

Całkowity koszt połączenia wynosi jedną jednostkę taryfikacyjną TP S.A.



TWORZYM Z PASJĄ. FIAT

blisko **Motoryzacji**

Transportu i Leasingu

PROMOCJA

OPEL

REWELACJA !!!

OPEL CORSA taniej o 4.500 zł
OPEL ASTRA II taniej o 3.600 zł

ZAPRASZAMY

Opel Winiarczyk
Słupsk, ul. Gdańska 18, tel. (0-59) 842 88 26

AUTOCOLOR

NOWOŚĆ
NA NASZYM RYNKU!!!
W CZASIE NAPRAWY
ZAPewniamy
SAMOCHODZIE ZASTĘPCZY
WYPOCZYNIAŁNIA SAMOCHODOWE
CALONIMOWA POMOC DROGOWA
0842 840 492

Sklep - ul. Sygietyńskiego 4E
tel. (059) 841 14 06

"AUTOCOLOR"

Krzysztof Ejsmont

KOMPLEKSOWA OBSŁUGA KLIENTA
W ZAKRESIE BLACHARSTWA I LAKIERNICTWA
ZAPewniamy KOMPUTEROWY DOBÓR KOLORÓW
DO WSZYSTKICH
MAREK SAMOCHODÓW
firmy angielskiej ICI AUTOCOLOR
i firmy kanadyjskiej PPG

Zakład - Łosino ul. Główna 15A
tel. (059) 842 97 42



JAPPARTS SC

CZĘŚCI DO SAMOCHODÓW
JAPŃSKICH ORAZ DAEWOO I HYUNDAI

ZAMIENNIKI I ORYGINAŁY
HURT I DETAL

PROWADZIMY SPRZEDAŻ WYSŁĘKOWĄ
FIRMAMI SPEDYCYJNYMI

Zapraszamy: pon.-piąt w godz. 9.00-17.00, sobota w godz. 10.00-14.00
80-465 Gdańsk-Zaspa, ul. Hynka 21 paw. 5a, fax (0-58) 344 34 53, tel./fax 344 34 52

Najlepsza
oferta

Ceny już od 33 900 zł*

✓ opust na zabudowę do 6 700 zł*

✓ opust na złomowanie 3 500 zł*

✓ opust na montaż instalacji gazowej

✓ paliwo gratis

✓ AC i NW - 2,4%

✓ OC gratis

✓ największa sieć serwisowa

LUBLIN 3 serwis
gwarancja
długoterminowe
bezpieczeństwo
ISO 9000



ALMOT SŁUPSK, ul. KNIAZIEWICZA 9

tel.: 059 841 70 44, fax: 059 841 70 49

e-mail: almot@dcs.daewoo.com.pl



Wybrane giełdowe ceny wywoławcze
z 8.10.2000 r.

Koszalin
Fiat 126 z 1996 r. - 6900 zł; 1995 r. - 5900 zł; 1992 r. - 4300 zł; 1991 r. - 3300 zł; 1990 r. - 3250 zł; 1989 r. - 2250 zł; 1986 r. - 1220 zł; 1983 r. - 1150 zł; cinquecento z 1996 r. - (0,7) - 13500 zł; 1994 r. - (0,7) - 11800 zł; 1993 r. - (0,7) - 9500 zł; seicento z 1998 r. - (0,9) - 17900 zł; punto z 1998 r. - (1,7 TD) - 26500 zł; uno z 1990 r. - (1,0) - 9800 zł; 1985 r. - (1,3) - 6000 zł; brava z 1996 r. - (1,6) - 27500 zł; 1995 r. - (1,6) - 23800 zł.

Daewoo matiz z 1999 r. - 20000 zł; tico z 1998 r. - (0,8) - 16500 zł; 1997 r. - (0,8) - 14500 zł.
Volkswagen polo z 1999 r. - (1,4) - 36000 zł; polo z 1991 r. - (1,0) - 11200 zł; golf z 1994 r. - (1,9 D) - 23000 zł; (1,6) - 20300 zł; 1991 r. - (1,6) - 15500 zł.

zł; 1990 r. - (1,6) - 13700 zł; 1988 r. - (1,6) - 10400 zł; 1985 r. - (1,6) - 8500 zł; jetta z 1990 r. - (1,8) - 12200 zł; 1985 r. - (1,6 D) - 9500 zł; passat z 1995 r. - (1,9 TD) - 33000 zł; 1993 r. - (1,8) - 24000 zł; 1993 r. - (1,9 TD) - 23000 zł; 1992 r. - (1,8) - 22000 zł; 1991 r. - (1,9 TD) - 21500 zł; 1987 r. - (1,8) - 9500 zł.

Opel corsa z 1998 r. - (1,7 D) - 25900 zł; 1998 r. - (1,0) - 24000 zł; 1995 r. - (1,2) - 17700 zł; 1994 r. - (1,2) - 17000 zł; 1992 r. - (1,0) - 12900 zł; astra z 1996 r. - (1,6) - 27600 zł; 1996 r. - (1,6) - 29000 zł; 1995 r. - (1,6) - 21300 zł; 1993 r. - (1,6) - 17000 zł; kadett z 1991 r. - (1,8) - 12500 zł; 1990 r. - (1,6) - 12300 zł; 1988 r. - (1,6 D) - 10000 zł.
Audi 80 z 1996 r. - (1,9 TD) - 45000 zł.

GIEŁDA SAMOCHODOWA

zł; 1994 r. - (1,9 TD) - 33500 zł; 1991 r. - (1,8) - 16500 zł; 1990 r. - (1,6 TD) - 19000 zł; 1989 r. - (1,6 TD) - 18000 zł; 1988 r. - (1,8) - 14500 zł; 100 z 1991 r. - (2,3) - 21000 zł; 1988 r. - (2,0) - 12500 zł.
BMW 318 i z 1993 r. - 27500 zł; 750 i - z 1988 r. - 29000 zł; 316 i z 1991 r. - 24000 zł; 735 i z 1991 r. - 28000 zł.
Mercedes 190D z 1987 r. - 18500 zł; 250 TD z 1994 r. - 54000 zł; C 180 z 1995 r. - 42000 zł.
Nissan micra z 1998 r. (1,1) - 24000 zł; primera z 1994 r. - (2,0) - 22000 zł; 1992 r. - (1,6) - 14300 zł; 1990 r. - (1,6) - 15500 zł.

Słupsk

Polonez z 1995 r. - 8200 zł; 1994 r. - 6500 zł; 1993 r. - 6000 zł; 1989 r. - 3500 zł; 1984 r. - 1800 zł; 1983 r. - 2300 zł.

Volkswagen polo z 1993 r. - (1,1) - 13500 zł; 1991 r. - (1,4) - 15000 zł; 1989 r. - (1,0) - 11000 zł; golf z 1993 r. - (1,6) - 23000 zł; 1992 r. - (1,6) - 18000 zł; 1987 r. - (1,6) - 9800 zł; jetta z 1983 r. - (1,8) - 5400 zł.

Ford fiesta z 1994 r. - (1,3) - 17000 zł; 1991 r. - (1,1) - 13000 zł; 1989 r. - (1,1) - 10500 zł; escort z 1991 r. - (1,8 D) - 15600 zł; 1989 r. - (1,6) - 12500 zł; (1,8 D) - 13000 zł; 1987 r. - (1,6) - 12500 zł; 1986 r. - (1,6) - 9500 zł; sierra z 1984 r. - (2,3 D) - 4700 zł.

Toyota corolla z 1993 r. - (1,4) - 23000 zł; 1991 r. - (1,4) - 20000 zł; 1987 r. - (1,8 D) - 9000 zł.

Renault 19 z 1993 r. - (1,4) - 17500 zł; clio z 1991 r. - (1,2) - 13500 zł.

Hyundai pony z 1991 r. - (1,5) - 12000 zł; 1992 r. - (1,5) - 9500 zł.

Citroen ZX z 1992 r. - (1,4) - 12500 zł; BX z 1990 r. - (1,9) - 11000 zł. (pol)

CZĘŚCI SAMOCHODOWE
UŻYWANE
DO AUT ZACHODNICH
OSOBOWYCH I DOSTAWCZYCH

SKRZYNIĘ BIEGÓW
ZAWIESZENIA, SILNIKI, LAMPY
możliwość wymiany
zakupionych części

POMOC DROGOWA

Siemianice k/Słupska, ul. Polna 11
tel./fax (059) 847 18 88

Części VW/Audi, Opel
SUPERNISKIE CENY!!!

- klocki hamulcowe
- Opel - 44,00 zł
- Audi 80/100 - 62,00 zł
- szczęki hamulcowe
- VW/Audi - 44,00 zł
- i wiele innych

SONIC Słupsk, ul. Koszalińska 2A
tel./fax (059) 843 52 26

FORD - OPEL
CZERSKI

351 64 61
352 32 24

Kołobrzeg - Radzikowo III
ul. Turkusowa 3

AUTO-SZROT
P.H. "ELPOL"
AUTO KOMIS

skup i sprzedaż
samochodów używanych
i części używanych

PUNKT KASACJI SAMOCHODÓW
AUTOZŁOMOWANIE

Bolesławice, ul. Leśna 6
tel./fax 841 53 22, 0502 230 095
pn-pt 9.00-17.00, sob. 9.00-15.00

USŁUGOWY ZAKŁAD
MECHANIKI POJAZDOWEJ
R.A. Znanieccy

Regulacja, naprawa
silników diesel i benzyna

Koszalin, ul. Węgrzowska 17C
tel. warsztat (094) 346 46 95
tel. biuro (094) 346 46 76
tel. dom. (094) 316 52 79

SKLEP MOTORYZACYJNY "BOGDAR"
PROMOCJA JESIENNO - ZIMOWA

- płyny chłodnicze
- płyny do spryskiwaczy szyb
- akumulatory, świece zapłonowe
- filtry powietrza, filtry oleju
- oleje silnikowe i przekładniowe (Statol, Shell, Lotos)

76-200 Słupsk, ul. Mikołajska 5, tel./fax 842 33 37
czynny w godz. 8.00 - 18.00, w soboty 10.00 - 14.00

PRZEDSIĘBIORSTWO HANDLOWO-USŁUGOWE
akte

TECHNIKA SPAWALNICZA

- urządzenia spawalnicze MIG/MAG oraz TIG
- materiały spawalnicze, topniki, druty, elektrody
- serwis urządzeń spawalniczych

SŁUPSK, ul. Krzywoustego 8A
tel./fax 844 05 93, tel. 844 05 94

radiotechnika
SERWIS SPÓŁKA Z O.O.

ROK ZAŁOŻENIA 1947

NAPRAWY DIAGNOSTYCZNEGO SPRZĘTU POMIAROWEGO

- ✓ diagnostyki samochodowe, oscyloskopy
- ✓ analizatory spalin samochodowych, dymomierze

• SPRZEDAŻ I WYPOSAŻENIE STACJI DIAGNOSTYCZNYCH ORAZ SERWISÓW
NAPRAWCZYCH • SPRZEDAŻ DETEKTORÓW TLENKU WĘGLA • SPRZĘDKI
POWIETRZA ORAZ OSPRZĘT • WYKONUJEMY UWIERZYTELNIENIA
ANALIZATORÓW SPALIN SAMOCHODOWYCH W LABORATORIUM POMIAROWYM
AKREDYTOWANYM PRZEZ GŁÓWNY URZĄD MIAR

Radiotechnika Serwis Sp. z o.o.
50-335 Wrocław ul. H. Sienkiewicza 4 tel./fax (0-71) 322 89 85
Oddział: 78-400 Szczecinek, pl. Winniczny 12, tel./fax (0-94) 374 92 05

komis aut

DAEWOO

AUTOPOLMOZBYT
Koszalin, ul. Gnieźnieńska 38,
tel. (0-94) 34 22 913
www.autopolmozbyt.com.pl

- ceny od 12.000 zł
- auta do 4 lat
- gwarantowany stan techniczny
- kredyty na 100% wartości auta

GWARANCJA POCHODZENIA PRZEBIEGU, RĘKOJMIA

RENAULT Laguna

5% Przy tak tanim kredycie
stać Cię na auto z bogatym wnętrzem.

59 520 zł

Jeśli teraz zdecydujesz się kupić Renault Lagunę na kredyt, to komfortowe i bezpieczne auto, seryjnie wyposażone w ABS, 4 poduszki powietrzne, automatyczną klimatyzację oraz podgrzewaną przednią szybę, możesz otrzymać na wyjątkowo atrakcyjnych warunkach. Kredyt Renault jest oprocentowany już od 5% w skali roku. Tak niewiele za luksus jazdy bez względu na warunki. Przyjdź i spytaj o szczegóły promocji. www.renault.com.pl

Renault Credit Polska Kredyt do 3 lat, przy wkładzie własnym minimum 30% ceny, z oprocentowaniem stałym, ustalonym w PLN. Oferta ograniczona w czasie.

Opaliński Sp. z o.o.
76-251 Bolesławice, ul. Słupska 5
tel/fax (059) 841 53 47, 841 53 32

ford focus

- 33 opcje wyposażenia
- 5 typów silników
- 4 wersje nadwozia

...już od 46 950 zł

SPRAWDŹ OFERTĘ
DLA FIRM I INSTYTUCJI

Wartex
Autoryzowany Dealer Forda

76-200 Słupsk
ul. Cecorska 9
tel. (059) 842 48 54

FIAT

ALFA ROMEO

Kredyt
"dobra rata"
0%

AUTO DIUG Słupsk, ul. Poznańska 10, tel. (059) 8424 033

Nasz test: citroen xsara picasso 1,6

Niebanalne auto

Gdyby Pablo Picasso, największa indywidualność twórcza kończącego się XX wieku, doczekał premiery auta ze swoim nazwiskiem obok francuskiej marki „Citroen Xsara”, pewnie by się uśmiechnął. Bo zobaczyłby efekt jakby przyłożenia swojej ręki do przedmiotu użytkowego, którego kształt wyraża maniery tego Starego Mistrza: spontaniczność i wolność twórczą. I byłby pewnie rad, że jest to produkt z jego ojczystej Hiszpanii.

Innowacja, wyobraźnia, nowoczesność

— tak tytułuje Citroen swój reklamowy CD-ROM, poświęcony xsarze picasso. Zapis tej kompaktowej płytki, opracowanej z myślą o polskim odbiorcy, ogląda się jak fascynujący film oświatowy. Warto zdobyć go u dilerów Citroena i mieć w swoich zbiorach.

Dotychczas niewielu importerów „szarpnęło się” na tak interesujące i przystępne (również w obsłudze komputerowej) wydawnictwo multimedialne. Z ekspresją oddającą ducha twórczości Pabla Picassa, którego wizerunek twarzy ze „stromym nosem” pojawia się wśród elementów karoserii xsary, ukazane są narodziny tego dzieła sztuki inżynierskiej. Od pomysłu na taki minivan do uruchomienia rok temu seryjnej produkcji w hiszpańskim Vigo, zesłano niebagatelną kwotę, zainwestowano w auto na XXI wiek, w fabrykę o zdolności produkcyjnej 200 tys. xsar picasso rocznie. Wydatki widać trafne, skoro picasso szybko znalazł miejsce wśród najlepiej sprzedających się minivanów — renaulta scenica czy opła zafiry. Debiutując w lutym br. na polskim rynku zdobył „na pniu” ok. 700 nabywców i nadal umacnia pozycję hitu w swojej klasie aut.

Na tej samej płycie podłogowej

co powstaje „zwykła” xsara (niedawno testowaliśmy ten model z rewelacyjnym silnikiem 2 HDi), a jakże odmienna — to pierwsze wrażenie, niemal szokujące tym, jak różne auta można wytwarzać na tej samej podstawie konstrukcyjno-montażowej.

Picasso, auto rzadko jeszcze spotykane na naszych drogach, zwraca na siebie uwagę przede wszystkim elegancją swej sylwetki. Jest bardzo nowoczesna, lecz nie ekstrawagancka. W linii karoserii godna podziwu jest finezja w łączeniu luków z ostrymi kątami. Samochód sprawia wrażenie dużego, w rzeczywistości ma jednak niewielkie wymiary (w mm): długość 4276, szerokość 1751, wysokość 1637. 2760-milimetrowy rozstaw osi należy do największych w klasie minivanów. Samochód jest dostępny w 10 wersjach kolorystycznych.

Duży w małej przestrzeni

to kolejne, zaskakujące wrażenie, jakie odnosi się po zajęciu miejsca na jednym z 5 osobnych foteli picassa. Wnętrze co prawda już nie ma takiego Pi-



Citroen Xsara Picasso to indywidualność wśród minivanów.

Fot. Ireneusz Wojtkiewicz

cassowskiego charakteru jak jedynobryłowe nadwozie, lecz trudno zarzucić, że w środku projektant wykazał słabą kreatywność.

Przestronność umiejętnie połączona z przytulnością poprzez staranne wykończenie wnętrza dobrymi jakościowymi materiałami o przyjemnej kolorystyce. Auto ma duży bagażnik o 550-litrowej pojemności, ale przestrzeń bagażową można zwiększyć prawie czterokrotnie wykorzystując możliwość demontażu tylnych foteli.

Nie najmocniejsza strona

jest napęd testowanego samochodu: 90-konny silnik jest najsłabszą spośród trzech oferowanych jednostek, ale dzięki temu to auto jest tańsze od swych silniejszych „braci”, a także od rywali z Fiata i Renault. Przy czym niewiele im ustępuje pod względem przyspieszenia.

Pod względem elastyczności wypadła już trochę gorzej; można powiedzieć, iż testowany samochód jest w sam raz dla użytkowników lubiących spokojną, płynną jazdę. Kultura pracy silnika na dosyć przyzwoitym poziomie, chociaż nie wszystkim może przypaść do słuchu. Na pociechę dodajmy tylko, że picasso jest szybszy niż podaje producent: na naszej próbie lotniskowej osiągnął 175 km/h.

Precyzyjne wspomaganie układu kierowniczego, świetne i międko pracujące zawieszenie (poza tylną sztywną osią, która jest dosyć twarda przy nieobciążonym aucie), wzorowo funkcjonująca skrzynia biegów z dźwignią ich zmiany typu joystick — to prawdziwe, najszybciej odczuwalne zalety układów mechaniczno-elektrycznych auta. Dzięki nim auto zjednuje zaufanie i sympatię użytkownika.

Dla wygodników i przezornych

zaprojektowano zdaje się szczegółowo ten samochód, by jak najlepiej speł-

niał rolę przede wszystkim auta rodzinnego.

Bardzo wygodne, niemalże komfortowe są fotele ze składanymi podłokietnikami. Zachwycające są pomysłowość, funkcjonalność i rozmieszczenie 10 schowków, m.in. w podłodze, pod środkową konsolą i fotelem pasażera z przodu. Bardzo przydatne w dłuższych podróżach mogą się okazać składane pulpity dla pasażerów tylnych foteli. Ciekawe są rozwiązania bagażnika: tylna pokrywa unosi się dwustopniowo — dla roślących i niedużych użytkowników. Jest w nim też wózek na zakupy — składany, na kółkach, mieszczący przedmioty o wadze do 18 kg lub 6 półtoralitrowych butelek wody mineralnej.

Widoczność z przodu mogą nieco ograniczać dosyć masywne słupki, ale można szybko do nich się przyzwyczaić. Na boki i z tyłu widać wszystko jak na dłoni. Czytelna jest również deska rozdzielcza, chociaż cyfrowe wyświetlacze znajdują się na jej środku. W tym „oku cyklopa” są: prędkościomierz, liczniki przebiegów dziennego i do następnego przeglądu okresowego, wskaźnik temperatury płynu chłodzącego, regulacja natężenia podświetlenia deski rozdzielczej, wskaźnik poziomu paliwa oraz funkcja „Black point” wyświetlająca jedynie wskazania prędkościomierza. Poza tym, że brakuje tradycyjnego prędkościomierza, funkcjonalność kokpitu kierowcy i ergonomia rozmieszczenia wskaźników i przełączników są bez zarzutu. W środku auto jest ciche mimo, że niezbyt mocny napęd pracuje czasem z większym wysiłkiem, a w skrajnych położeniach kierownicy słychać pracę pompy układu wspomagania kierownicy.

Bezpieczeństwo czynne i bierne

według zapewnienia Citroena są na najwyższym poziomie w klasie minivanów. Rozpędzone do „setki” auto potrzebuje niewiele ponad 40 metrów do całkowitego zatrzymania.

Cicho i skutecznie funkcjonuje ABS, wyposażony w czujniki, sygnalizujące ewentualne różnice obciążenia poszczególnych kół. Dźwiękowe sygnały sygnalizują m.in. niedomknięcie drzwi, pozostawienie kluczyka w stacyjce, czy pojawiające się ryzyko gołoledzi. Z kolei wysoki poziom bezpieczeństwa biernego zapewniają m.in. 2 poduszki powietrzne z przodu, strefy kontrolowane zgniotu z każdej strony nadwozia oraz elementy z tworzyw sztucznych we wnętrzu, które absorbują energię zderzenia chronią np. kończyny dolne przed urazami. W wypadku zderzenia samoczynnie odblokowują się drzwi i uruchamiają światła awaryjne. Natomiast pod względem antywłamaniowym jest to, zdaniem producenta, jedno z najlepiej zabezpieczonych samochodów w swojej klasie.

Jutro słupski wernisaż

najnowszych citroenów, w tym polska prapremiera nowej xsary oraz pokaz oczywiście xsary picasso wraz z testowym modelem, używanym nam do prób przez Grzegorza Goebela.

Pozostając nadal dilerem koreańskiego KIA, otwiera on jutro w Słupsku przy ul. Szczecińskiej autosalon Citroena i uroczystie inauguruje działalność jako

autoryzowany przedstawiciel tej marki. Ta z nazwiskiem „Picasso” stanowi ciekawą, kuszącą ofertę. Tym bardziej, że xsara w tym wydaniu jest już laureatką dwóch ogólnopolskich plebiscytów „Auto Roku 2000”. Pierwszego, zorganizowanego przez dziennik „Rzeczpospolita”, tygodnik „Polityka”, miesięcznik „Motomagazyn”, Fundację Wspierania Automobilizmu oraz programy III Polskiego Radia i I TVP, a drugiego — przez miesięcznik „Sukces”, TVN, Radio Plus i Polski Koncern Naftowy. Natomiast od nas citroen xsara picasso dostaje pełną piątkę.

IRENEUSZ WOJTKIEWICZ

Gdzie sprzedać i kupić auto?

Na giełdzie w Szczecinie

Zmieniono dni otwarcia Szczecińskiej Giełdy Samochodowej „Gryfbel” w Szczecinie-Płoni. Obecnie giełda czynna jest już od czwartku w godzinach 4–18. Handel samochodami kończy się w niedzielę. Wkrótce powiększony zostanie parking dla odwiedzających giełdę, a do dyspozycji będzie ponad 490 miejsc parkingowych.

Tygodniowo na szczecińskiej giełdzie sprzedawanych jest ponad 1600 samochodów, a na plac targowy wjeżdża około 2700 pojazdów. Z tego tytułu do kasy miejskiej trafia 23 zł, od każdego wjeżdżającego auta.

Już wkrótce do dyspozycji klientów

giełdy będzie również 100 miejsc noclegowych w pensjonacie oraz restauracja i kawiarnia z salą bankietową — imprezową. W tym celu adaptowane jest biurowiec, a cała inwestycja będzie kosztować ponad 400 tysięcy złotych.

(mars)

10 - URODZINY JEDYNĄ OKAZJĄ ZAKUPU DAEWOO NA RATY NIEPRAWDOPODOBNIIE TANIO

Ostatnio wspólnie zastanawialiśmy się, jak posiadając niewielkie pieniądze lub nie posiadając zdolności kredytowych czy poręczycieli można kupić samochód, płacąc jednocześnie niewielkie raty. Odpowiedzią na te pytania okazały się przypadające na koniec lipca 10-urodziny firmy i towarzysząca im specjalna oferta zakupu ratalnego samochodu Daewoo ze złotą kartą VIP.

W związku z ogromnym zainteresowaniem, jakim cieszyła się ostatnia sprzedaż promocyjna prowadzona przez nasz salon wynegocjowaliśmy dla Państwa z centrali firmy ostatnią pulę 25 urodzinowych umów. Wszyscy którzy nie zdążyli skorzystać z naszej wyjątkowej oferty mają możliwość uczynić to od 11 do 14 października. Tylko dzięki tej ofercie osoby, które zdecydują się na zakup nowego auta będą miały nieoprocentowane raty, zagwarantowane aż do końca spłaty, co uczyni ten zakup 10-krotnie tańszym niż w kredytowym, proponowane raty w tych dniach będą się kształtowały następująco:

MATIZ - 198 zł, LANOS - 269 zł, POLONEZ - 181 zł, TICO - 163 zł
NUBIRA 367 zł miesięcznie

W ramach oferty została całkowicie pominięta skomplikowana procedura kredytu bankowego, dzięki temu może z niej skorzystać każdy: czyli: firmy, emeryci, renciści, rolnicy oraz osoby nie posiadające stałego zameldowania. Do zawarcia umowy wystarczy jedynie dowód osobisty i 3% wartości wybranego modelu.

Dodatkowo każdy klient otrzyma złotą kartę VIP-a dającą mu najniższy w Polsce koszt usługi, wynoszący 1,2% rocznie. Pierwszych 10 klientów skorzysta również z pakietów ubezpieczeń OC, AC, NW.

Przypominamy! Oferta jest ograniczona - a to jedyna okazja aby kupić samochód na tak rewelacyjnie niskie raty.

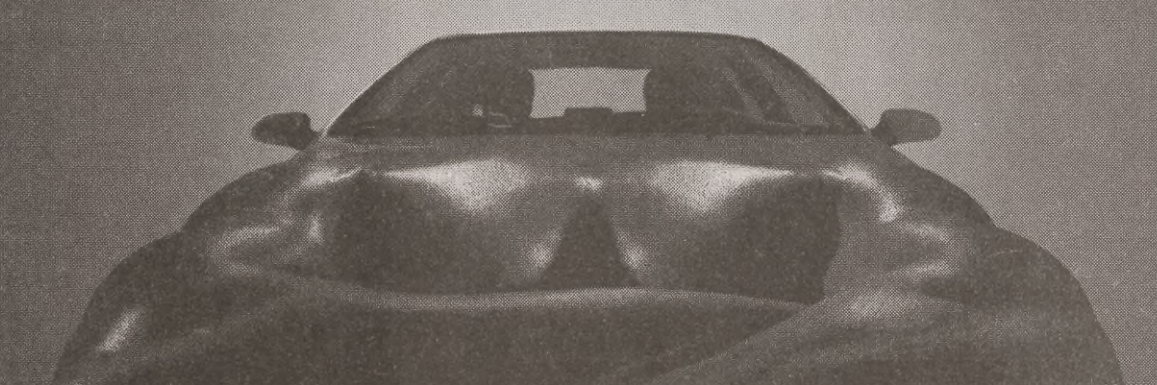


Zapraszamy do naszego salonu w SŁUPSKU C.H. "WOKULSKI" BOX 24, ul. Kołtąta 1
Istnieje możliwość telefonicznej rezerwacji umowy pod numerami
(059) 841-36-52 wew. 324
lub 0601-66-13-78 (od 9 do 21)



MOCNY PARTNER

przy współudziale



solidne naprawy

markowe części

gwarancja na terenie całego kraju

ogólnopolska sieć warsztatów samochodowych

- Bolesławice k/ Słupska, ul. Słupska 11, (0 59) 841 53 53
- Koszalin, ul. Połczyńska 117, tel. (0 94) 341 02 44
- Koszalin, ul. Szczecińska 66, tel. (0 94) 342 70 32
- Szczecinek, ul. Artyleryjska 14, tel. (0 94) 374 37 88
- Szczecinek, ul. Bukowa 3, tel. (0 94) 374 66 14
- Szczecinek, ul. Klasztorna 8, tel. (0 94) 374 27 22
- Złocieniec, Al. Piastów 3, tel. (0 94) 367 37 79

Biuro Sieci Partner Serwis:

- Dziekanów Nowy, ul. Kolejowa 362/364
tel. (0 22) 751 79 97, fax (0 22) 751 59 19

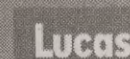
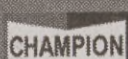


Tabela 1 (dane producentów)			
Dane techniczne	Citroen Picasso	Renault Scenic	Fiat Multipla
Poj. skok. (ccm)	1587	1598	1581
Moc maks. (KM)	90	110	103
V maks. (km/h)	168	185	170
Zużycie paliwa	7,7	7,3	8,7
Cena auta (zł)	62 300	64 450	64 900

Uwaga: Testowy model Citroena Xsara Picasso w wyposażeniu standardowym posiada: wspomaganie kierownicy, 2 poduszki powietrzne z przodu, ABS, centralny zamek, elektrycznie sterowane szyby (z przodu) i lusterka boczne. Porównywany Renault Scenic RT jest bogatszy o 2 poduszki powietrzne, ale uboższy o elektryczne sterowanie lusterek bocznych. Natomiast podstawowe wyposażenie Fiata Multipla 100 SX jest bogatsze od Citroena Picasso o klimatyzację. Porównywane auta są napędzane silnikami z wielopunktowym wtryskiem paliwa: Citroen 8-zaworowym, a dwaj jego rywale — jednostkami 16-zaworowymi. Zużycie paliwa w l/100 km to średnia z cyklu mieszanego — jazdy w warunkach miejskich i pozamiejskich.

Tabela 2 (wyniki testów własnych)				
Marka auta	Przyspieszenie km/h (s)			Elastyczność na 4 i 5 biegu
	0-50	0-100	0-130	60-100 (4 b.) 80-120 (5 b.)
C. Picasso	4,2	14,5	25,3	13,3 21,4
R. Scenic	4,1	12,5	21,0	10,2 16,8
F. Multipla	4,1	13,6	26,0	11,3 18,9

Tabela 3 (końcowa ocena testowanego auta w skali od 1 do 6 tzw. „autogłosów”)					
Nadwozie	Wnętrze	Mechanika	Komfort	Bezpieczeństwo	Średnia
5,5	5,5	4,0	5,0	5,0	5,0

W Przechlewku

MYŚLIWSKIE PIĘKNOŚCI

Po raz pierwszy w historii międzynarodowych konkursów pracy dzikarzy w Przechlewku (powiat człuchowski), w minioną niedzielę odbyła się I Krajowa Wystawa Psów Rasowych.

Wzięło w niej udział 66 czworonogów. Przeważały jamniki szorstkowłose, ale były też ogary, teriery walijskie, foksteriery, niemieckie teriery myśliwskie i gończe polskie.

Na wystawie pojawiły się też unikatowe rasy myśliwskie, na przykład baset hound – angielska rasa gończych z hodowli Ewy i Dariusza Kamińskich ze Szczecina. – Są to doskonałe psy rodzinne, jak i do tropienia zwierząt. Nasi podopieczni są już wielokrotnymi zwycięzcami wystaw oraz konkursów tropowców. Przyjechalśmy do Przechlewka dlatego, że miejsce to słynie z doskonałej organizacji – powiedziała nam szczecinianka, nie przejmując jeszcze, że jeden z jej podopiecznych zdobędzie tytuł najlepszego psa wystawy.

Podobały się słynne ogary polskie,

przywiezione przez rodzinę Lisieckich z Gdańska oraz gończe polskie z hodowli Wojciecha Feculaka z Bińcza (okolic Czarnego). Obie rasy, jak mówili hodowcy, przez wiele lat były mało znane. Teraz są odławiane i powinny być naszą dumą.

Podobał się pies św. Huberta (blood hound) z hodowli Ewy Ciglewicz z Gdańska. Jest to największy pies myśliwski, interchampion, doskonały tropowiec, podobno z najlepszym na świecie węchem. Chodzi z nosem przy ziemi i – jak usłyszeliśmy – nie szczeka, a... śpiewa. Jest to bardzo stara rasa belgijska, w USA używana przez policję do tropienia zbiegów. Popularny w USA i Anglii. U nas jest tylko około dwudziestu przedstawicieli tej rasy.



Pies św. Huberta – Prezydent Echo Akwibia wzbudzał sensację i podziw – na zdjęciu z właścicielką Ewą Ciglewicz z Gdańska.

Na wystawie oczywiście królowały teriery

– foksteriery krótkowłose, niemieckie teriery walijskie i teriery walijskie oraz jamniki – przepiękne, wyglądające jak maskotki – jamniki długowłose królicze, długowłose miniaturowe, szorstkowłose królicze i standardowe.

Tytuł Best in Show Przechlewko 2000 zdobył basset hound Festival Echo van Grunsven Ewy i Dariusza Kamińskich ze Szczecina. Drugi był foksterier krótkowłosego króliczego – Pliszkę Tetris – Katarzyny Pribe z Gdyni.

Organizatorzy wystawy i konkursu – zarządy okręgowe Polskiego Związku Kynologicznego i Polskiego Związku Łowieckiego w Słupsku oraz Koło Łowieckie „Głuszc” w Przechlewie podkreślali, że chodzi o większą promocję psów rasowych wśród myśliwych, bowiem jak twierdzą prawdziwi myśliwi – polowanie bez psa myśliwskiego, to jak wesele bez orkiestry.

Za Best in Show

wśród juniorów uznano gończego Głorę z Gangu Długich – Ewy i Dariusza Kamińskich ze Szczecina, a za najlepsze szczenię – jamnika szorstko-

włosego króliczego – Pliszkę Tetris – Katarzyny Pribe z Gdyni.

Organizatorzy wystawy i konkursu – zarządy okręgowe Polskiego Związku Kynologicznego i Polskiego Związku Łowieckiego w Słupsku oraz Koło Łowieckie „Głuszc” w Przechlewie podkreślali, że chodzi o większą promocję psów rasowych wśród myśliwych, bowiem jak twierdzą prawdziwi myśliwi – polowanie bez psa myśliwskiego, to jak wesele bez orkiestry.

KONRAD REMELSKI



Tytuł Best in Show Przechlewko 2000 zdobył jeden z tych psów rasy basset hound, należących do Ewy Kamińskiej ze Szczecina



Ogary nie poszły w las, bo już w nim były.



Zwycięzcą zakończzonego tuż przed wystawą VIII Konkursu Pracy Dzikarzy okazał się alpejski gończy Dak, należący do Czecha Władysława Berki, a prowadzony przez widocznego na zdjęciu jego 15-letniego syna – Martina.

Zdjęcia: Konrad Remelski

Biuro Reklam i Ogłoszeń
Koszalin
tel./fax 094 346 53 83, 347 12 59
Słupsk
tel./fax 059 841 17 43, 840 32 51

GŁOS POMORZA

W plątek bliżej Handlu
Weekend
Konsumenta

MIĘDZYNARODOWE TARGI POZNAŃSKIE
ZAPRASZAJĄ NA:



tour salon 2000
Międzynarodowy Salon Turystyczny

Kompleksowa oferta branży turystycznej
prezentowana przez ponad 600 wystawców z 43 państw

Atrakcyjny program targowych wydarzeń, m.in.

- Forum dyskusyjne "Uwarunkowania rozwoju zagranicznej turystyki przyjazdowej do Polski" (informacje - BIT MTP, tel. 869 23 06, e-mail: bitmtp@sylaba.poznan.pl)
- Ekspozycja i konferencja INVEST-HOTEL 2000
- III Międzynarodowy Przegląd Filmów Turystycznych i Turystyczno-Gospodarczych TOUR-FILM 2000
- IX Ogólnopolski Przegląd Książki Krajoznawczo-Turystycznej
- Turystyka w Internecie
- Konkursy organizowane przez wystawców - wśród nagród wycieczki krajowe i zagraniczne

TOUR SALON - CAŁY ŚWIAT W JEDNYM MIEJSCU
PRZYJDŹ I ZAPLANUJ URLOP W MILEJ ATMOSFERZE



bicykli 2000
Międzynarodowe Targi Rowerowe

W ofercie wystawców rowery, motorowery różnych typów oraz części, osprzęt, narzędzia i akcesoria rowerowe.

W sobotę Kolarski Wyścig VIP-ów i spotkanie z polskimi mistrzami kolarstwa

19 - 22. 10. 2000

19 - 20.10 - dni profesjonalistów

21 - 22.10 weekend dla publiczności - cena biletu tylko 5 zł



Międzynarodowe Targi Poznańskie Sp. z o.o.
ul. Głogowska 14, 60-734 Poznań, Polska
Tour Salon: tel. 869 22 95, fax 866 07 07, ts@mtp.com.pl
Bicykli: tel. 869 22 90, fax 866 48 43, bicykli@mtp.com.pl
www.mtp.com.pl

HÖRMANN
Bramy • Drzwi • Napędy



Złoty Medal „BUDMA 2000”



Hörmann Stalowe drzwi wewnętrzne

Doskonała jakość i bardzo przystępna cena za gotowy do montażu zestaw: drzwi z ościeżnicą i uszczelką, to zalety naszej oferty. Spośród wielu wariantów możesz wybrać kolor, atrakcyjne okucia, i rozmaite przeszklenia. Jeżeli myślisz o estetycznych, szczelnych drzwiach, odpornych na zniekształcenia i uszkodzenia skontaktuj się z naszym przedstawicielem.

Hörmann Jakość bez kompromisów

Hörmann Polska Sp. z o.o.
ul. Otwarta 1, 62-052 Komorniki
tel.: 0.61 819 73 00, fax: 0.61 810 75 75, http://www.hormann.pl



Doradztwo, sprzedaż, montaż u naszych partnerów:

Tomex, Koszalin, ul. Spokojna 50, tel./fax 094 343 25 84, tel. 341 65 21
Goram, Słupsk, ul. Szczecińska 3a, tel./fax 059 841 54 44, 841 54 47
Koszalin, ul. Morska 28, tel. 094 341 85 67
Ertroc, Koszalin, ul. Franciszkańska 18, tel./fax 094 340 86 34

pewna PROMOCJA OGŁOSZEŃ DROBNYCH

mini cena -
maxi zasięg

ogłaszasz się i masz...

WIĘCEJ PEWNOŚCI

a dodatkowo każde ogłoszenie w internecie GRATIS

* promocja objęta są ogłoszenia drobne dla osób fizycznych w wydaniu magazynowym

GŁOS POMORZA

Rabat sięga zenitu
i przekracza 100%.Czy to możliwe?
Mówią że nie,
ale Ty to sprawdź!

OGŁOSZENIA DROBNE

SPRZEDAŻ

OPEL

OBNIŻKA CEN !!!

Corsa - 4500 PLN*

Astra II - 3600 PLN*

Vectra - 6000 PLN*

* o szczegółach pytaj w salonie sprzedaży

ZAPRASZAMY

OPEL BANK

OPEL Kaufman - Koszalin

SALON-SERWIS Koszalin, Kłosa 41 (trasa Gdańsk), tel. (094) 318 67 33, (094) 318 64 85

SAMOCHOODY

! ORGANIZUJĘ WYJAZDY PO
SAMOCHOODY. 0-604-155-361.**125P** (1986) 1 200. Słupsk,
844-34-54.**126EL** (1994) - 4 800. 0-59/
811-24-68.**126P** (1993), czerwony, stan bdb.
0-59/811-66-65.**126P** (1998) - 7 200. 0-502-152-820.**AGENCJA FINANSOWA** - kredyty
samochodowe, gotówkowe. PRZYJ-
MUJEMY SAMOCHOODY DO
SPRZEDAŻY (059) 840-04-25,
841-47-85, 0-604-609-473.**BMW** 524 TD (1991). Tel.
0-601-95-02-02.**CINQUECENTO** 900 (1993). 0-59/
842-69-42.**FIAT** 126EI (1996). 0-59/84-38-052.**FORD** sierra 2,0 LX (1988),
centralzamek, szyberdach, (059)
811-83-39.**FORD** escord (1993). 0-59/
844-24-33.**FORD** escort 1.6 16V (1996), boga-
te wyposażenie. 0-502-324-779.**FORD** fiesta XR-2 (1985) - gaz.
Koszalin, (094) 34-03-968;
0-603-203-757.**FORD** mondeo kombi (1995), prze-
bieg 120 000. 0-606-74-12-75.**FORD** mondeo kombi (X 1997).
Tel. (094) 36-320-40, po 15.30.**FORD** sierra (1992), 65 000 km.
0-59/842-68-85.**GOLF** I (1980), 800 zł - do remon-
tu. 0-59/842-41-60, 0-605-256-062.**GOLF** II (1990), bogate wyposa-
żenie, stan idealny. 0-604-970-661.**GOLF** III 1.6 benzyna (1993).
0-601-655-496.**GOLF** III 1.8i (1992).
0-605-634-432; 0-59/ 845-37-86
po 16.00.**HONDA** accord (1992) sprzedam,
zamienię na większy lub dostawczy.
0-59/84-29-024.**HONDA** CRU 2,0 (1998),
0-502-099-252.**IVECO** dostawcze z leasingiem,
50 tys. km. 0-603-132-136. K-2064**JELCZ** 317C naczepa ZREMB
18 ton, beczka 9 000 l, kombajn Bizon
Z - 56. 0-604-271-024.**LT** 28 2.4 D. 0-602-751-958.**MAZDA** 323 sedan 1.7 (1990).
0-59/84-04-441.**MERCEDES** 123, tania! 0-59/
81-31-332.**MERCEDES** 124 (1993). 0-59/
844-17-91.**NEXIA** GLX (1996). Słupsk,
844-09-13.**OKAZJA** maluch (1991),
36-63-779, 0-605-150-759.**OKAZJA** volvo 960. Tel.
0-602-15-00-38.**OKAZJA** ! Odstąpię leasing fiat
seicento van, 0-601-653-264, (059)
81-47-412.

KURSY WALUT

10 X 2000 r.	\$	DM
KUPNO		
KANTOR JAKA Z KOSZALIN	445,00	198,00
KANTOR MIAMI SŁUPSK	448,00	198,00
PKO	449,54	198,80
SPRZEDAŻ		
KANTOR JAKA Z KOSZALIN	458,00	205,00
KANTOR MIAMI SŁUPSK	458,00	205,00
PKO	460,23	204,34

DWUPOKOJOWE (48), Słupsk,
845-35-15.**DWUPOKOJOWE** (49 m kw)
II piętro. Słupsk, 84-52-578.**FIRMA** sprzeda - wynajmie gotowe
mieszkania trzypokojowe komfortowo
wyposażone z garażami. Ulga
budowlana. Słupsk, 84-11-898,
0-606-36-36-97.**JBS-NIERUCHOMOŚCI** sprzeda:
kawalerki, dwupokojowe, trzypokojowe,
czteropokojowe, domy, garaże.
0-59/84-270-17.**JEDNOPOKOJOWE** (36). Dwu-
pokojowe (37), (48) - Soldka. Trzypo-
kajowe (48), (60). AR-HAND Słupsk,
84-14-993.**KAWALERKA** (28) Ip. Słupsk,
84-20-992 po 19-tej.**MIESZKANIE**. 0-59/84-270-17.**NOWO** wybudowaną kawalerkę.
Słupsk, 844-23-58.**SŁUPSK** - nowe trzypokojowe (70).
0-59/84-000-48, 0-606-911-836.**SPÓŁDZIELNIA** Mieszkaniowa
KOLEJARZ, Słupsk, ul. Braci Gierymskich
1, tel. 84-33-218 prowadzi nabór
chłonnych na realizację mieszkań
1, 2, 3-pokojowych w budynku przy
Kotarskiego 5. OSTATNIA SZAN-
SA skorzystania z ulgi budowlanej.**TRZYPOKOJOWE** II piętro -
Niepodległości. „FART” Słupsk,
842-76-25.

DZIAŁKI

BUDOWLANA, Grabno koło Ust-
ki, (059) 81-49-965.**BUDOWLANA** w Charnowie i zie-
mia. 0-59/846-11-62.**DZIAŁKA** budowlana uzbrojona
(Szczecińska / Witosa) - Kobylnica, 84-
54-744.**DZIAŁKA** handlowo - usługowa,
uzbrojona (Szczecińska) - Kobylnica,
84-54-744.**DZIAŁKI** budowlane, Konikowo.
316-15-55, 0-602-616-776.**DZIAŁKI** budowlane uzbrojone,
blisko REAL-a (Witosa).
0-601-65-26-81.

OKAZJA !!! OKAZJA !!! OKAZJA !!! OKAZJA !!! OKAZJA !!! OKAZJA !!!

**WYPRZEDAŻ SAMOCHOÓDÓW DEMONSTRACYJNYCH
W SALONIE RENAULT W KOSZALINIE TANIEJ DO 3 000 ZŁ.**

Clio II 1,4/75 KM rocznik 2000, 5-drzwi, lak, metalic, immobilizer, obrotomierz,
c.zamek, el.szyby, pod. pow. dla kier., wsp. kier., autoalarm, przeb. 2300 km,
Kangoo Express (ciężarówka) 1,4/75 KM, rocznik 2000, 2-osobowa, immobilizer,
c. zamek, pod. pow. dla kier., wsp. kierownicy, autoalarm, przebieg 0 km,
Megane Kombi (ciężarówka) 1,4 16V/95 KM, rocznik 2000, 5-drzwi, lak, metalic,
ABS, immobilizer, obrotomierz, c. zamek, el. szyby, 4 poduszki powietrzne,
wsp. kierownicy, autoalarm, przebieg 3300 km.

Szczegółowe informacje w salonie ul. Gnieźnieńska 81 (wyj. na Poznań)
lub pod numerem tel. (0-94) 347 14 21, 347 14 22, 347 14 23 w godz. 9 - 17.**DZIAŁKI** siedliskowe nad jezio-
rem, ciągniki rolnicze DT-100, T-150,
agregat, rozsiwacz - sprzedam.
0608-827-185.**ZIEMIĘ** nad jez. Jamno. Tel.
0-602-15-00-38.

ELEKTRONIKA

KASY FISKALNE OD 999 ZŁ.
Słupsk, 841-33-41.**WIZJA**, CYFRA, RTV. „KROS”,
Koszalin, Żebrowskiego 20, 343-60-47;
Zwycięstwa 109, 347-15-36; Miastko
„Telehit”, A. Krajowej 29, 85-72-150;
Sławno, „Romex”, Koszalińska 5,
810-27-57; Kępice, Niepodległości 5,
85-76-511; Połczyn Zdrój, Demokra-
cji 1, 36-63-627.

RÓŻNE

**! PROMOCJA OKNA PCV,
ALUMINIUM, BIAŁO-
GARD, 094/312-80-99; KO-
SZALIN, 094/347-12-77.****AKWARIUM** 150L. 0-59/
84-53-033.**ATRAKCYJNA** SUKNIE
ŚLUBNA. (094) 343-62-64.**AUTOMATY** zręcznościowe,
darty, piłkarzyki, bilardy. Najtaniej.
0-601-22-72-22 A-300**BETONIAK**. Słupsk,
843-47-42.**CHŁODNIE** mleka. 0-605-425-527.**CHŁODZIARKO - ZAMRAŻAR-
KI**, pralki, kuchnie, zmywarki, okapy
oraz sprzęt do zabudowy. Hurtownia
AGD MASTER, Koszalin, Gnieźnień-
ska 94, tel. 34-20-760, 34-06-351 czyn-
na 8 - 18, soboty 9 - 14.**CIĄGNIK** osiemdziesiątka z plu-
giem, plug 3-skiowy, rozrzutnik obor-
nika. 0-59/811-54-88.**DACHÓWKA** cementowa „UNI-
BET”, inne pokrycia dachowe - tania,
transport gratis. Tel. (091) 384-68-25
po 20, 0-503-958-268.**DOBERMANY**. 0-59/811-38-52.**DREWNO** kominkowe.
0-607-552-136.**DREWNO** opałowe. 0-59/
84-53-444.**DREWNO** opałowe pocięte - buk,
dąb, brzoza (z transportem). 0-59/
841-41-11, 0-501-540-568.**FUTRO** - lisy srebrne, tania. 0-59/
843-22-75.**GARAŻ** - Ostroroga. 0-59/
84-00-16, 0-602-313-044.**GARAŻE** metalowe. Słupsk,
842-13-48.**GRZEJNIKI** (rabaty do 25 %),
kotły, armatura sanitarna. INSTER.
Koszalin, Franciszkańska 21, (094)
34-32-974.**GRZEJNIKI** żeliwne tania. (094)
3165-124.**JABŁKA** Champion, Jonamac,
Elstar, Melrose w cenie 0,6 - 1 zł/ kg
oferuje producent. Konikowo 87, godz.
11 - 18, tel. (094) 34-22-581.**KLACZ** wierzchowa. 0-59/
85-807-87.**KOMINKI** w dużym wyborze, pro-
mocje. „DECOR” Słupsk, Szczecińska
61a, (059) 843-41-09.**KUCE** - szetlandy. 0-503-97-46-32.**LIGISTR** żywołotowy wyselek-
cjonowany. Możliwość dowozu. Ko-
szalin, 340-22-72.**LINIE** do produkcji chrupek kuku-
rydanych oraz linii do paluszków.
Tel. (094) 311-71-51, do 16.**NAGROBKI** tania. Tel. (059)
822-49-22.**ODZIEŻ** skórzana, modne
wzory, raty, Słupsk, ul. Wojska
Polskiego 17.**OLEJ** opałowy, ceny konku-
rencyjne. OKTAŃ s.c., NOWA
DĄBROWA, (059) 811-34-78,
811-34-57.**PIEC** kaflowy. 0-59/844-14-57.**PLUGI** odśnieżające, zamiatarki,
szufle załadunkowe do wózków widlo-
wych, traktorów - producent.
BUMASZ 059/833-19-30. K-2095**SCHODY** drewniane, elementy do
schodów, tocenie w drewnie. Kolo-
brzeg, 35-402-65, 35-881-88.**SIATKI** OGRODZENIOWE,
OCYNKOWANE I PCV ORAZ MON-
TAŻ, DRUT NACIĄGOWY, KOL-
CZASTY, SŁUPKI, TRANSPORT.
„PRODUKT” SŁUPSK, RASZYŃSKA
6 D, (059) 84-28-755.**SŁAWSKO** 99 A - ziemniaki jadal-
ne w opakowaniach 2,5 kg oraz cebule
w opakowaniach 1 kg. 0-601-425-554.**SUKNIA** ślubna „LABELKA” -
Scarlett (34 / 36). 0-59/811-33-58.**TANIE**, ekologiczne łózka sosnowe,
stoliki stylowe okrągłe z dębu i sosny -
zamówienia, sprzedaż. Kolołbrzeg,
tel. (094) 35-402-65, 0-604-752-598.**ZAMRAŻARKA** 7-szufladową.
0-59/843-76-68.**ZBIORNIK** na szambo. Dachówka
używana. 0-59/84-15-154.**ZIEMIA** ogrodowa, tania! 0-59/
843-22-75.**ZIEMIANKI** jadalne, bryza, 55 ton,
cena rynkowa do uzgodnienia. (094)
35-106-16.**ZNICZE** - najtaniej! Hurt - detal.
Słupsk, Kadłubka 5, 84-30-860.**ZNICZE** - CENY PRODUCENTA
AGAL; Słupsk, Jaracza 10, 84-03-170.**ZNICZE** - Producent zaprasza od-
biorców hurtowych i indywidualnych.
Duży asortyment zniczy szklanych, pla-
stikowych, lampionów, wkładów.
Większe ilości dowozimy własnym
transportem. Lębork, Gliniana 1, (059)
86-23-668, 0-603-132-003.

MOTORYZACJA

RÓŻNE

! MERCEDES - części dostawcze,
ciężarowe. Resory, mosty, blachy, bęb-
ny hamulcowe, chłodnice. Koszalin,
Szczecińska 65, 342-20-47, wew. 36,
0-602-51-86-51.**! MERCEDES** - części dostawcze,
ciężarowe. Resory, mosty, blachy, bęb-
ny hamulcowe, chłodnice. Koszalin,
Szczecińska 65, 342-20-47, wew. 36,
0-602-51-86-51.**AGENCJA** Ratalna „EXPRES” Ko-
szalin, Władysława IV AUTOKOMIS
MOKRZECCY, 3414-408. 84 RATY
na każdy samochód 10 000 bez AC.**AMORTYZATORY, SPRZEDAŻ,
MONTAŻ - GRATIS, ZAWIESZE-
NIA, HAMULCE. SŁUPSK, ŻÓŁ-
KIEWSKIEGO 1 c, 843-49-07.****AMORTYZATORY** - hurt, detal,
montaż gratis. TLUMIKI - ZAWIE-
SZENIE - HAMULCE. EURO - CARS
(059) 84-02-177, Lutosławskiego 5.**AUTO-SZROT. AUTOZŁOMO-
WANIE. BOLESŁAWICE, LEŚNA 6,
841-53-22, 0-502-230-095.****AUTO-ZYSK. OPONY,
FELGI, MECHANIKA, WUL-
KANIZACJA. KOSZALIN,
MARYNARZY 9, (094)
343-25-97.****AUTO ELEKTRYK** - ogrze-
wanie niezależne. Koszalin,
Przemysłowa 8, 094/341-75-44.**AUTO** Handel Komis „AMC” Etc,
Sucheccc. Skup, zamiana, ubezpiecze-
nia, kredyty, profesjonalnie, szybko,
tania. W ofercie 200 samochodów. Ko-
szalin, Gnieźnieńska 18, tel. 346-06-59,
346-20-60.**AUTO HANDEL KOMIS „MIX-
CAR”**. Koszalin, Gnieźnieńska 43,
341-15-40. Osobowe i ciężarowe - duży
wybór, najtańsze kredyty na miejscu
(bez zastawu sądowego)**AUTO** Handel Komis Mokrzeccy.
Koszalin, Władysława IV - osobowe,
343-47-93, Szczecińska 45 - dostawcze,
osobowe, kombi, 346-85-05. Kupno,
wymiana. Oferta 200 samochodów, w
tym 80 dostawczych kombi. www.mo-
krzecki.com.pl**AUTO** Import - wyjazdy po samo-
chód. Kolołbrzeg plus transport,
35-478-56, 0-602-343-015.**AUTO** regeneracja i naprawa ukła-
dów kierowniczych; zawieszenia rów-
nież koreańskich, japońskich. SER-
WIS: 094/341-75-16; SKLEP części
zamiennych do samochodów osobo-
wych, dostawczych. Koszalin, Połczyń-
ska 66. 094/ 341-75-32.**AUTO** - CZEŚCI skup, sprzedaż.
Koszalin, Szczecińska 67, (094)
342-28-39, 0-606-72-33-98.**AUTO** - części USA, 094/
341-56-25.**AUTO** - DIUG - samochody nowe
fiat, dostawcze, komis, skup, zamiana,
używane z gwarancją, kredyty, ubez-
pieczenia, leasing, serwis, oryginalne
części, naprawy powypadkowe, pomoc
drogowa. Słupsk, Poznańska 10, tel.
84-24-033.**AUTO** - KASACJA, Stare Bie-
lice 117 A, (094) 316-33-33,
0-606-72-33-98.**AUTO** - Naprawa + części
MERCEDESÓW dostawczych,
ciężarowych. Mście 10 A, (094)
3165-067, 0-604-756-696,
0-602-518-651.**BLACHARSKO** - lakiernicze, me-
chanika pojazdowa. Koszalin, Gnie-
źnieńska 32G, (094)34-11-301.**LUBLIN, ŻUK, NYSA, TARPAN,
HONKER.** Duży wybór części zamien-
nych, blacharki i szyb. MOTO-
TRANS, Koszalin, Jarzębinowa 23,
(094) 340-54-76.**OPONY** - nowe, używane, akumu-
latory, felgi. Raty. Białogard, Szpital-
na 1, (094) 312-37-92, 0-602-152-988.**SPAWANIE** tworzyw sztucznych,
(094) 342-59-65.**TACHOGRAFY**, tarcze, akcesoria
- sprzedaż, naprawa. Koszalin,
Szczecińska 38, (094) 346-51-98,
0-602-461-398.**TLUMIKI**, katalizatory, montaż,
sprzedaż. Zbigniew Czekaj, Koszalin,
Szczecińska 70, 342-40-56 wew. 42.**WYPOŻYCZALNIA** samochodów
SKOPOL Koszalin, Gnieźnieńska 47,
094/ 342-42-09.

KUPNO

SAMOCHOODY

! 0-601-78-40-02 POWYPADKO-
WE, USZKODZONE**AUTA** ROZBITE, ZNISZCZONE
0-602-72-83-93.**FIRMA SKUPUJE, SPRZEDAJE
SAMOCHOODY PO WYPADKU.**
SŁUPSK, 84-40-431, 84-32-555.

DOMY

DOM kupię. 0-59/84-14-976.**DOM** kupię. Słupsk, 0-602-210-313.

KAWALERKA umeblowana do wynajęcia. Słupsk, 842-20-31.

LOKAL (24) do wynajęcia. Słupsk, 84-22-836.

LOKAL do wynajęcia. Słupsk, 843-00-68, 842-49-53.

MIESZKANIA, DOMY do wynajęcia. Poszukujemy nowych ofert. DOMUS-NIERUCHOMOŚCI, Słupsk, 840-20-62, 842-10-94.

MIESZKANIE w domu (osobne wejście), umeblowane, z telefonem. Słupsk, 84-02-760.

NOWE biura w centrum Słupska, 81-31-332.

ODDAM w dzierżawę magazyn 120 m kw. + dwa pokoje biurowe. 0-604-271-024.

POKOJE dla studentów w Jamnie. 0-602-645-822.

POMIESZCZENIA BIUROWO-HANDLOWE W CENTRUM SŁUPSKA (SIENKIEWICZA 20), 84-13-932, 84-00-883, 0-501-390-189.

POSZUKUJĘ hali (ok. 2 000 m kw) - okolice Słupska, 844-13-17.

POSZUKUJĘ lokalu w dzierżawę na działalność gastronomiczną - Słupsk. 0-601-692-863.

POSZUKUJĘ mieszkania. 0-59/84-26-913.

PRZYJME studentów na pokój (centrum Słupska). (059) 84-53-544.

STOISKO (50 m kw, lub mniejsze / większe) do - wydzierżawienia - Ustka, Marynarki Polskiej. 0-59/81-45-811.

WYDZIERŻAWIĘ boks „Panorama Słupska”. 0-601-68-68-07.

USŁUGI

WYWIADOWNIE

INFO-BUSINESS, detektywistyczne, wiarygodność, windykacje, giełda długów www.dlugi.pl. 0-94 34-11-796.

SZABEL - ochrona fizyczna, konwoje, monitoring. 094/ 341-16-86, 340-36-07. K-1068

VINDEK-POL, detektywistyczne, wiarygodność, wywiady, obsługa windykacji. Słupsk, 842-18-54, 0-90-615-392.

BIURA PODATKOWE

BIURO, licencja. Słupsk, 845-23-00, 0-601-83-13-00, 0-605-22-97-86.

BIURO rachunkowe, licencja MF, ryczałt, księgi, podatki, ZUS. 0-602-512-835.

BIURO rachunkowe. (094) 341-74-24.

BIURO RACHUNKOWE GAMA - pełna obsługa, PROMOCJA. Słupsk, 840-04-25, 841-47-85, 0-604-609-473.

VAT ROLNIKÓW - PROWADZIMY KSIĘGOWOŚĆ, PRZEDSTAWICIELSTWO W URZĘDACH. SŁUPSK, 84-222-91, 0502-063-917.

TELE-NAPRAWY

! NAPRAWA RTV. Słupsk, 84-555-63.

NAPRAWA RTV, krajowy, zagraniczny. Słupsk, 84-30-465.

USŁUGI WIDEO

PROFESJONALNE WIDEOFILMOWANIE. 0-59/844-31-94.

NAPRAWA SPRZĘTU

!!! (059) 843-60-83 DOMOWE PRALKONAPRAWY. ELTECH.

!!! PRALKONAPRAWY. Słupsk, 844-22-46.

! LODÓWKOZAMRAŻARKI, PRALKONAPRAWY. Słupsk, Piłsudskiego, 843-54-88.

ŻALUZJE, ROLETY, OKNA, DRZWI

!!! LINDA, żaluzje, verticale, rolety. Słupsk, Żółkiewskiego 13, 84-37-373.

! GAMA-COLOR. ŻALUZJE, ROLETY, MOSKITIERY. Słupsk, Wolności 11, 842-35-34.

84-24-884 Słupsk, ŻALUZJE, ROLETY, MARKIZY, BRAMY - PRODUCENT.

ALKO - żaluzje poziome i pionowe oraz rolety tkaninowe. Słupsk, 84-20-600.

ATRAKCYJNIE OKNA. SŁUPSK, 8-400-202.

BRAMY, GARAŻE BLASZANE, OKNA, DRZWI, ROLETY, VERTICALE, MEGA, 059/842-96-33, 0-501-541-605.

DRZWI antywłamaniowe „GERDA”, francuskie energooszczędne grzejniki ścienne NoiROT, sprzedaż z montażem. Firma „ARBA”, Lębork, 862-13-18, 862-28-21, 0-601-479-831.

OKNA, DRZWI - SOKÓŁKA, URZĘDOWSKI, SŁUPSK 84-14-556.

OKNA drewniane, PCV, rolety - raty. 0-59/8-400-415.

OKNA PCV, drewniane - montaż, raty. Słupsk, 84-03-135.

OKNA PCV. Koszalin, (094) 342-07-47.

SZKLARSKIE, lustra. Koszalin, Miła, 341-08-65.

ŻALUZJE, poziome (25 mm, 16 mm) drewniane isotra - nowość do PCV, rolety, siatki. Kołobrzeg, Kolumbia 16 (dawna Cmentarna), 35-234-35.

ŻALUZJE, rolety, verticale. RATA. (094) 3408-955, 0-602-864-342.

DYWANY

CZYSZCZENIE. Słupsk, 84-38-911.

PODCIŚNIENIOWE czyszczenie. Najsolidniej! 0-59/ 843-76-78, 0-603-66-40-30.

ALARMY, MONITORING

! AUTOALARMY. Słupsk, 84-11-604.

ALARMY, domofony, TV przemysłowa, nagłośnienie, inst. antenowe, sterowanie bram. Sławno, AL-DOM, 81-03-978.

ALARMY, TV PRZEMYSŁOWA, SŁUPSK, 84-238-96. OSTROWSKI.

ALARMY W OBIEKTACH, TELEWIZJA PRZEMYSŁOWA. SŁUPSK, 842-43-70. Muchnicki.

AUTOALARMY. AUTO-PLUS. (059) 841-41-45.

AUTOALARMY. ELSAM. Słupsk, 84-21-621.

MONITOROWANIE obiektów, S.I. UNIA Koszalin, (094) 342-40-35, Kołobrzeg, (094) 352-37-67, Szczecinek, (094) 374-03-14, Człuchów, (059) 83-43-223.

WIELEKTRON - alarmy w obiektach, telewizja dozorowa, 841-36-92, SKLEP FIRMOWY, Słupsk, Grodzka 9, 842-05-01.

TRANSPORT

1,5 T, Słupsk, 84-31-411, 0-602-102-173.

BUS - wynajem. 0-603-572-691.

PRZEPROWADZKI. 0-605-740-345.

USŁUGI transportowe - przeprowadzki. 0-59/ 84-14-614, 0-607-259-486.

REMONTY

!! BONUS - glazura, gładź, kompleksowe remonty. Słupsk, 844-34-54, 0-601-98-51-64.

! FRESCO. TAPETOWANIE NATRYSKOWE, REMONTY, CYKLINOWANIE. (059) 845-29-18, 844-40-61, 0-601-64-72-63.

A-Z. Gładzie, tynki dekoracyjne. Słupsk, 84-33-058.

BALUSTRADY, ogrodzenia. (094) 342-33-57, 0-604-683-687.

CYKLINOWANIE, układanie. Słupsk, 843-43-20, 0-601-64-10-92, Kaliszewski.

CYKLINOWANIE bezpyłowe. (094) 35-815-21, VAT.

DEKARSKIE, ogólnobudowlane. Słupsk, 843-90-85, 0-606-432-108.

DOCIEPLANIE, remonty, wysoka jakość, wolny termin. Ustka, 81-47-207, 0-602-523-867.

DOCIEPLANIE. 0-59/84-268-72, 0-606-44-88-86.

DOCIEPLENIA - Słupsk, województwo. 0-59/84-14-119 po szesnastej.

GLĄDZIE, tapetowanie, malowanie. 0-59/844-03-60, 0-606-263-005.

INSTALACJE gazowe, sanitarne, c.o. Słupsk, 843-92-31, 0-607-288-199.

INSTALATORSTWO elektryczne, piorunochrony, domofony. Słupsk, 0-604-36-72-92.

MALOWANIE, tapety natryskowe, remonty. (094) 37-57-914.

OGÓLNOBUDOWLANE. 0-59/840-12-69.

OGÓLNOBUDOWLANE. Słupsk, 845-30-50, 0-601-056-625.

PRZYDOMOWE OCZYSZCZANIE ŚCIEKÓW NEVEXPOL - projekt, sprzedaż, montaż, serwis. Tel/fax (059) 842-81-80 (9 - 12)

REMONTOWO - budowlane, hydrauliczne, glazura, 86-295-35, 0-601-626-715.

SCHODY DREWNIANE - producent. Słupsk, tel/fax 842-66-71.

SOLIDNE remonty, sprzedaż - montaż drzwi, okien. Słupsk, 84-41-494, 0-605-089-517.

STANLEY-MILAN. Drzwi przesuwne, składane, uchylne. Największa kolorystyka. (059) 84-00-310.

STANLEY-MILAN. Przedstawiciel bezpośredni. Słupsk, plac Dąbrowskiego 6 (Karina), (059) 84-00-310, o/Bytów, (059) 822-33-24, o/Lębork, (059) 862-18-78.

STANLEY-MILAN. Szafy, garderoby, zabudowy wnęk, biura. (059) 84-00-310.

WYKONUJEMY MOKRE TYNKI GIPSOWE. SŁUPSK, 842-48-45.

WYKOŃCZENIE MIESZKAŃ. 0-59/84-39-473, 0-606-536-299.

ELEKTRONIKA

KSEROKOPIARKI. Koszalin, 094/343-22-64.

RÓŻNE

! Kominki, SAUNY, WENTYLACJA, OGRZEWANIE. Koszalin, Mieszka I 25, 346-25-10, 346-25-12.

ARCHITEKTURA KRAJOBRAZU ZIELEŃ 0602-695-408, 059/842-03-12. K-1123

CHATON Centrum Naprawy, Usług Jubilerskich. Koszalin, Marińska 27, (094) 342-71-04.

CZYSZCZENIE rynien. 0-59/843-90-85, 0-606-43-21-08.

OKNA PCV VELA WINK HAUS Kompleks usług remontowych

„BROKAT” KOSZALIN, tel. 347-12-77, ul. Dzieci Wrzesińskich 25 (9-18) „KCO” KOŁOBZEG, tel. 354-53-00, „ZYBERT” BIAŁOGARD, tel. 312-80-99 „FILIP” KOSZALIN (róg Chopina-Traugutta) lub „BONIN” 15, tel. 0605 266-354

DEZYNEKSCJA, deratyzacja. Profesjonalne środki. System HACCP. Hurtownia środków i sprzętu DDD. Koszalin, ul. Wojska Polskiego 42, tel. 0-601-20-90-76, 3189-906.

DREW-MIX, (094) 340-58-58.

DREW-MIX, (094) 340-58-58.

DREW-MIX, WSZYSTKO DO TWOICH MEBLI, HURT-DETAL. KOSZALIN, ZIEŁONA 6, (094) 340-58-58. ZAPRASZAMY.

FIRMA Pilarska „SOWIŃSKI” wycinka, chirurgia drzew, kompleksowe utrzymanie zieleni, tel/fax (094) 37-57-091, 0-503-950-448.

FLORENCJA - producent parapetów, blatów, schodów itp. z marmuru, granitu, konglomeratu włoskiego. Słupsk, Kaszubska 20, (059) 84-25-760.

HAFT komputerowy - usługi dla firm. Ewa Sadowska, Koszalin, Kosynierów 47A, 341-51-00.

IRENA - Studio Kosmetyczne: ekskluzywne zabiegi BABOR'a. Koszalin, Morska 5 A, (094) 346-49-49. www.studioirena.hg.pl

KOMINKI, sauny, obrazy, zegary. TERMIKA, Koszalin, (094) 345-46-52, Krucza 21.

MEBLE KUCHENNE na wymiar. Słupsk, 842-97-63.

MEBLE kuchenne, łazienkowe, lustra, lufskery. Produkcja - sprzedaż. Koszalin, Jana z Kolna 34, (094) 34-63-524.

MEBLE STYLowe, KOMPLETY WYPOCZYNKOWE. Słupsk, 843-50-35.

NAJTANIEJ materiały hydrauliczne oferuje hurtownia SANTEX I, POZNAŃSKA 42. (059) 84-13-260.

PRALNIA „Renifer”, Koszalin, (094)34-10-431. Ekologiczne czyszczenie tkanin, odnawianie skór.

SERWIS kotłowni olejowo - gazowych. 0-59/84-34-657.

SPRZĄTANIE. Spółdzielnia Inwalidów „Unia” Koszalin, 094/342-40-35 wew. 302, Kołobrzeg, 094/35-237-67, Szczecinek, 094/37-403-14, Białogard, 094/312-20-30, Człuchów, 059/83-43-223.

WIZJA TV Sprzedaż, montaż, 0602-706-307

NAUKA

Prywatne Centrum Edukacyjne organizuje kurs:
Pilotów wycieczek zagranicznych i przewodników turystycznych woj. zachodniopomorskiego
Koszalin ul. Chałubińskiego 15, tel. 342-48-20

ZAPRASZAMY NA KURSY (również w sobotę i niedzielę) **zakończone certyfikatem:**

- * **Modelak**
- * **Wzrostek ochrony danych osobowych oraz informacji niejawnych**
- * **Księgowości komputerowej**
- * **Masażu klasycznego I i II stopnia**
- * **Maszynopisanie**
- * **Obsługi wind i dźwigów towarowych**
- * **Instruktorów nauki jazdy**
- * **Pedagogiczne dające uprawnienia do nauczania w szkołach**
- * **AGENTÓW CELNYCH**
- * **Logistycznego myślenia dla dzieci i młodzieży**
- * **KASJERÓW WALUTOWYCH**
- * **Instruktorów aerobiku**
- * **Obsługi biura - sekretarza**
- * **Palaczy c.o.**
- * **W zakresie zamówień publicznych**
- * **Minimum sanitarne**
- * **Wychowawców kolonii i obozów i inne**

PRYWATNE CENTRUM EDUKACYJNE
Koszalin
ul. Chałubińskiego 15
Tel. 342-48-20 K-2004-0

PRYWATNE CENTRUM EDUKACJI NAUCZYCIELI
zaprasza na:
Studium nadające uprawnienia pedagogiczne do pracy w szkołach, przedszkolach, bibliotekach itp.
Koszalin ul. Chałubińskiego 15
Tel. 342-48-20

! ANGLIJSKI - „PROGRESS” - PRYWATNA SZKOŁA NAUCZANIA JĘZYKA ANGLIJSKIEGO ZAPRASZA CHĘTNYCH NA ROZMOWY KWALIFIKACYJNE. GRUPY 10-12 OSÓB. SŁUPSK, SZCZECIŃSKA 57, ZAPISY 16-19, 845-22-55, 845-58-61. RATA.

! ANGLIJSKI - ZAPISY UZUPEŁNIAJĄCE DO 7 PAŹDZIERNIKA. POWYŻEJ 10 LAT. SŁUPSK 845-22-55, 845-58-61.

ANGIJSKI. 0-59/842-51-20.

AS - angielski, niemiecki, hiszpański, francuski. ZAPISY: Słupsk, Kossaka 23A, 16-20, 84-35-980, 0-502-526-003.

ESKAR - najsolidniej, promocje. Kredytowanie. Koszalin, Kosynierów 47A, 341-34-60.

KOMPETENTNIE nauczę niemieckiego (codziennie, godz. 10-14). 0-59/842-07-02.

MATEMATYKA, fizyka, chemia, informatyka. 0-59/843-36-04.

MATEMATYKA. Słupsk, 84-44-114.

NIEMIECKI - korepetycje. Słupsk, 0-608-629-469 (17-20).

PRYWATNE CENTRUM EDUKACJI NAUCZYCIELI
75-581 Koszalin, ul. Chałubińskiego 15, tel. 342-48-20
sekretp@pce.koszalin.tpnet.pl

zaprasza NAUCZYCIELI na:
KURSY KWALIFIKACYJNE

- dla kadry kierowniczej
- nadające uprawnienia pedagogiczne do nauczania w szkole (w tym również przedmiotów zawodowych teoretycznych i praktycznych)
- dla nauczycieli przedmiotów matematyczno-przyrodniczych dających uprawnienia do nauczania INFORMATYKI
- dla nauczycieli przedszkoli i nauczania wczesnoszkolnego
- przedmiotowo-metodyczny dla nauczycieli języka angielskiego i niemieckiego
- w zakresie przedsiębiorczości

KURSY DOSKONALĄCE

- tworzenie planu rozwoju zawodowego nauczyciela
- nauczyciel w roli opiekuna stażu
- gospodarka finansowo-majątkowa placówek oświatowych
- menedżerów oświaty
- komputer w zarządzaniu placówką oświatową
- wewnątrzszkolne prawo oświatowe
- nowa matura
- dla kandydatów na stanowiska kierownicze w placówkach oświatowych
- komputerowe wspomaganie procesu lekcyjnego
- internet w pracy nauczyciela

POWYŻSZE FORMY DAJĄ PODSTAWĘ DO REALIZACJI AWANSU ZAWODOWEGO NAUCZYCIELA

K-2019-0

POLSKI, MATEMATYKA, FRANCUSKI. Słupsk, 0-602-44-35-42

ZAJĘCIA przygotowawcze do egzaminu dojrzałości dla różnych grup wiekowych. Przygotowują znakomici nauczyciele. 0-59/842-22-17.

MEDYCZNE

!! ALERGICZNE testy, odczulanie, laseroterapia, krioterapia, elektroterapia, światłolecznictwo. CHIRURGIA, NEUROLOGIA. BICOM-MED Koszalin, Piłsudskiego 73, 340-49-40.

! Gabinet chirurgiczny. Żyłki, owrozdzenia, rany podudzi. Choroby odbyt. Leczenie zachowawcze, operacyjne. Brodawki, kurczaki - wymrażanie. Koszalin, 34-12-875, 0-602-187-867.

AKUPUNKTURA - zespolenie bólowe, zmiany zwyrodnieniowe kręgosłupa, bóle głowy, nerwice, moczenie nocne, astma, nałogi. Lekarz med. Sławomir Wilk, Koszalin, Partyzantów 18, 345-21-28, 0-604-533-552.

ALERGIA - odczulanie bez testów w krótkim czasie. Chcesz rzucić palenie - najnowocześniejsza metoda. Zdrowe oddechowanie. Słupsk, Szczecińska 34 A, piątki, soboty. (094) 347-04-96.

OGŁOSZENIA DROBNE – REKLAMA

BEATA, KINGA. 0-606-966-498.

DRINK-BAR, salon masażu erotycznego zaprasza. Ustka, 0-601-64-43-94.

DZESIKA Słupsk, 0602-552-249, 842-60-98.

KAMELIA Słupsk, 843-57-54.

MONIKA, KASIA. Słupsk, 842-42-30.

PRZYJEDZIEMY 841-14-84, 0-603-294-101.

ROMA, Kołobrzeg, 35-226-10, 0-606-330-769.

ZATRUDNIĘ panie - 100 zł/h. (094) 341-58-27.

MATRYMONIALNE

ROZWIEDZIONA 52/168, szczupła, niezależna - pozna pana na poziomie. Oferty pisemne „Głos Pomorza” Słupsk Nr 56586.

PRACA

AGENCJA Reklamowa VERTIM odejmie współpracę z osobami zainteresowanymi umieszczeniem reklamy na samochodzie, domu, działce. Oferty przesyłać: VERTIM, 02-384 Warszawa, ul. Włodarska 55 G, (022) 824-12-75, 824-12-76, fax (022) 824-12-78. K-1499

BEZPOŚREDNIO zlecimy chałupnictwa. Umowa, odbiór. (024) 355-18-32. A-333

BIURO Badań Rynku zatrudni 4 młode osoby. 0-59/843-35-04 wew. 463 - zgłoszenia: (8 - 10).

CHCESZ zarobić dzięki kosmetykom Oriflame, zadzwoń. (091) 419-10-94, (059) 846-29-74, 0-604-189-118. A-352

DARMO samochody reklamowane, 0604-84-11-24.

DOCHODOWA. Słupsk, 84-14-573.

DO ogólnobudowlanych. 0-59/842-05-58 po 20-tej.

FIRMA Budowlana zatrudni: kierowników budów z uprawnieniami (praca w delegacji). „ARKOM” Słupsk, 84-55-903.

FIRMA Renault zatrudni elektryka samochodowego z kwalifikacjami, wysokie zarobki. Tel. (059) 841-53-47.

FIRMA zatrudni przedstawiciela handlowego - pensja stała + prowizja. Słupsk, 845-62-95.

GASTRONOMIA na statek. 0-502-980-110.

INDYWIDUALNA kariera dla pracowniczych, dyspozycyjnych w amerykańskiej firmie. 0-605-267-121.

KIEROWNIKA Działu Marketingu i Sprzedaży Bezpośredniej urządzeń techniki biurowej (z samochodem) w Słupsku zatrudni BIURO - TECHNIKA. Oferty pisemne: 80-341 Gdańsk, ul. Bałtycka 5. K-2153

KOMPUTEROWE systemy multilotka, telegazeta Polsat 665. 0502-295-001.

KOSMETYCZKĘ i fryzjera damsko - męskiego zatrudni. 0-59/840-20-20.

NABÓR uzupełniający - 15 etatów. Słupsk, 0-604-902-246.

PODEJMIĘ pracę chałupniczą. Kołobrzeg, 35-10-103.

POSZUKUJĘ pań do towarzystwa. 0049-170-430-85-51.

PRACA w domu na pełen lub pół etatu zlecę zdystrybuowanym Finansial Partners, wynagrodzenie od 840 zł. 0-605-673-022.

SZEFA sprzedaży. Słupsk, 840-20-07.

SZKOLENIA - przedłużanie paznokci wszystkimi metodami. Zdobienie paznokci. PPHU - Izabella Panek, 0-602-346-482.

TYNKARZA - tynki gipsowe. Słupsk, 0-601-851-470, 843-65-63 po 20-tej.

ZAKŁAD Stolarstwa Budowlanej „DREWZEN” Kobylnica, ul. Główna 31 zatrudni magazyniera i stolarza.

ZATRUDNIĘ specjalistę upraw rolnych. Tel. 0-603-501-768.

ŻEBY zarobić do 130/ godz. zadzwoń. (094) 341-18-51. Zatrudnimy.

RÓŻNE

DOM WESELY, UL. CHRZANOWSKIEGO 10, TEL. (094) 347-11-77.

ELEMENTY żelbetowe (budownictwo wielokopłytowe), ściany, stropy oddam. Jamno 63.

USA, Hit, 0-607-07-06-69.

WZYWAMY do uiszczenia ZALEGŁYCH PŁATNOŚCI Transpotowych firm P.H. „DOMUS” Koszalin, Zielona 27 - „NATA-2” s.c.

TURYSTYCZNE

!! ODYS - PRZEWOZY AUTOKAROWE KRAJ, ZAGRANICA; WCZASY, WYCIECZKI, SYLWESTER - KRAJ, ZAGRANICA; WCZASY FWP. (094) 346-27-64, 346-53-31.

! AVIOTOURIST. Autobusy, busy - wynajem. (094) 34-11-418, 0-606-345-496.

BUS - wynajem. 0-59/847-26-02.

TRANS-LUX. Autokary, mikrobusy, wynajem. Koncesja. Kraj, zagranica. (094) 346-52-51, 0-606-352-633.

WYCIECZKI szkolne, zakładowe, biwaki, konferencje, zimowiska. Wynajem autokarów. Koszalin, (094) 346-33-51.

LOMBARDY

LOMBARD. Komis. Piłsudskiego 1 B, (059) 843-70-84.

LOMBARD. Lutosałwskiego 1, Słupsk, 84-24-111.

KOMPUTERY

INSTALACJA internetu, VAT. 0-604-940-449.

KOMPUTERY - sprzedaż, modernizacja. Koszalin, 340-54-98.

POMOC KOMPUTEROWA. Słupsk, 843-63-80, 0-601-558-236.

NAUKA JAZDY

! AUTO NAUKA Tkaczyk 094/340-40-15, 347-11-77.

! ESKAR - patrz „NAUKA”

KURSY - wszystkie kategorie - SO-LIDNIE, TANIO. Słupsk, 84-14-520.

PRAWO jazdy. Koszalin, okolice, 0-604-288-342. Najtańsza godzina jazdy.

PRAWO jazdy. Ustka, Wróblewskiego 5 (bursa młodzieżowa). Rozpoczęcie: 11 października, godz. 16, tel. 845-50-50, 843-77-14.

PRAWO jazdy ABC. 0-59/843-97-95, 0-602-18-11-07.

PZM - OT ABCE. (059) 842-44-40.

RONDO. (094) 346-44-87, bezpłatny: 0-800-511-512.

WIRAŻ - SŁUPSK, 0-603-601-553, 84-38-870.

ZESPÓŁ Szkół Mechanicznych - kurs kat. AB. Cena 600 zł, płatność w ratach. Rozpoczęcie: 13 października, godz. 16 - Słupsk, Niedziałkowskiego 2, sala 107, 842-60-48.

BIZNES

! OMEGA S.A. KREDYT GOTÓWKOWY, 6000 zł - BEZ PORĘCZCIELA. SŁUPSK, TUWIMA 23, 84-13-032, WEW. 105.

ART-KREDYT - SUPEROFERTA! „SOLO” 5 000 bez poręczyciela, dochód 1 050 netto, do 3 000 bez zgody współmałżonka. Słupsk, „KARI-NA”, 84-120-95, Solskiego 11, 84-14-511; Lębork, 862-02-39.

CHROBRY. LEASING. KREDYT GOTÓWKOWY. Słupsk, Tuwima 23/16, 841-30-32.

KREDYT DŁUGOTERMINOWY ODNAWIALNY. 0-602-423-118.

KREDYTY GOTÓWKOWE. „TRAF”, SŁUPSK, W. POLSKIEGO 53, 840-34-70.

KREDYTY bez poręczycieli - tanie, Lębork, 0-605-554-177.

KREDYTY do 15 000, 8,30 - 15,30, (094) 342-79-29.

KREDYTY hipoteczne. (094) 34-16-255.

PBG LEASING - krótkie terminy. (094) 34-16-255.

PODSŁUCHY. 0-501-146-558. K-1991

POŻYCZKI LOMBARDOWE. Złoty Róg. Słupsk, Murarska 3, 0-59/840-22-00, 0-608-40-22-00.

PRZEDSTAWICIEL NAJWIĘKSZEGO POLSKIEGO BANKU EUROKONTA SAMOCHODOWE, HIPOTECZNE, KASA MIESZKANIOWA, KARTY KREDYTOWE, TERMINALE KART PŁATNICZYCH. 0-501-501-484, OD 17 0-59/842-06-15

TANIE pożyczki (094) 342-54-95, wew. 38.

TANIE pożyczki. 0-59/842-29-46.

Spółdzielcze Przedsiębiorstwo Handlu Opalem i Materiałami Budowlanymi w Koszalinie

ul. Szczecińska 25 A tel./fax 342-53-73

wyzdierżawi pomieszczenie

wraz z urządzeniami do konfekcji papieru toaletowego (przebijaka, piłę) które zlokalizowane jest w Białogardzie przy ul. Chocimskiej 6. K-2157

Ogłoszenie o licytacji nieruchomości Komornik Sądowy Rewiru II przy Sądzie Rejonowym w Słupsku (tel. 8411008 w. 651, 638)

ogłasza, że:

dnia 24 listopada 2000 r. o godz. 11 w budynku Sądu Rejonowego w Bytowie - Roki Sądowe w Miastku mającego siedzibę przy ul. Armii Krajowej 30 w Miastku - informacja o numerze sali w sekretariacie sądu - odbędzie się pierwsza licytacja nieruchomości należącej do:

JABŁOŃSKI ZDZIŚLAW I JABŁOŃSKA JADWIGA stanowiącej:

działkę gruntu o pow. 1,1400 ha, zabudowaną budynkami produkcyjnymi, położonej:

TRZEBIELINO nr 4, Działka nr 227,

dla której SĄD REJONOWY W BYTOWIE - WYDZIAŁ KSIĄG WIECZYSTYCH w Miastku prowadzi księgę wieczystą nr KW 497.

Suma oszacowania wynosi 108.000,00 zł, zaś cena wywołania jest równa 3-sumy oszacowania i wynosi 81.000,00 zł. Licytant przystępujący do przetargu zobowiązany jest złożyć rękojmię w wysokości 1/10 sumy oszacowania, tj. 10.800,00 zł w gotówce lub książeczce oszczędnościowej, a także na konto komornika PKO BP S.A. O/CENTRUM, nr 84 10204649 102480003 - kwota rękojmi musi wpłynąć na rachunek najpóźniej przeddzień licytacji. K-2163

GŁOS POMORZA Dział Promocji i Reklamy

Koszalin, tel. 094 342 51 01, fax 094 342 51 40; Słupsk, tel./fax 059 842 66 08

Pomorze w dobrym wydaniu

Polska Żegluga Bałtycka SA

ul. Portowa 41, 78-100 Kołobrzeg

ogłasza przetarg pisemny ofertowy na sprzedaż:

1. Automat elektroniczny (ekran TV) „Terminator”	szt. 3	cena wywoławcza 500,- zł
2. Automat do rozmiękania banknotów	szt. 5	cena wywoławcza 100,- zł
3. Automat elektroniczny (ekran TV) „Rajden”	szt. 1	cena wywoławcza 800,- zł
4. Automat elektroniczny (ekran TV) „Neo Geo”	szt. 1	cena wywoławcza 500,- zł
5. Automat elektr. - mech. Fliper „Jurassic Park”	szt. 1	cena wywoławcza 800,- zł
6. Automat elektroniczny (ekran TV) „PO-01”	szt. 1	cena wywoławcza 300,- zł
7. Automat elektroniczny (ekran TV) „AL-02”	szt. 1	cena wywoławcza 300,- zł
8. Automat elektroniczny (ekran TV) „CL-03”	szt. 1	cena wywoławcza 300,- zł
9. Automat elektroniczny (ekran TV) „PC-04”	szt. 1	cena wywoławcza 300,- zł
10. Automat elektroniczny (ekran TV) „AL-05”	szt. 1	cena wywoławcza 300,- zł
11. Automat elektroniczny (ekran TV) „Rad Mobile”	szt. 1	cena wywoławcza 500,- zł

Blizsze informacje można uzyskać w Dziale Cateringu Promowego (tel. 094 3525817). Składać oferty oraz oglądać automaty można dnia 20 października 2000 r. w godzinach od 7 do 12 w magazynie PZ SA w Kołobrzegu, ul. Portowa 41 (na terenie portu handlowego). Warunkiem przyjęcia oferty będzie wpłata wadium w wysokości 10 % wartości transakcji według cen wywoławczych.

Ogłoszenie wyników przetargu nastąpi dnia 20 października 2000 r.

Zachodniopomorski Zarząd Dróg Wojewódzkich w Koszalinie

- Rejon Dróg Wojewódzkich w Chojnie ul. Polna 2 74-125 Chojna tel. (091) 414-15-03 fax (091) 414-18-87

Ogłasza przetarg nieograniczony na zadania:

1. „Odsnieżanie dróg nr 119, 120, 121”
2. „Odsnieżanie dróg nr 122, 124, 125, 126”
2. „Odsnieżanie dróg nr 127, 129, 130, 126”
4. Zwalczanie sliśkości zimowej na terenie RDW Chojna
1. Termin realizacji zamówienia - Sezon zimowy 2000/2001 r.
- tj. 1 listopada 2000 r. - 15 kwietnia 2000 r.
2. Postępowanie będzie prowadzone z zastosowaniem obowiązkowych preferencji krajowych.
3. Warunki i kryteria uczestnictwa w postępowaniu można odebrać w Rejonie Dróg Wojewódzkich w Chojnie ul. Polna 2 pok. nr 10. Cena formularza wynosi 9 zł z VAT.
4. Pracownikiem uprawnionym do kontaktu z oferentami jest Robert Anders specjalista ds. inż. ruchu i ochrony dróg
5. W przetargu mogą wziąć udział oferenci nie wykluczeni na podstawie art. 19 i art. 22 ust. 7 oraz spełniający warunki zawarte w art. 22 ust. 2 ustawy o zamówieniach publicznych.
6. Kryterium wyboru oferty będzie - cena - 100m %
7. Oferty w zalakowanej kopercie oznaczonej „Oferta na wykonanie odsnieżania dróg, zwalczania sliśkości zimowej na terenie RDW Chojna” Nie otwierać przed 23 X 2000 r.” należy złożyć w siedzibie Zamawiającego do dnia 23 X 2000 r. do godz. 10.
8. Otwarcie ofert odbędzie się w dniu 8 23 X 2000 r. o godz. 11 w siedzibie Zamawiającego w pokoju nr 10.

K-2158

Zarząd Koszalińskiego Przedsiębiorstwa Gospodarki Ogrodniczej SP z o.o. w Karnieszewicach

zaprasza podmioty uprawnione, do składania ofert na badanie sprawozdania finansowego firmy za rok 2000.

Oferty prosimy składać w terminie do 28.10.2000 w sekretariacie. Adres: KPGO Sp. z o.o. w Karnieszewicach 76-004 Sianów.

Kontakt: M. Komorowski tel. 094 3185-255.

GRZEJNIKI CO RABATY DO 25% !!

LAGOS S.C.

Słupsk, ul. Przemysłowa (park. Biedronki) tel. (059) 840 27 30

UWAGA! SAMOCHODOWA SENSACJA! TYLKO RAZ NA DZIESIĘĆ LAT!!!



MATIZ	199 zł
POLONEZ	181 zł
LANOS	272 zł
NUBIRA	367 zł
LUBLIN 3	367 zł
BERLINGO	367 zł

* dotyczy planu półrocznego

KREDYTY GOTÓWKOWE

od 500 zł do 10.000 zł

- okres spłaty: od 3 do 36 miesięcy
- najniższe oprocentowanie

Koszalin, ul. Jana z Kolna 38, tel. (094) 346 59 88
Kołobrzeg, ul. Łopuskiego 23, tel. (094) 354 77 87

skk KREDYT dawniej Reval

PRYWATNY ZESPÓŁ SZKÓŁ ZAOCZNYCH DLA DOROSŁYCH W SŁUPSKU

ul. Przemysłowa 100 tel. (059) 842 98 59, 84 00 666

ORGANIZUJE:

- KURS PRZYGOTOWAWCZY DO EGZAMINU DOJRZAŁOŚCI
- KURS PILOTÓW WYCIEZEK ZAGRANICZNYCH

PRODUCENT STOLARKI Z ALUMINIUM I PCV „ALUMET S.C.”

Tu znajdziesz:
KOMFORT - mikrowentylacja gratis
BEZPIECZEŃSTWO - zaczep antywyważeniowy gratis
TRWAŁOŚĆ - 5 lat gwarancji

To gwarantuje:
zachodni profil ROPLASTO oraz zachodnie okucia ROTO
Przyjdź - sprawdź

76-200 Słupsk ul. Leszczyńskiego 10 tel. (059) 843-22-30
ul. Waryńskiego 1 tel. (059) 842-30-69 ul. Lutosałwskiego 8 tel. (059) 840-09-70

CENY ZIMOWE WIOSNĄ I LATEM

OKNA I DRZWI PCV W STANDARDZIE SZYBY TERMOIZOLACYJNE

Przy zakupie jednorazowo powyżej 3000 PLN wczasy 7 dniowe dla 2 osób - GRATIS. Do wyboru 163 ośrodków czasowe w Polsce, Holandii, Słowacji, Czechach i Austrii.

SŁUPSK, ul. Stary Rynek 3 (kino Millenium), tel. (0-59) 841-37-86 (9:00 - 17:00)
ul. 11-go Listopada 9 tel. (0-59) 845-24-81 (9:00 - 17:00)
USTKA, tel. (059) 842 80 64, tel. kom 0-604 950 338

Nadleśnictwo Lębork, ul. I Armii W.P. 32

ogłasza przetarg ofertowy na

wykonanie części robót zadania inwestycyjnego - budowa drogi leśnej w Leśnictwie Strzeszewo, w obrębie oddziałów 198-204.

Zakres robót obejmuje: prace przygotowawcze, rozbiórkowe oraz budowę przepustów

Termin wykonania - do 10 XII 2000 r.

Nadleśnictwo Lębork prosi o składanie ofert zawierających proponowaną kwotę ryczałtu, za którą zostaną wykonane roboty, w siedzibie Nadleśnictwa, w terminie do 27 X 2000 r. do godz. 14. Rozpatrzenie ofert nastąpi w siedzibie Nadleśnictwa w dniu 30 X 2000 r. o godz. 10.

O wynikach oferty zostaną powiadomieni pisemnie.

Nadleśnictwo zastrzega sobie prawo do:

- dowolnego wyboru oferty
 - unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.
- Blizsze informacje na temat wykonania robót można uzyskać pod nr telefonu 0-59-862-24-62. Ściepę kosztorysy i szczegółowe informacje można uzyskać w siedzibie Nadleśnictwa pok. nr 3.

WOJEWÓDZKI OŚRODEK DORADZTWA ROLNICZEGO W GDAŃSKU

ODDZIAŁ W STRZELINIE TEL./FAX (059) 847 12 81 TEL. 847 12 88

organizuje

14-15 października br.

XVI TARGI OGRODNICZE

jesień 2000

W PROGRAMIE:
Sprzedaż - drzewek i krzewów owocowych - kwiatów i krzewów ozdobnych - nasion i środków ochrony roślin - sprzętu ogrodniczego, mebli ogrodowych - dekoracyjnych ogrodzeń i bram

Doradztwo ogrodnicze - imprezy towarzyszące - finał konkursu „Foto-Jesień” - termin nadsyłania prac do 5 X 2000 r. - informacje p. Helena Bak - występy zespołu muzycznego - przejażdżki konne - ognisko

SERDECZNIE ZAPRASZAMY sobota w godz. 10.00-18.00 niedziela w godz. 9.00-16.00

GŁOS POMORZA PATRONAT MEDIALNY: „Głos Pomorza” i Radio Słupsk



PATRONAT MEDIALNY: „Głos Pomorza” i Radio Słupsk

TV-3 GDAŃSK

7.00 Bzik i inni (11/13)
 7.25 Parowóz Tomek i jego przyjaciele – serial anim.
 7.30 Szarcio i Teodorsz (18/26)
 8.00 Panorama
 8.10 Dzień dobry, tu Gdańsk
 8.30 Cassandra (175,176/300)
 9.30 Plastikowy hit – poradnik modelarski
 9.40 To jest temat – reportaż
 10.00 Telezakupy
 10.30 Panorama morza
 10.45 Telekurier – magazyn informacyjno-sensacyjny /powt./
 11.15 Margerita Volant (2/11)
 12.00 Chasydów spotkanie z cadykiem – reportaż
 12.15 Uśmiechnij się – Mulatka 2000
 13.00 Hanza – kupiecka przygoda (2/3)
 13.30 Punkt, set, mecz – magazyn siatkarski
 14.00 Panorama
 14.05 Program dnia
 14.10 Projektantki odc. 13 – amerykański serial fabularny
 14.35 Tradycje kulinarne Europy (2/13)
 15.00 Eneuerabe: Paczka z ulicy Zdrowej – prog. dla dzieci
 15.30 Reportaż
 15.50 Regiony – prog. publicystyczny
 16.10 Panorama
 16.15 Reportaż
 16.30 Emil z Lönnerbergii (2/13)
 17.00 Plastikowy hit – poradnik modelarski
 17.15 Studio Trójki
 17.30 Temat wiejski
 17.50 Kwiaty i ogrody – poradnik
 18.00 Panorama
 18.20 Punkt – temat dnia
 18.30 Zderzenia – prog. publicystyczny
 19.00 Czas życia – amerykański film fab.
 20.30 Telekurier – mag. informacyjno-sensacyjny
 21.00 Miłość i namiętność odc.8 – meksykański serial fab.
 21.30 Panorama
 21.40 „Z wędka” – magazyn wędkarski
 22.00 To jest temat – reportaż
 22.15 Telenowyny – mag. mniejszości ukraińskiej
 22.30 Mały, wielki business
 23.00 Wyderzenia – program publicystyczny
 23.30 Motorsport – magazyn
 23.50 Zakończenie programu



9.00 Powtórka z wtorku
 17.30 Echa dnia – serwis informac.
 Pytania i odpowiedzi – Magazyn Samorządowy
 Poznaj swojego dzielnicowego
 20.00 i 21.30 Powtórka programu lokalnego



6.00 Kołobrzeg w obiektywie
 10.00 Wydarzenia Dnia
 10.15 Bajka dla dzieci
 11.00 Nafciarze – serial
 12.00 Druga B – serial
 13.00 Bajka dla dzieci
 13.30 Różni ludzie różne sprawy – film dok.
 14.00 Raport medyczny
 14.40 Niebezpieczne kobiety – serial
 15.30 Telezakupy Mango
 17.00 Muzyczny relaks
 17.15 Wydarzenia Dnia
 17.30 Gawęda historyczna dra Kroczyńskiego
 18.00 „Arbiter Eleganciarium Pomarańczak 2000 – nominacje
 18.35 Różni ludzie różne sprawy
 19.05 Zemsta – serial
 20.00 Wydarzenia Dnia
 20.20 Spowiedź dziecięcia wieku – film fab.
 22.15 Rozmowy z psychologiem
 22.30 Reportaż
 23.00 Kołobrzeg w obiektywie



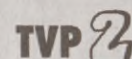
10; 10.45; 12.40; 17; 22.45 Muzyka TVK
 8.00 Gry interaktywne
 10.15 Mały Lord – serial
 11.00 Nafciarze – film obycz.
 12.00 Druga B – serial
 12.25 Moc energii – rep.
 13.00; 18.05 Hrabia Kaczula (21)
 13.30; 18.35 Różni ludzie, różne sprawy
 14.00 Raport medyczny
 14.30 Niebezpieczne kobiety – serial
 15.30 Telezakupy
 17.15; 20; 22 Kurier Słupski
 17.35 Gość Kuriera
 18.55 Moje dziecko (4)
 19.05 Zemsta (142)
 20.25 Spowiedź dziecięcia wieku – film obycz. prod. pol.
 22.15 Rozmowy z psychologiem.
 22.30 Reportaż.



6:00 Kawa czy herbata?
 7:25 Telezakupy
 7:40 Panie na Mogadorze (824) – serial obycz.
 8:15 Krakowskie Przedmieście 27 – program public.
 8:25 Giełda
 8:30 Wiadomości
 8:40 Prognoza pogody
 8:45 Moje miasteczko – serial przygod.
 9:10 Jedynećka – program dla dzieci
 9:40 Bajeczki Jedynećki – program dla dzieci
 10:00 Tajemnicza kobieta (65120) – telenowela
 10:50 Po prostu paragraf – program edukac.
 11:10 Na haczyku – magazyn wędkarski
 11:25 ETA – przemoc rodzi przemoc
 11:35 Współcześni wojownicy – magazyn wojskowy
 12:00 Wiadomości
 12:10 Agrobiznes – rolniczy magazyn informac.
 12:20 Kontrasty – świat, ludzie, pieniądze
 12:25 Chcemy pomóc – magazyn
 12:45 Klan (380) – telenowela
 13:10 Lista przebojów – magazyn muzyczny
 13:35 Do celu – teleturniej
 13:45 U wód... Busko-Zdrój – felieton
 14:00 Do celu – teleturniej
 14:10 Katalog zabytków – felieton
 14:20 Wyprawy z azyndem (2) –

program edukac.

14:40 Do celu – teleturniej
 14:45 English and Arts – program edukac.
 15:00 Wiadomości
 15:10 Czas na komputer – magazyn komputerowy
 15:30 Gospodarka – magazyn gospodarczy
 16:00 Fronda: Marchlewsczyzna – magazyn public.
 16:30 Moda na sukces (1227) – telenowela
 17:00 Teleexpress
 17:25 Klan (381) – telenowela
 17:50 Gość Jedyńki
 18:00 Jaka to melodia? – quiz muzyczny
 18:30 Rower Błęka – magazyn dla młodzieży
 19:00 Wieczorynka: Pippi – serial anim.
 19:30 Wiadomości
 20:10 Okruchy życia: Miłość ponad wszystko – film obycz., USA
 21:40 Oblicza mediów
 22:05 Kronika kryminalna
 22:30 Monitor Wiadomości
 23:00 Gorąco polecam: Człowiek słoń – dramat psycholog., USA
 1:00 XIV Międzynarodowy Konkurs Pianistyczny im. F. Chopina: –relacja z I etapu
 1:25 Podwodna Polska: Wraki Bałtyku (1)
 1:50 Historia Polskiego Radia (2) – serial dok.
 2:10 Zakończenie programu



7:00 Telezakupy

7:30 Dziennik krajowy
 7:50 Studio urody – magazyn
 8:00 Program lokalny
 8:30 Co ludzie powiedzą? – serial komediowy
 9:00 Transmisja obrad Sejmu
 15:00 Sukces – serial obycz.
 15:30 Tele Milenium – teleturniej
 16:00 Panorama
 16:10 Ich pięćciore (136) – serial dla młodzieży
 17:00 W cieniu Kremla – program public.
 17:30 Program lokalny
 18:20 Prognoza pogody
 18:30 Panorama
 18:50 Dwójkomania
 18:55 Jeden z dziesięciu – teleturniej
 19:25 XIV Międzynarodowy Konkurs Pianistyczny im. F. Chopina
 19:45 Eliminacje do MS 2002 –mecz Polska – Walia
 22:05 Panorama
 22:35 Auto – magazyn motoryzac.
 23:00 Wewnątrz – dramat obycz., USA
 0:35 Tajemne potyczki wywiadów (24) – serial dok., W. Bryt.
 1:20 Europejski przegląd piłkarski
 1:45 Telezakupy
 2:00 Zakończenie programu



6:00 Piosenka na życzenie
 7:00 Wilkołaczek (1) – serial anim.
 7:25 Batman (6) – serial anim.
 7:50 Polityczne graffiti – program public.
 8:00 Skrzydła (25) – serial komed.
 8:30 Herkules (91) – serial fantast.
 9:30 Zbuntowany Anioł (97) – tele-

nowela

10:30 Fiorella (47) – serial obycz.
 11:30 Roseanne (99) – serial komed.
 12:00 Jej cały świat (4) – serial komed.
 12:30 Idź na całość – teleturniej
 13:30 Rodzina zastępcza (45) – serial komed.
 14:00 Sekrety rodzinne – program rozryw.
 14:30 Gospodarz – teleturniej
 15:00 Pokemon (17) – serial anim.
 15:30 Informacje
 15:50 Fundacja Polsat
 15:55 Z głową w chmurach (112) – serial obycz.
 16:45 Legendy kung-fu (17) – serial sensac.
 17:45 Fiorella (48) – serial obycz.
 19:45 Kurier TV
 18:55 Informacje
 19:05 Zbuntowany Anioł (98) – telenowela
 20:00 Świat według Kiepskich (50) – serial komed.
 20:30 Włóczęga z Beverly Hills – komedia, USA
 20:50 Losowanie LOTTO i Szczęśliwego Numerka (w przerwie filmu)
 22:25 Telewizyjne Biuro Śledcze – magazyn kryminalny
 22:55 Informacje i biznes informacje
 23:20 Polityczne graffiti
 23:35 Graczykowie (32) – serial komed.
 0:05 Kurier TV
 0:25 Życie na wysokich obrotach – komedia muzyczna, Niemcy
 2:05 Muzyka na BIS
 5:00 Pożegnanie



6:05 Porywy serca – serial
 6:45 Telesklep
 7:00 Kraina snu (6) – serial anim.
 7:25 Alf (32) – serial
 7:50 Laboratorium Dextera – serial anim.
 8:15 Iron Man – serial anim.
 8:35 Kleszcz – serial anim.
 9:00 Kłamstwo i miłość – serial
 9:50 Rozmowy w toku – talk show
 10:35 Telesklep
 11:30 Esmeralda (90) – serial
 12:20 Na ratunek – serial dok.
 12:50 Pub – program rozryw.
 13:50 Kraina snu (6) – serial anim.
 14:15 She-Ra Księżniczka mocy – serial anim.
 14:40 Iron Man (14) – serial anim.
 15:05 Kleszcz – serial anim.
 15:30 Belfer z klasą – serial
 16:00 Alf (33) – serial
 16:30 TVN Fakty
 16:50 Valeria – serial
 17:45 Wizjer TVN – magazyn
 18:15 Rozmowy w toku – talk show
 19:00 TVN Fakty
 19:35 Porywy serca (45) – serial
 20:30 Milionierzy – teleturniej
 21:20 Miasteczko (21) – serial
 22:05 Brygada ratunkowa – serial
 23:00 TVN Fakty
 23:05 Kropka nad i – program public.
 23:35 Melrose Place – serial
 0:35 Wizjer TVN – magazyn
 1:00 Tenbit.pl – magazyn internetowy
 2:00 Granie na zawołanie



6:00 Teledyski
 6:15 Maria Emilia – telenowela
 7:00 Katalina i Sebastian – telenowela
 7:45 Odjazdowe kreskówki – filmy anim.
 8:50 Nie z tego świata – serial
 9:15 Zagubiony w czasie – serial
 10:05 Słoneczny patrol – serial
 10:55 Trzecia planeta od Słońca 4 – serial
 11:20 Dr Stefan Frank – serial
 12:05 Teleshopping
 13:10 Gra w przeboje – teleturniej
 13:40 Katalina i Sebastian – telenowela
 14:25 Maria Emilia – telenowela
 15:10 Odjazdowe kreskówki – filmy

anim.
 16:25 Nie z tego świata – serial
 16:50 Zagubiony w czasie – serial
 17:40 Słoneczny patrol – serial
 18:30 Gra w przeboje – teleturniej
 19:00 Zoom – magazyn
 19:30 Trzecia planeta od Słońca 4 – serial
 20:00 Bronco Billy – western, USA
 22:05 52 minuty
 23:05 Rumble Fish – film obycz., USA
 0:40 Seksplójza – magazyn
 0:55 Zoom – magazyn
 1:20 Bronco Billy – western, USA
 3:15 Rumble Fish – film obycz., USA
 4:45 Teleshopping



6:00 Magazyn muzyczny
 7:00 Rozwód po amerykańsku – serial
 7:30 Muzyczne listy
 8:30 Piłka w grze – serial anim.
 9:00 Zwierzęta z zielonego lasu: – serial anim.
 9:30 Kosmiczne wojny – serial anim.
 10:00 Cobra (21) – serial
 11:00 Dusza człowiek – serial
 11:30 Czułość i kłamstwa – telenowela
 12:00 Star Trek: Voyager – serial
 13:00 Drogówka – magazyn
 13:25 Strefa P – prog. muzyczny
 14:15 Rozwód po amerykańsku – serial
 14:45 Muzyczne listy
 15:45 Garfield – serial anim.
 16:15 Zwierzęta z zielonego lasu – serial anim.
 16:45 Kosmiczne wojny – serial anim.
 17:15 Aniołek z piekła rodem – serial
 17:45 Dziennik
 18:00 Policjanci z Miami – serial
 18:55 Żar tropików – serial
 20:00 Na wysokich obrotach – serial
 20:50 Dziennik
 21:05 Srebrny brzeg – film sensac., USA
 23:10 Czułość i kłamstwa – telenowela
 23:40 VIP – wydarzenia i plotki
 23:50 Johnny Mnemonic – film SF, Kanada
 2:00 VIP – wydarzenia i plotki:
 2:10 Strefa P – prog. muzyczny
 3:10 Zakończenie programu

Dom wszystkich Polska



Dziękuję.

Dziękuję za poparcie w wyborach na Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej.

Wybraliście Państwo wizję Polski stabilnej i nowoczesnej. Polski sprawiedliwej, rozwijającej się dzięki pracy tysięcy ludzi. Wybraliście model polityki wrażliwej na ludzkie problemy i przedkładaającej zgodę ponad konflikt.

Taką Polskę chciałbym przez najbliższe 5 lat budować. Wiem, że to nie tylko moje pragnienie. Że o takiej Polsce – zgodnie stawiającej czoła wyzwaniom najbliższych lat – z nadzieją myślą moi rodacy.

Polska – dom wszystkich – odniosła w tych wyborach zwycięstwo. Bez względu na kogo głosowaliście – był to głos za demokracją, za dorobkiem ostatnich dziesięciu lat, za lepszą przyszłością.

Za to wszystko serdecznie Państwu dziękuję. Tego zaufania nie zawiodę.

Aleksander Kwiecieński

50-letnia szkoła dla dorosłych

PIGUŁKA WSPOMNIENI

ŚLUPSK. To, co dzieje się dzisiaj, to życie szkoły w miniaturowej tylko tabletkce. Każdy przeżywał tę szkołę inaczej i każdy ma własną jej historię – powiedziała podczas sobotniego jubileuszu 50-lecia LO dla Dorosłych dyrektorka Teresa Reichert.



Od lewej stoją: dyr. Teresa Reichert, wicedyrektor Teresa Bubienko, Krystyna Danilecka-Wojewódzka, Danuta Pandowska i Roman Szymkowski – byli dyrektorzy liceum

Szkoła od 1977 roku współtworzy z LO Zespół Szkół Ogólnokształcących nr 1. Jest jedyną państwową szkołą średnią w mieście prowadzącą nauczanie dla dorosłych. – Średnie szkolnictwo dla dorosłych spełnia funkcję kompensacyjną, umożliwia realizację aspiracji życiowych. Placówka przez pół wieku kształciła prawie 4 tys. osób, wiele z nich podjęło naukę na uczelniach wyższych – powiedziano podczas jubileuszu.

Złożono podziękowania dyrektorze szkoły za 25 lat sprawowania kierownictwa nad liceum i wręczono honorowe od-

znaczenie nauczycielce Bogusławie Łosińskiej Cerowskiej za 30-letnią działalność dydaktyczną.

Krystyna Danilecka-Wojewódzka, dyrektorka ZSO: – Od 25 lat stanowią zespół, ale przez całe pół wieku, będąc sąsiadami, współpracowaliśmy ze sobą, podglądaliśmy się wzajemnie. Obecnie zatarły się już prawie granice wiekowe między uczniami obu szkół, a także programowe. Ten jubileusz stwarza szansę przypomnienia i utrwalenia tego, co było – historii szkoły.

Fot. Jan Maziejuk

NA SPORTOWO

Ślupszczanin pierwszy

USTKA. W ub. sobotę w SP-2 odbył się VIII turniej z cyklu Grand Prix 2000 w tenisie stołowym open, organizowany przez Stowarzyszenie Sportowo-Turystyczne „Ustka”. Wygrał ślupszczanin Czesław Popiel. Drugi był uczestnik Marek Janta-Lipiński. Kolejne miejsca wywalczyli: 3. Paweł Golebiewski (Postomino), 4. Leszek Krotowski, 5. Karol Rudniak (obaj – Słupsk).

Uczniowie biegacze

GŁOBINO (gm. Słupsk). Uczniowie miejscowej podstawówki z sukcesami startowali w biegach przełajowych w Konarzynie, Siemianicach i Daminicy. Wyniki przesyłał nam opiekun biegaczy, wuefista Zdzisław Snopek.

W XIX mistrzostwach województwa szkół wiejskich w biegach przełajowych w Konarzynie startowało 700 uczniów z dawnego województwa ślupskiego. W klasyfikacji drużynowej wygrała SP Przechlewo, której reprezentanci zdobyli 94 punkty. Na II miejscu z 93 pkt była podstawówka z Globina. Najlepiej wypadła Karolina Werenc, która zwyciężyła w swojej grupie wiekowej. Druga była Dorota Salachna. Wyróżnili się: Jacek Lipowski, Monika Bęben i Kamil Bielicki.

SP Globino przed SP z Jezierzyc wygrało drużynowo biegowe mistrzostwa szkół w gminie Słupsk. W zawodach, które odbyły się w Siemianicach, wzięło udział 7 szkół. Indywidualnie wśród dziewcząt triumfowała Katarzyna Uzar z SP Jezierzyc przed trzema uczennicami z Globina: K. Werenc, Marleną Kleban i D. Salachną. Wśród chłopców wygrał Tomasz Mazurczyk z SP z Wrześcia. Drugi był Damian Zięba z Globina.

NA SPORTOWO

ZDARZENIA

Awantura w sklepie

KUSOWO (gm. Słupsk). 27-letni ślupszczanin został zatrzymany przez policję po tym, jak obrzucił kamieniami miejscowy sklep spożywczy. Wybił 2 warte 600 zł szyby. We krwi miał 2,02 promila alkoholu, podczas zatrzymania stawiał opór. Odpowie za zniszczenie mienia przed sądem.

Szarpał trocie

ŚLUPSK. W niedzielę w pobliżu myłna zamkowego przy ul. Zamkowej strażnicy rybacy z policją ujęli 16-latkę, który nielegalnie, szarpakiem, łowił ryby. Odpowie za to przed Sądem Rodzinnym.

W SKRÓCIE

Spotkanie z historykiem

ŚLUPSK. Jutro o godz. 17 w klubie Civitas Christiana przy ul. Paderewskiego odbędzie się spotkanie z prof. Anną Świderkówną, poświęcone jej najnowszej książce z serii „Rozmowy o Biblii Nowy Testament”, cieszącej się ogromnym zainteresowaniem czytelników.

(hen)

W 60. rocznicę zbrodni katyńskiej

Przejmujące zdjęcia

ŚLUPSK. W Klubie Słuchacza Szkoły Policji po raz pierwszy prezentowane są zdjęcia z otwarcia i poświęcenia Polskiego Cmentarza Wojennego w Miednoje, gdzie pochowanych jest ponad 6 tys. policjantów, funkcjonariuszy Korpusu Ochrony Pogranicza, Straży Więziennej i Żandarmerii.

Wystawę przygotował Wydział Kultury Komendy Głównej Policji wraz z Centrum Szkolenia Policji w Legionowie. Ekspozycję w Szkole Policji tworzą zdjęcia, mapy, części umundurowania i osobiste pamiątki po polskich oficerach zamordowanych przez NKWD w Twerze (zakopano ich w Miednoje).

Wśród eksponatów są dokładne plany nekropolii. Obok nich ziemia z grobu, w którym spoczywa Józef Drobka, dziadek oficera ślupskiej SP, oraz pamiątkowa szabla. Są czapki i guziki z polskich mundurów, znalezione w grobach. Uwagę zwracają odznaczenia i zbiór pamiątkowych medali, m.in. mały srebrny krzyż z drobinami piasku i napisem „Miednoje”. To pamiątka dla członków Stowarzyszenia Rodziny Katyńskiej.

(gh)

Ślupszczanie zainkasowali pulę

Słaby mecz bez zmian

ŚLUPSK. W niedzielę na stadionie 650-Lecia piłkarze Miejskiego Klubu Sportowego zmierzili się z Kaszubą Studzienice. Ślupszczanie po słabym występie zainkasowali trzy punkty, bo wygrali 3:1 (1:1). Zespoły przez 90 minut grały bez zmian zawodników.

NA SPORTOWO

Mecz o mistrzostwo ślupskiej klasy okręgowej nie był pięknym widowiskiem. Już w 8 minucie ślupska drużyna zdobyła prowadzenie 1:0 po strzale Rafała Zawistowskiego. Do wyrównania doprowadził Piotr Cichosz w 17 minucie. Od tego momentu dominowała twarda walka w środku boiska. Oba zespoły razili niecelnymi podaniami, a ciekawych akcji było jak na lekarstwo. Po zmianie stron emocji było nieco więcej. W 56 minucie studzienicki zawodnik Tomasz Szultka zagrał ręką w polu karnym i sędzia wskazał na „wapno”. „Jedenastkę” na gola zamienił Jacek Telesiewicz. 4 minuty później grający trener ślupskiego zespołu Marek Godlewski z bliskiej odległości popisał się precyzyjną

główką i było 3:1. Do końca spotkania piłkarze obu ekip dążyli do zmiany wyniku, ale ich strzały były niecelne.

Składy drużyn – MKS: P. Romanów – M. Borkowski, M. Godlewski, Ł. Wiś, G. Rządiewicz – R. Urbanowicz, T. Szewczuk, K. Luhm, K. Szveda – J. Telesiewicz, R. Zawistowski; Kaszuba: T. Dacz – Henryk Dargas, Michał Tarasiewicz, W. Mikołajczyk – Jarosław Dargas, Artur Kobiella, S. Liszewski, P. Cichosz, T. Szultka – R. Duda, R. Radawiec.

Złote kartki: K. Luhm, J. Telesiewicz i R. Zawistowski (wszyscy – MKS) oraz A. Kobiella, W. Mikołajczyk, S. Liszewski i J. Dargas (wszyscy – Kaszuba).

Sędziował Tadeusz Dampc z Łęborka.

KRZYSZTOF NIEKRASZ

Jazz w teatrze

ŚLUPSK. Ślupska orkiestra zaprasza do teatru przy ul. Jana Pawła II – tym razem wyjątkowo w czwartek o godz. 19 – na niecodzienny koncert.

W pierwszej części wieczoru orkiestra wykona suitę z najsłynniejszego musicalu wszech czasów – West Side Story Leonarda Bernsteina. Następnie usłyszymy nową kompozycję znanego aranżera i dyrygenta Jana Walczyńskiego – Marriage, w której partię solową wykona znakomity trębacz jazzowy Piotr Wojtasik. Jest on absolwentem Akademii Muzycznej w Katowicach. Występował na wielu prestiżowych festiwalach muzycznych w kraju i za granicą, m.in. Jazz Jambo-re, Jazz & Blues w Sztokholmie i Molde Jazz Festival w Norwegii. Nagrał 30 płyt w kraju i za granicą, w tym 4 autorskie. Koncertował z

największymi gwiazdami światowego jazzu, m.in. z Billy Harperem, Busterem Williamsem, Benem Rileyem oraz z czołową polską muzyką jazzową. Jest uważany za największą nadzieję polskiego jazzu i następcę mistrza trąbki Tomasza Stańko. Śluską orkiestrę poprowadzi Bohdan Jarmolowicz.

Drugą część koncertu wypełni wyjątkowo muzyka jazzowa. Wystąpi kwartet: perkusista Jacek Kochan, Piotr Wojtasik, Sławomir Kurkiewicz – kontrabas, na saksofonie tenorowym – Adam Pierończyk.

Rezerwacja i sprzedaż biletów w teatrze, tel. nr 842-38-39 lub 842-49-60 wew. 302, 303.

(hen)

DYŻUR REPORTERA

Słodki bubel

ŚLUPSK. Aleksandra Żytka zamówiła na urodziny dziecka tort owocowy. Tyle, że obok owoców – jak twierdzi Czytelniczka – ów wypiek nawet nie leżał, a do tego przy krojeniu się rozsypał. Piekarnia nie chce przyjąć reklamacji. Czy ma rację?

Czytelniczka: – Zamówiłam ten tort na przyjęcie dziecięce, które odbywało się w barze McDonald's, w jednej ze ślupskich piekarni. Tort nie nadawał się do jedzenia. Był niesmaczny, bo piekarze przesadzili z margaryną. Do tego za bardzo nasączony: po wyjściu z kartonu rozleciał się. Miał być owocowy, a całe owoce, jakie w nim znaleźliśmy, to dwie półki brzoskwiń na wierzchołku. Chciałam go zareklamować w poniedziałek (uroczystość była w piątek – dop. red.), ale usłyszałam, że nie przyjmą, bo tort nie jest w całości.

Rzecznik praw konsumenta Marek Zapolski: – Sprawa jest dyskusyjna. Teoretycznie można spróbować kawałek produktu, by ocenić, czy sprostaa naszym oczekiwaniom, i w stanie nienaruszonym resztę zwrócić. Jednak w przypadku tortu jest normalne, że się go najpierw kroji na kawałki. Z drugiej strony rozporządzenie ministra określa terminy, w których można produkty żywnościowe reklamować. Tort, który jest produktem nietrwałym, zareklamować należy najpóźniej następnego dnia po zakupie. Inaczej w przypadku wafli czy kruchych ciastek – zwrotu pieniędzy czy zmniejszenia ceny możemy zażądać nawet do tygodnia od zakupu.

(borg)

TELE-TAXI

Ślupsk
96-26
84-26-100
dojazd w mieście bezpłatny
NAJTANIEJ W ŚLUPSKU

TELEFONY

Ślupsk. POGOTOWIA: Energetyczne: 991; Gazownicze: 992; Ciepłownicze: 993; Wodnokanalizacyjne: 994; Ratunkowe: 999, (ul. Banacha: 843-1371); Weterynaryjne: 842-2631; Policja: 997; Straż Pożarna: 998; Biuro Numerów: 913; INFORMACJA: Paszportowa: 955; Turystyczna: 842-4326; PKS: 842-4256; Kolejowa: 94-36; RADIO TAXI – dla osób niepełnosprawnych, tel. 96-27; INFORMACJA o AIDS: 958; ALKOHOLOWY tel. zaufania: 841-4605 w godz. 18-22; TELEFON dla OFIAR PRZEMOCY: 841-4046 w g. 15.30-19.30; Katolicka Poradnia Rodzinna: 842-5751 (wtorek 10-12, czwartek 16-18); PORADNICTWO dla młodzieży i rodzin: 840-0770 poniedziałek i czwartki w godz. 17-19; Łębork: informacja PKS 862-1972.

USŁUGI

CAŁODOBOWA POMOC DROGOWA PKS, Ślupsk 843-9367, 0 601 652 928

USŁUGI SZKLARSKIE, całodobowe, VAT, RATY. Ślupsk, Poniatowskiego 44, 842-5767

SZKLARSKIE – uszczelnianie okien, drzwi, Ślupsk, Reja 26, tel. 844-33-79; 0601-663-788.

POGRZEBOWE „DĄBEK” Ustka, ul. Wyszyńskiego 8a, tel. 814-7005 całodobowy

POGOTOWIE POGRZEBOWE „ZIELENI”, całodobowe. Ślupsk, tel. 0 502 525 005

POGRZEBOWE „HADES” Ślupsk, Kopernika 15, 842-9891, 843-6449

POGRZEBOWE „HERMES” Ślupsk, Tuwima 3, 842-8495, całodobowy: 0 604 434 441

POGRZEBOWE „KALLA” Ślupsk, Armii Krajowej 15, całodobowo, 84-28-196, 0-601-928-600

TAXI „JANTAR”

844-44-43
ŚLUPSK
96-27
SUPER KONKURS!!!
NAGRODA GŁÓWNA
ROWER
GÓRSKI

Dyżur reportera

W Miastku w godz. 12-14 (ul. Dworcowa 29, tel. 857-3572) sygnały i interwencje Czytelników przyjmuje red. Konrad Remelski. (Teb)

DZISIAJ

Radni czekają

ŚLUPSK. W siedzibie Sejmiku Województwa Pomorskiego (ul. Jana Pawła II 1, pok. 504, tel. 842-7749) w godz. 16-18 dyżuruje Grzegorz Grzelak – przew. Sejmiku Województwa Pomorskiego.

W starostwie (ul. Szarych Szeregów 14, pok. 34, tel. 842-7111) w godz. 12-16 interesantów przyjmuje wicestarosta Grażyna Pokuć.

W siedzibie Zarządu Powiatowego PSL (al. Sienkiewicza 5, tel. 842-22-64) w godz. 15-16 dyżur pełni Stanisław Jank – wiceprzew. Rady Powiatu.

USTKA. W Biurze Rady Miejskiej (ul. Dunina 24, pok. 5, tel. 814-6041) w godz. 15.30-17 dyżuruje Teresa Świeboda – przew. Rady Miejskiej.

Dyżur rzecznika

KOBYLNICZKA. W Urzędzie Gminy w godz. 8-11 porad prawnych w zakresie ochrony praw konsumenta udzielać będzie powiatowy rzecznik praw konsumentów Mieczysław Remiszewski.

KĘPICE. Mieszkańcy tej gminy będą mogli zasięgnąć porad u rzecznika w godz. 11.40-15.

Zebranie rodziców

ŚLUPSK. Zarząd Młodzieżowego Uczniowskiego Klubu Sportowego „Rema-1000” przy SOSiR zaprasza rodziców dzieci: rocznik 1987 i 1988 na zebranie o godz. 18.30 do siedziby Klubu przy ul. Rybackiej 8.

(hen)

RYSZARD RYNKOWSKI
KONCERT

JERZY KRYSZAK

Bytów 20 października

MDK godz. 17.30

SPRZEDAŻ BILETÓW W MDK

Patronat: **GŁOS POMORZA** Informacje 0606 117 963

Repr. Rafał Szamocki

DYŻURY APTEK

ŚLUPSK: „POD WIEŻOWCEM”, al. 3 Maja 82, tel. 843-2533
 USTKA: „PANACEUM 013”, ul. Kopernika 18, tel. 814-4367
 LĘBORK: „KASZTANOWA”, ul. Zwycięstwa, tel. 862-2688
 BYTÓW: „DUCHA ŚWIĘTEGO”, ul. Sikorskiego, tel. 822-6477
 CZŁUCHÓW: „ZAMKOWA”, ul. Królewska, tel. 834-3258
 MIASTKO: „PIASTOWSKA”, ul. Długa 10, tel. 857-2245
 ŁĘBA: „SŁOWIŃSKA”, ul. Kościuszki 70, tel. 866-1365
 WICKO: „POD AGAWĄ”, tel. 861-1114, czynna w godz. 8-20

WYSTAWY

ŚLUPSK: MUZEUM POMORZA ŚRODKOWEGO (g. 10-16): Zamek Książąt Pomorskich: „Skarby Książąt Pomorskich”; „Sztuka Pomorza XIV-XVIII w.”; „Witkacy (1885-1939) twórczość plastyczna”; „Dzieła współczesnych twórców ludowych i artystów amatorów”; Młyn Zamkowy: „Dawna i współczesna sztuka ludowa na Pomorzu Środkowym”; Spichlerz Richtera (10-18); Malarstwo Antoniego Dmochy; Galeria Bursztynowa: „Bursztyn skarbem Bałtyku”; „Baszta Czarownic” (10-18); Romuald Wiśniewski – Rzeźba

KLUKI: Muzeum Wsi Słowińskiej (g. 10-15) – „Architektura i kultura materialna Słowińców”; „Ja sam i mój dom służę chętnie Panu” – Tradycje religijności ludowej na Pomorzu

USTKA: BAŁTYCKA GALERIA SZTUKI (g. 10-18): I Międzynarodowy Konkurs Rysunku Wrocław 1999/2000 (wybór prac)

LĘBORK: Muzeum (g. 10-17) – „Lębork w zabytkach i dokumentach (Lębork na starej fotografii)”; Alfred Lubocki – prace ludowe, „Gabinet grafiki i rysunku”; Lęborski duch przeszłości – „Rzemiosło w pradziejach ewakuacji”; Galeria Strone Schody: Krzysztof Grzesiak – malarstwo

BYTÓW: Muzeum Zachodnio-Kaszubskie (g. 10-18) – „Kultura materialna Kaszubów bytowskich”; „Portrety Książąt Zachodniopomorskich”; „Pamiętki z podróży” – Tony Halika i Elżbieta Dzikowskiej; Ewa Wojnarowicz – „Pasterki”

CZŁUCHÓW: Muzeum Regionalne (g. 10-16) – „Kultura ludowa i materialna Ziemi Człuchowskiej”

KINO

ŚLUPSK: „MILENIUM” (tel. 842-5191) – „Eldorado” g. 16; „Przymys” g. 18; „Człowiek widmo” g. 20

O wszelkich zmianach prosimy informować telefonicznie, Słupsk, tel. 8425-195 lub pod adresem al. Stenikiewicza 20, pok. 106. (Teb)

DZISIAJ

Alternatywna energia

BYTÓW. Ośrodek Doradztwa Rolniczego w Strzelinie organizuje w sali Urzędu Miasta i Gminy seminarium „Pompy ciepła w gospodarstwie rolnym”.

Odczyt wygłosi Andrzej Myczko z Oddziału Instytutu Budownictwa Mechanizacji i Elektryfikacji Rolnictwa w Poznaniu. Początek o godz. 10. (jut)

ZDARZENIA

Potrafił chłopca

BYTÓW. W sobotę na ul. Jana Pawła II kierowca samochodu marki Peugeot nie zachował ostrożności podczas cofania auta i najechał na 11-letniego chłopca. Poszkodowany ze złamaniem stawu skokowego trafił do szpitala. (pc)

Kilkakrotnie dachował

BYTÓW. Na trasie Brzeźno Szlacheczek – Łąka kierowca fiata 126p wskutek niedostosowania prędkości do warunków drogowych wpadł w poślizg, wjechał do rowu i kilkakrotnie dachował. Trzech pasażerów trafiło do szpitala w Bytowie, jeden ze złamaniem kręgosłupa. (pc)

Pijany kierowca

BYTÓW. W niedzielę w Dąbiu pijany kierowca samochodu osobowego nie dostosował prędkości do warunków na drodze i wjechał do rowu. Z ogólnymi potłuczeniami trafił do szpitala. (pc)

ZDANIEM CZYTELNIKÓW

Głupota na drodze

DAMNICA. – Wczoraj jeżdżąc codziennie drogą ze Słupska do Damnicy. Mijam rowerzystów, którzy nie mają żadnych świateł, w dodatku są ubrani w ciemną odzież. Łatwo ich nie zauważyć. Ludzka beczność i głupota nie ma granic – powiedziała nam mieszkanka wsi. (mara)

Stracone okazje gości

Punkty dla Brdy

PRZECHELEW. Piłkarze miejscowej Brdy podejmowali Miejski Klub Sportowy Debrzno. Po przeciętnej grze lepsi i dojralsi okazali się przechelewianie, którzy wygrali 2:0 (1:0).

NA SPORTOWO

Obie drużyny słupskiej klasy okręgowej grę rozpoczęły bardzo ostrożnie. Jako pierwsi po kilku chwilach odważnie zaatakowali gospodarze. Potem do ataku ruszyli goście, którzy mieli optyczną przewagę. W 29 minucie grze Brdy objeli prowadzenie 1:0, a szczęśliwym strzelcem okazał się Dariusz Szopiński, który wykaźał sporo sprytu w zamieszaniu podbramkowym. Po przerwie nadal walka była zacięta. Debrznianie częściej atakowali, ale przechelewski bramkarz Daniel Gwóźdź był przeszkodą nie do pokonania i do końca meczu zachował czyste konto, chociaż próbowali go zaskoczyć m.in.: Mirosław Kisielczyk, Leszek Beger, Ireneusz Nowak, Sylwester Nylec. Rezultat na 2:0 dla Brdy podwyższył w 74 minucie Tomasz Prądziński. Przechelewska drużyna po zdobyciu drugiej bramki spokojnie kontrolowała przebieg wydarzeń na boisku.

Sebastian Michno (prezes debrzeńskiego klubu): – Gramy trochę pechowo i nieskutecznie. Ostatnio mamy kłopoty kadrowe. Jestem rozczarowany wynikiem. Powiem szczerze, że liczyłem na remis.

Składy drużyn – Brda: D. Gwóźdź – D. Wasiniewski, Grzegorz Wirkus, M. Ginter, K. Mysza – A. Dorawa (46 – M. Maszczak), Dariusz Szopiński, L. Philipp, H. Szopiński (46 – G. Reinert) – Janusz Prądziński (85 – Michał Wirkus), Tomasz Prądziński;

MKS: K. Szychowski – G. Mendrek, M. Soszka, P. Kwaśniewski – L. Beger, Roman Nylec, K. Borkowski, P. Binkiewicz (65 – D. Janusz), M. Kisielczyk – I. Nowak, Sylwester Nylec.

Żółte kartki: A. Dorawa, K. Mysza, G. Reinert, L. Philipp (wszyscy – Brda) oraz P. Kwaśniewski, S. Nylec, L. Beger (wszyscy – MKS).

Sędziował Jan Koenig z Ustki.

(fen)

Nowa „emka”

DEBRZNO. Niespełna 2 miesiące potrzebowali pracownicy Miejsko-Gminnego Ośrodka Kultury na odnowienie kawiarenki.



Kawiarenka zaprasza

Fot. Robert Małolepszy

Za pieniądze placówki kupiono tylko farby. Część z nich zakupił także poprzedni dzierżawca. Instruktorzy zakasali rękawy i odwalili mnóstwo dobrej roboty. Odświeżono ściany, stoliki, krzesła. Dyrektor Krzysztof Myhał przyniósł do kuchni sprzęt ze swojego mieszkania. W jednej z sal będą organizowane imprezy kulturalne. Dyrektor chce do obsługi zatrudnić pracowników interwencyjnych. Kawiarnia nazywa się „emka”. (ram)

DYŻUR REPORTERA

Dać tym, co głodni są!

MIASTKO. – Jak zobaczyłam, kto zasiada w tych komisjach wyborczych, to zdębiałam. Wiadomo, że chodzi o pieniądze. Dlatego nie zaproponowano tej pracy bezrobotnym, którzy nie mają co do garnka włożyć? Sto złotych każdemu by się przydało.

Ludzie dostają z „opieki” po dwadzieścia złotych zasiłku na całą rodzinę i na cały miesiąc, a tu ci sami ludzie od lat w tych komisjach. Dać zarobic tym, co głodni są – usłyszeliśmy od zdenerwowanej długoletniej mieszkanki Miastka. (kor)

Kredyty dla rolnictwa

Czy starczy?

BYTÓW. Pierwsi rolnicy otrzymali już niskoprocentowane kredyty suszowe. Czy wystarczy ich dla wszystkich? Jeśli nie, pozostali zainteresowani mogą ubiegać się o mniej korzystny preferencyjny kredyt obrotowy.

Tegoroczna susza spowodowała poważne straty także w bytowszczyźnie. Kazimierz Kulas, kierownik Rejonowego Zespołu Doradztwa Rolniczego powiedział, że szkody wynoszą ok. 50 proc.: – Z naszych informacji wynika, że ucierpiał ponad 1000 gospodarstw, a najwięcej, bo aż 511, w gm. Lipnica.

Komisja rolna straty oszacowała na ponad 7,5 mln zł. Rolnicy mogą skorzystać z kredytów suszowych. Do wniosku, który należy złożyć w banku, muszą dołączyć opinię wojewody i wyliczenia Komisji Rolnej o wysokości strat. Wielu rolników już skorzystało z tej szansy. Jak nam powiedział dyrektor Banku Spółdzielczego Barbara Kaplon, do tej pory wpłynęło tam 860 wniosków, z czego 90 już załatwiono pozytywnie. Dyr. Kaplon: – Zainteresowanie kredytami jest duże i na pewno nasze limity są niewystarczające, aby obsłużyć wszystkich poszkodowanych. Złożyliśmy już wniosek do Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa o zwiększenie limitu. Bytowskie banki otrzymały 1,8 mln zł na udzielenie

kredytów suszowych. Bank Spółdzielczy najwięcej – 1 mln zł.

Kredytobiorca ma 2 lata na spłacenie długu. Oprocentowanie kredytu w stosunku rocznym wynosi ok. 25 proc., z czego rolnik płaci jedynie 5 proc. Różnicę zobowiązała się pokryć Agencja po przedstawieniu przez rolnika rozliczenia. Nie wszyscy rolnicy wiedzą, co zrobić, aby otrzymać kredyt. Józef Kolczak z podbytowskiej wsi Niezabyszewo, właściciel kilkukhektarowego gospodarstwa: – Straciłem połowę zbiorów. Soltyś spisał straty, ale nie dostałem z Urzędu Gminy informacji, czy mogę ubiegać się o kredyt z banku.

Edward Górski z Somin (gm. Studzienice) złożył wniosek do banku i otrzymał już kredyt: – Pieniądze przeznaczyłem głównie na zakup zboża i ropy. Straty w ciągu 35-hektarowego gospodarstwa sięgają ponad 90 procent.

Banki oferują również tzw. kredyt obrotowy z przeznaczeniem na zakup środków produkcyjnych. Jest niezależny od poniesionych strat. Jego oprocentowanie sięga 8-10 proc. Kredyt ten – choć dwukrotnie wyżej oprocentowany od su-

Wkrótce finał konkursu im. Mieczysława Stryjewskiego

POPULARNY, ALE SKROMNY

LĘBORK. Tegoroczny XV Ogólnopolski Konkurs Literacki im. Mieczysława Stryjewskiego, chociaż jubileuszowy, nie będzie miał hucznej oprawy z powodu skromnych środków finansowych.

Napłynęło nań 289 zestawów, z czego 275 zakwalifikowano (96 w kategorii prozy i 179 w kat. poezji). Konkurs jest otwarty i mogą wziąć w nim udział twórcy zrzeszeni i niezrzeszeni, w tym roku są wśród nich nawet pisarze z Niemiec i z Australii. Od niedawna prace uważnie studiują jurorzy: prof. Kazimierz Nowosielski, poeta i pracownik naukowy Uniwersytetu Gdańskiego, Stanisław Pestka ze Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego i Roman Pryl, dyrektor LO nr 1 w Lęborku. Werdykt będzie znany pod koniec miesiąca, ale wyniki zostaną podane do wiadomości publicznej dopiero 24 listopada podczas uroczystego finału. Zwycięzcy otrzymają nagrody pieniężne: 1500-600 zł w prozie i 1800-700 zł w poezji.

Organizatorzy (m.in. Miejska Biblioteka Publiczna, Katolickie Stowarzyszenie Civitas Christiana, ZKP, Rada Miejska) chcieli uczcić jubileusz retrospektywną wystawą poświęconą historii konkursu. Niestety, ekspozycji nie będzie. Zofia Biskupska, dyrektor MBP: – Nie posiadamy żadnych archiwalnych materiałów z pierwszych edycji konkursu organizowanych przez Miejski Ośrodek Kultury. Interesująco zapowiada się jednak wspominkowe spotkanie laureatów 15 edycji, które ma się odbyć w przeddzień uroczystości rozdania nagród (tj. 23.11.). Przewiduje się, że weźmie w nim udział ok. 50 osób. Równie ciekawie (jeżeli znajdą się sponsorzy) zapowiada się artystyczny wieczór finału, przebiegający pod hasłem „Od Bałtyku po Tatry”, którego gośćmi będą prawdopodobnie kaszubski zespół folkowy „Checz” z Gdyni i młodzieżowa grupa górali z Zakopane-



– Zainteresowanie konkursem nie maleje. To tylko część prac – mówi Zofia Biskupska

Fot. Andrzej Radajewski

go „Orkiestra Pępka Świata”, prowadzona przez Krzysztofa Trebunia Tutkę. Biskupska: – Niestety, nie mamy pieniędzy na przejazd grupy zakupiańskiej. To koszt ok. 2 tys. zł. Liczymy więc na sponsorów. (anra)

Mieszkania po przedszkolu

NIEZABYSZEWO (gm. Bytów). Trwa remont pomieszczeń po dawnym przedszkolu wiejskim. Powstaną w nich mieszkania.

Na początku roku przedszkole przeniesiono do budynku szkoły podstawowej. Przez pół roku pomieszczenia stały nieużywane. We wrześniu wyłoniono w przetargu przedsiębiorcę, który zajmuje się przeróbką byłego przedszkola. Po wykonywaniu prac ogólnoremontowych i kanalizacyjnych firma odda samorządowi do dyspozycji 3 mieszkania o pow. 40-60 mkw.

– Nie wiadomo jeszcze, czy będą one przeznaczone na mieszkania socjalne, czy na sprzedaż. Decyzję o tym podejmie Zarząd Miejski – powiedział nam Henryk Gański, dyrektor Miejskiego Zarządu Budynków Komunalnych w Bytowie. (mga)

Ile za ciepło?

Błąd w rachunkach

KĘPICE. Dlaczego lokatorzy mieszkań spółdzielczych zapłacili za miniony sezon za ogrzewanie więcej niż powinni? Ponieważ w poprzednim sezonie od sumy rozliczenia odjęto 2 razy kwotę zapłaconą przez ryczałtówców.

O rozliczeniach mówiono w poniedziałek podczas spotkania lokatorów z prezesem Spółdzielni Mieszkaniowej w Miastku, do której należą także bloki w Kępicach i Koczale. Spółdzielców wzburzyło, że w drugim sezonie po wprowadzeniu opomiarowania nagle odczuli wzrost opłat za ciepło. – Miałoby być lepiej, a jest gorzej. Dlaczego? – pytali.

Prezes i główna księgowa wyjaśniali, że przed rokiem doszło do pomyłki podczas przygotowań do rozliczeń księgowych. Dla spółdzielni przygotowuje je spółka „Ciepło” z Sosnowca. Spółdzielnia przelała jej dane o kosztach po odjęciu opłat poniesionych przez lokatorów rozliczających się na zasadzie ryczałtu (dotyczy tych mieszkań, gdzie nie zainstalowano opomiarowania centralnego ogrzewania). Tymczasem spółka od wartości ogólnej ponownie odjęła koszty ryczałtówców. W efekcie spółdzielcy otrzymali zwroty nadpłat wyższe od rzeczywistych.

– Rozliczenie otrzymaliśmy późno. Mogliśmy je wycofać i zamówić po-

nowe, ale uznaliśmy, że nie ma sensu. Zdecydowaliśmy, że błąd wyrównamy w następnym roku. Na to pozwala regulamin rozliczeń wewnątrz spółdzielni – tłumaczył prezes Edward Czomko.

Nie wszyscy zgadzali się z tym poglądem. Jadwiga Bieleń, członek spółdzielni, przekonywała, że za błąd powinni ponosić odpowiedzialność pracownicy administracji spółdzielni. Podejrzewała również, że podwyżka opłat za miniony sezon grzewczy była wyższa od wyrównania za błąd w poprzednim roku. Prezes uspokajał, że nikt nie nadpłacił ani złotówki i że spółdzielcy z mieszkań opomiarowanych i tak zapłacili mniej niż ryczałtowi. Dodał, że poza tym w minionym roku ciepłownia podniosła cenę ciepła. Zobowiązał się, że odtąd lokatorzy na bieżąco będą informowani o wszelkich zmianach w kosztach. Nie zaakceptował postulatu, aby zmienić firmę rozliczeniową, bo spółka „Ciepło” zaoferowała bardzo korzystne warunki i została wybrana w drodze przetargu spośród kilkunastu firm. (maz)

W SKRÓCIE

Ośrodek w darowiźnie

TUCHOMIE. Rada Powiatu chce przekazać gminie ośrodek zdrowia. Na posiedzeniu Zarząd Gminy nie zgodził się jednak na przejęcie budynku w całości.

– Głównym powodem jest jego zły stan techniczny, co potwierdzili obecni na posiedzeniu Zarządu najemcy mieszkań – powiedział nam wójt Jerzy Lewi-Kiedrowski.

Radni zgadzają się tylko na przejęcie pomieszczeń lekarskich, nie chcą zaś mieszkań. Taką decyzję przesłać do Rady Powiatu. (mga)

MDK nauczycielom

MIASTKO. Jutro o godz. 14 w sali widowiskowo-kinowej Miejsko-Gminnego Ośrodka Kultury odbędzie się koncert zespołów z Młodzieżowe-

go Domu Kultury dedykowany nauczycielom.

Na początek wystąpi zespół instrumentalny z Piaszczyzny prowadzony przez Henryka Wegnera. W części oficjalnej przewidziano wystąpienia gości i wręczenie nagród wyróżnionym nauczycielom. Na koniec koncert taneczno-kabaretowo-poetycki, w tym „Kwiatki z zeszytów szkolnych”. (kor)

Kolarze na start

BYTÓW. W czwartek 19 października rozegrana zostanie IV edycja w kolarstwie górskim Bytowskiej Ligi MTB. Kolejna – V edycja – odbędzie się w listopadzie, a ostatnia – 6.12.

W zawodach mogą wziąć udział młodzieki w wieku 9-11 lat oraz starszaki 12-13 lat. Organizator przewidział dla zwycięzców (do VI miejsca) słodycze i dyplomy. (kas)

Młodzieżowe mistrzostwa Polski

„Wolniacy” na podium

Cztery medale wywalczyli reprezentanci Pomorza Środkowego podczas młodzieżowych mistrzostw Polski w zapasach w stylu wolnym, które rozegrano w Miliczu.

ZAPASY

Do rywalizacji w imprezie przystąpili „wolniacy”, którzy należą do bezpośredniego zaplecza kadry narodowej, a wśród nich wielu z kadry Ateny 2004. Pomorze Środkowe tradycyjnie było reprezentowane przez zawodników Zapaśniczego Klubu Sportowego BROK Koszalin i Atletycznego Klubu Sportowego z Białogardu.

W finale kategorii wagowej do 63 kg zmierzyli się reprezentanci obu tych klubów. Dawid Kret z ZKS BROK wygrał w tym stojącym na wysokim poziomie pojedynku przez przewagę z

Cezarym Jastrebem z AKS Białogard. Tym samym koszańnianin – syn trenera kadry narodowej Zygmunta Kreta – zdobył złoty medal, a białogardzki zapaśnik wywalczył „srebro”.

Srebrny medal zdobył również inny reprezentant AKS Białogard, Tomasz Szczerek. Rywalizował on w kategorii do 85 kg i w finałowej walce przegrał na punkty 1:3 z Piotrem Gieralem z Włodawianki.

Trzecim zawodnikiem AKS Białogard, który stanął w Miliczu na podium był Radosław Dublinowski. Wywalczył on brązowy medal w kategorii do 97 kg. (suw)

Ukonstytuował się Zarząd ZZBad.

Na posiedzeniu w Rabinie ukonstytuował się zarząd Zachodniopomorskiego Związku Badmintona z siedzibą w Szczecinie.

W składzie zarządu pracować będą: prezes – Marian Stelter (Pobrzeże Koszalin), wiceprezes ds. rozwoju – Jacek Żurowski (Zakole Szczecin), wiceprezes ds. sportu dzieci i młodzieży – Kazimierz Pawelec (UKSB Białczyna), sekretarz – Halina Brzezińska (Szczecin), członek zarządu ds. kształcenia – Robert Kowalczyk (AZS PK Koszalin), członek zarządu ds. sportu niepełnosprawnych – Dorota Grzejdak (Koszalin). Ponadto ukonstytuowała się Komisja Rewizyjna ZZB w składzie: przewodnicząca – Dorota Łaska-Anastasjew (Pobrzeże Koszalin), sekretarz – Barbara Kordyl (UKSB Białczyna), członek komisji – Dariusz Czekan (AZS PK Koszalin). (mars)

Walczyli o nagrodę Pomorza Środkowego

BADMINTON

W Rabinie rozegrano cykliczny turniej badmintona – Nagroda Pomorza Środkowego. W poszczególnych kategoriach triumfowali: juniorki młodsze – Zuzanna Chmielewska (Pobrzeże Koszalin); kadetki – Monika Cichoń (UKS 2 Sobótka); gra podwójna – Aleksandra Drab i Emilia Goldwaser (UKS 2 Sobótka); kadetki – Maciej Chmielewski (Pobrzeże), gra podwójna – Piotr Jachim i Damian Majchrzak (UKSB Białczyna); gra mieszana – Paweł Murawski i Magdalena Gąsior (UKS 2 Sobótka); juniorki – M. Gąsior, gra podwójna – M. Cichoń i Klaudia Rogalska (UKS 2 Sobótka); juniorzy – P. Murawski, gra podwójna – Michał Ro-

galski i Mateusz Szalankiewicz (UKS 2 Sobótka); seniorki – Elżbieta Olszewska (Kolejarz 24 Katowice); seniorzy – Dariusz Czekan (AZS PK Koszalin), gra podwójna – Marcin Puciato i Wojciech Żebala (AZS PK); weterani – Grzegorz Mutfil (niezrehabilitowany).

W rywalizacji niepełnosprawnych w poszczególnych kategoriach zwyciężyli: Magdalena Stypień, Krzysztof Młynarczyk (oboje UKSN Sprint Sławno), Tomasz Andrzejczak (Kolejarz 24), Artur Wodzyński (Pobrzeże), Marcin Sobko (WZT Koszalin).

W kategoriach integracyjnych (gra podwójna) pierwsze miejsca zajęli: M. Stypień i Małgorzata Balińska (UKS 2 Sobótka) oraz K. Młynarczyk i W. Żebala. (mars)

Informacje sportowe także na str. 16

Zarząd Gminy Ustka

ogłasza ustny przetarg nieograniczony na sprzedaż na własność niżej wymienionych nieruchomości stanowiących mienie komunalne Gminy Ustka

Obiekt, numer księgi wieczysta	Numer działki	Powierzchnia działki w m kw.	Cena wywoławcza	Wadium w zł	Funkcja w planie zagospodarowania przestrzennego gminy i infrastruktura
Rowy KW 43658	204/17	803	72.270,00	14.400,00	Działka pod zabudowę letniskową, możliwość przyłączy do wody, światła i kanalizacji j.w.
Rowy KW 43658	204/18	799	71.910,00	14.300,00	
Rowy KW 55425	172/10	570	51.300,00	10.200,00	Działka pod zabudowę letniskową, możliwość przyłączy do wody i kanalizacji
Przewłoka KW 34744	466	838	41.900,00	8.300,00	Działka pod zabudowę mieszkaniową, nie uzbrojona
Wodnica KW 36525	337	1190	39.270,00	7.800,00	Działka pod zabudowę mieszkaniową z możliwością usług nieucieczkowych, możliwość przyłączy do wody i światła
Grabno KW 56947	120/9	1007	45.315,00	9.000,00	Działka pod zabudowę mieszkaniową z możliwością usług nieucieczkowych, możliwość przyłączy do wody i światła

Przetarg odbędzie się w dniu 25 października 2000 r. o godz. 12 w Urzędzie Gminy w Ustce, ul. Dunina 24 w sali konferencyjnej. Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłacenie wadium w wysokości 20 % wartości działki w kasie Urzędu Gminy w Ustce najpóźniej na trzy dni przed przetargiem lub na konto BS Ustka 20801018-93150004-7054-3600-11 tj. do dnia 20 października 2000 r. do godz. 15.30. Przy wpłacie na konto wadium winno być na koncie Urzędu Gminy w terminie do dnia 20 października 2000 r.

Postąpienie minimum 1 % wartości nieruchomości. Termin podpisania umowy notarialnej 21 dni od daty przetargu. Wadium przepada, jeżeli Nabywca uchyla się od podpisania umowy notarialnej. Działki będące przedmiotem zbycia nie są obciążone na rzecz osób trzecich. Wydanie nieruchomości nastąpi w dniu podpisania aktu notarialnego. Nabywca działki zobowiązany będzie dokonać opłaty z tytułu wyłączenia gruntów z produkcji rolnej. Koszty umowy notarialnej ponosi nabywca. Osobom, które przetarg przegrały wadium zwracane jest w terminie 3 dni po zakończeniu przetargu. Osobom, które przetarg wygrały wadium zaliczane jest na poczet ceny nieruchomości. Zarząd zastrzega sobie prawo odwołania przetargu bez podania przyczyn. Dodatkowe informacje można uzyskać w Urzędzie Gminy w Ustce pokój 4 tel. (059) 814-60-44 wew. 304 fax (059) 814-42-57. Ponadto informacje dotyczące warunków zabudowy można uzyskać w Referacie Architektury wew. 315. B49/466

Dzisiaj Słupsk kontra Gdańsk

WALKA O SMAK ZWYCIĘSTWA

Dzisiaj (11 bm.) o godz. 17 w słupskiej hali „Gryfia” przy ul. Szczecińskiej dojdzie do ciekawej próby sił w zaległym meczu o mistrzostwo ekstraklasy w piłce ręcznej kobiet. Miejscowa Słupia (12. lokata, bez punktów) podejmować będzie Styroplast Start Gdańsk (11. pozycja, 1 pkt.).

Obie ekipy nie poznały jeszcze smaku zwycięstwa w ligowych rozgrywkach edycji 2000/2001.

– Zawodniczki palą chęcią przerwania złej passy i liczę, że nastąpi to w śródownym spotkaniu – powiedział Adam Fedorowicz, słupski szkoleniowiec, którego ostatnio zmogła choroba i nie

PIŁKA RĘCZNA

uczestniczył w zajęciach treningowych. – Martwi mnie też to, że dwie moje podstawowe zawodniczki Urszula Lipska i Anita Augustyniak mają kłopoty zdrowotne i nie są w pełni sił, ale chcę pomóc koleżankom i rwać się do gry. Pierw-

sze zwycięstwo mocno by podbudowało nasz młody zespół. Liczę, że kibice swoim gorącym dopingiem będą chcieli nam pomóc w rywalizacji z gdańszczankami. Wśród gości do wyróżniających się zawodniczek należą: bramkarka Galina Łotariewa i reprezentantka Polski – Iwona Szymczyk. (fen)

TENIS STOŁOWY

Tęcza

bez powodzenia

Z udziałem 10 drużyn z dwóch województw (pomorskiego i kujawsko-pomorskiego) rozpoczęły się mistrzowskie rozgrywki w II lidze tenisa stołowego kobiet. W tej rywalizacji uczestniczy Uczniowski Klub Sportowy „Tęcza” Łupawa. Łupawski zespół oparty jest na bardzo młodych zawodniczkach (wszystkie są jeszcze uczennicami), które są wychowankami klubu. Ich szkoleniem zajmuje się Bogusław Cyrny. Do tej pory Tęcza grała bez powodzenia i doznała dwóch porażek. Najpierw przegrała w Koronowie z Koroną 0:8, a następnie w Łupawie uległa Adrianie Chelmino 2:8. Dla Tęczy punkty zdobyły: Paulina Cyrny – 1,5 i Natalia Cyrny – 0,5.

W pozostałych meczach 1. serii zanotowano wyniki:

Notec I Inowrocław – Notec II Inowrocław	8:0
UKS 22 Bomilla Włocławek – Skoczek Sopot	8:2
Adriana Chelmino – MKS Kwidzyn	8:1
Kamionka Kamień Krajeński – Tytan 65 Bydgoszcz	8:3
Notec II – Tytan 65	6:8
MKS – Kamionka	3:8
Skoczek – Korona	4:8
Notec I – UKS 22 Bomilla	8:3

TABELA				
1. Adriana	2	4	16-3	
2. Notec I	2	4	16-3	
3. Korona	2	4	16-4	
4. Kamionka	2	4	16-6	
5. UKS 22 Bomilla	2	2	11-10	
6. Tytan 65	2	2	11-14	
7. Notec II	2	0	6-16	
8. Skoczek	2	0	6-16	
9. MKS	2	0	4-16	
10. Tęcza	2	0	2-16	(fen)

TOWARZYSTWO EDUKACJI BANKOWEJ S.A.

Filia Słupsk ogłasza kolejny nabór na kurs: księgowo-komputerowy. Zapisy w siedzibie w Filii do 20X ul. Grottegera 13 tel./fax (059) 8439206 PŁATNOŚCI W RATACH

P.H.U. KAROL SKUP I PRZERÓB ŻŁOMU METALI KOLOROWYCH ORAZ PUZEK ALUMINIOWYCH REWELACYJNE CENY Posiadamy własny transport dla dostawców hurtowych 76-270 Ustka, Peplino 37 (059) 814-13-37 0607 164 655

Zarząd Gminy Cewice 84-312 Cewice ul. W. Witosa 16 pok. nr 6 tel. (059) 8611-495, fax 8611-402 woj. pomorskie OGŁASZA PRZETARG NIEOGRANICZONY PONIŻEJ 30.000 EURO NA: ZIMOWE UTRZYMANIE DROG GMINNYCH "ZIMA 2000/2001" Wadium – w kwocie 500,00 zł należy wpłacić do dnia 23 X 2000 r. do godz. 10. Istotne Warunki Zamówienia (cena 10 zł) można odebrać w siedzibie zamawiającego pok. nr 13 lub za zaliczeniem pocztowym. Uprawniona do kontaktów z oferentami – Teresa Młynska tel. (059) 8611411 pok. 13 w godz. 8 do 14. Oferty należy składać w siedzibie zamawiającego pok. nr 6 Termin składania ofert upływa dnia 23 X 2000 r. o godz. 10. Otwarcie ofert nastąpi w siedzibie zamawiającego – pok. nr 1 w dniu 23 X 2000 r. o godz. 11.30. Postępowanie będzie prowadzone z zastosowaniem preferencji krajowych. Postępowanie nie zostało poprzedzone wstępną kwalifikacją. W przetargu mogą wziąć udział oferenci spełniający wymagania określone w istotnych warunkach zamówienia. G-3751

Zarząd Miasta Darłowo

stosownie do art. 35 ust. 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (tekst jednolity z 2000 r. Dz. U. nr 46 poz. 543) uprzejmie informuje, że wywiesił na tablicy ogłoszeń, w siedzibie Urzędu Miejskiego w Darłowie wykaz nieruchomości przeznaczonych do zbycia w drodze bezprzetargowej na rzecz najemcy – lokale mieszkalne nr 1, 2 i 3 przy ul. Żwirki i Wigury 1 Informacje szczegółowe można uzyskać w pok. nr 19 UM lub telefonicznie pod nr 094-314-22-23 w. 207. K-2159

Dyplomy z olimpijczykami dla czołowych graczy

W Koszalinie w hali sportowej Katolickiej Szkoły Podstawowej rozegrano I Wojewódzki Turniej Kwalifikacyjny w tenisie stołowym w kategorii żaków. Do rywalizacji przystąpiło 30 zawodniczek i zawodników, a gospodarzem imprezy był KTS Koszańnianin.

TENIS STOŁOWY

Wśród dziewcząt triumfowała Anna Kawalek z Ostrowianki Ostrowiec. Kolejne miejsca w czołówce zajęły: 2. Wioleta Witkowska, 3. Joanna Ruszczyk (obie Chrobry Międzyzdroje), 4. Kinga Kluska (ULKS Żółtnica), 5. Ewa Regilewicz (Chrobry).

Pierwsze miejsce w rywalizacji chłopców zajął Adam Młazga z KTS Koszańnianin Koszalin. Drugi był Dawid

Szkołuda (LUKS Iskierki Łosońnica), a trzeci Artur Szczurowski (ATS Stargard Szczeciński). Na czwartej i piątej pozycji sklasyfikowani zostali reprezentanci KTS Koszańnianin, odpowiednio: Maciej Różański i Bartosz Kolaczowski.

Wymienieni młodzi pingpongiści otrzymali pamiątkowe dyplomy z sylwetkami polskich olimpijczyków, reprezentujących w Sydney tenis stołowy, Lucjanem Blaszczykiem i Tomaszem Krzeszewskim. (suw)

Dziewiętnaście medalowych lokat

W Stargardzie Szczecińskim odbyły się mistrzostwa województwa zachodniopomorskiego młodzików w lekkiej atletyce. Reprezentanci klubów z okręgu koszańskiego wywalczyli 19 miejsc na podium.

LEKKOATLETYKA

W poszczególnych konkurencjach medalowe lokaty wywalczyli: Dziewczęta – 100 m – 2. Florentyna Kudlińska (KL Bałtyk Koszalin) – 13,40 s; 300 m – 3. Anna Dowgielewicz (MKS Junior Złocieniec) – 45,86 s; 100 m p/pi. – 1. Judyta Wilemska – 19,63 s, 2. Paulina Sokółowska – 19,79 s (obie ULKS Barwice); 4 x 100 m – 1. Bałtyk – 52,64 s; rzut oszczepem – 2. Agata Zych (Junior Złocieniec) – 28,31 m. Chłopczy – 100 m – 1. Piotr Gujski –

12,05 s, 3. Maciej Kieling – 12,46 s; 110 m p/pi. – 2. Daniel Budzisz – 19,66 s (wszyscy ULKS Barwice); 4 x 100 m – 1. ULKS Barwice – 49,12 s; skok w dal – 1. P. Gujski – 5,67 m, 2. Łukasz Figus (Junior) – 5,17 m, 3. M. Kieling – 5,07 m; skok wzwyż – 1. Daniel Budzisz (ULKS Barwice) – 1,60 m, 2. Sebastian Szule (KL Iskra Białogard) – 1,60 m, 3. Marcin Halec (ULKS Barwice) – 1,55 m; rzut dyskiem – 3. Maciej Marek – 29,62 m; rzut oszczepem – 1. Bartosz Wójcik – 41,00 m (obaj Junior), 2. Piotr Michalcuk (Bałtyk) – 34,27 m. (mars)

Na szczecińskich kortach

Na kortach Zakładu Budżetowego OSiR w Szczecinku rozegrano turniej minitenisowy. Do rywalizacji przystąpiło 20 zawodników i zawodniczek, a triumfátorem turnieju został Wojciech Dębczyński (MDK Szczecinek). Kolejne miejsca w czołówce zajęli: 2. Mateusz Owsiak (MDK), 3. Jakub Radatz, 4. Patryk Przysięw (obaj Szczecińskie Towarzystwo Tenisowe). (mars)

PIŁKA NOŻNA

Pucharowe mecze

W środę, 11 bm., odbędą się cztery spotkania 1/16 finału rozgrywek okręgowych o Puchar Polski. Oto zestaw par (w nawiasach godziny rozpoczęcia meczów): Start Mokre – BROK Gwardia Koszalin (15), Jantar Siemyśl – Darz-bór Szczecinek (15), Pomorzanie Sławoborze – VNH Orzeł Białe Walec (15), Mechanik Bobolice – Wielim Szczecinek (15.45). Zwycięzcy awansują do dalszych gier. (suw)

Klasa „A”

– podokręg Słupsk

Wyniki meczów 8. serii (na pierwszym miejscu – seniorzy, na drugim – juniorzy):

Grupa „Zachód”

Błękitni Głogówce – Unia Korzybie	2:2 1:4:2
Szansa Siemianice – Barton Barcino	1:2 1:4:2
Słupia Kobylnica – Błękitni SALUS Białkowo	3:0 1:4:2
Skotawia Chemix Dębica Kaszubska – Sokół Kępczów 21:82	
Garbarnia Kępcze – Echo Blesowice	0:4 1:2:2
Sokół Kuleszewo – Dąb Kusowo	2:1 1:1:1

TABELA SENIORÓW

1. Słupia	8	24	24-3
2. Unia	8	20	24-8
3. Skotawia Chemix	8	16	22-16
4. Błękitni SALUS B.	8	16	16-11
5. Błękitni G.	8	13	19-12
6. Echo	8	12	23-17
7. Sokół Kul.	8	11	14-18
8. Szansa	8	10	16-17
9. Barton	8	10	14-15
10. Dąb	8	4	14-19
11. Garbarnia	8	1	7-31
12. Sokół Kcz.	8	0	9-35

Grupa „Wschód”

WKS Nożyno – Skotawa Budowo	1:2 1:0:1
Start Leba – Orkan Seeger Cecenowo	1:2 1:3:1
Rowokół Smoldzino – Zenit Redkowice	3:1 1:4:1
Pomorze Połogowo – Polonez Bobrowiki	1:0 1:4:1
Jantar Sokół Wykosowo – Ostoja Mikorowo	5:1 1:20:1
Błękitni Motarzyno – Piast Wrzeście	4:4 1:7:1

TABELA SENIORÓW

1. Rowokół	8	22	21-4
2. Błękitni M.	8	17	26-12
3. Jantar/Sokół	8	17	20-10
4. Orkan/Seeger	8	15	19-12
5. Start L.	8	12	23-20
6. Polonez	8	11	15-15
7. Skotawa	8	11	13-15
8. Piast	8	9	16-16
9. WKS	8	6	12-17
10. Ostoja	8	6	11-19
11. Zenit	8	5	9-18
12. Pomorze	8	3	4-31

Grupa „Południe”

Kurier/Grom Nakla – Sokół Wyszehy	2:1 1:6:1
Start Miastko – Granit Koczala	9:1 1:1
Koral Dębica – Stęga Parchowo	3:0 1:2:3
Leśnik Cewice – Drzewiarz Rzeczenica	4:0 1:4:0
Iskra Dreltyń – Zawisza Borzytuchom	8:1 1:5:1
Inter Świerzenko – Diament Trzebielno	2:1 1:0:8

TABELA SENIORÓW

1. Start M.	8	24	44-5
2. Iskra	8	19	34-10
3. Sokół	8	16	19-9
4. Koral	8	14	27-17
5. Leśnik	8	14	15-14
6. Diament	8	11	14-17
7. Kurier/Grom	8	10	13-16
8. Stęga	8	10	8-16
9. Granit	8	7	9-22
10. Drzewiarz	8	4	12-26
11. Inter	8	4	9-27
12. Zawisza	8	3	9-34

SKUP ŻŁOMU METALI KOLOROWYCH

ogólnopolskiej firmy „TOMPOL”

Słupsk ul. Grunwaldzka 2

tel. 845-60-32

Skupujemy również puszki aluminiowe

Najwyższe ceny – SPRAWDŹ

Skupujemy również puszki aluminiowe

Najwyższe ceny – SPRAWDŹ

Skupujemy również puszki aluminiowe

Najwyższe ceny – SPRAWDŹ

Skupujemy również puszki aluminiowe

Najwyższe ceny – SPRAWDŹ

Skupujemy również puszki aluminiowe

Najwyższe ceny – SPRAWDŹ

Skupujemy również puszki aluminiowe

Najwyższe ceny – SPRAWDŹ

Skupujemy również puszki aluminiowe

Najwyższe ceny – SPRAWDŹ

Skupujemy również puszki aluminiowe

Najwyższe ceny – SPRAWDŹ

Skupujemy również puszki aluminiowe

Najwyższe ceny – SPRAWDŹ

Skupujemy również puszki aluminiowe

Najwyższe ceny – SPRAWDŹ

Piłka nożna

Polska – Walia 2:1

Polska wygrała z Walią 2:1 (0:1) w rozegranym wczoraj w Opcznie meczu grupy 5, eliminacji piłkarskich młodzieżowych mistrzostw Europy, strzelając zwycięskiego gola w ostatniej minucie spotkania.

ELIMINACJE MME

Na początku meczu obie drużyny przeprowadziły po jednej groźnej akcji – najpierw bramkarz Walii musiał bronić strzał Ławy, a chwilę później indywidualną akcją popisał się Earnshaw. O ile w tym czasie linia ofensywna polskiego zespołu spisywała się dobrze, to obrona robiła co chwile błędy. Po jednym z nich, w 15 minucie piłkę na polu karnym przejął Thomas i w sytuacji „sam na sam” pokonał polskiego bramkarza.

Od tej chwili aż do końca pierwszej połowy gra Polaków przypominała bicie głowy w mur. Robili co mogli Ława, Kowalski, Bartzak, ale ich akcje albo kończyły się na bramkarzu rywali, albo były rozbijane przez walijską obronę.

Sygnal do bardziej wytężonych wysiłków na początku drugiej części meczu dał Bartzak, który znalazł się „sam na sam” z bramkarzem Walii, ale strze-

lił nad poprzeczką. Kolejna groźna akcja Polaków została wykorzystana. W 67 minucie, po dośrodkowaniu, z rzutu rożnego na wykonaniu Kowalskiego, gola strzałem głową zdobył Głowacki.

Po uzyskaniu wyrównania polscy piłkarze zaczęli prezentować niezły futbol. Przejęli inicjatywę i kilka razy poważnie zagrozili bramce rywali. Jednak za każdym razem walijskiej obronie udawało się uchronić swój zespół od straty bramki. Tak było do ostatniej minuty meczu. Gdy wydawało się, że obie drużyny podzielią się punktami, Jarosław Mazurkiewicz lekko podał na pole karne – piłka nieco przypadkowo odbiła się w górę od nogi Rasiaka, przełobowała walijskiego bramkarza i ku rozpaczy jego kolegów z drużyny wpadła do siatki.

Walijczycy mieli jeszcze okazję do wyrównania. Polski bramkarz, Mielczar obronił jednak mocny strzał, z rzutu wolnego, wykonywanego przez Westona. (suw)

Kolejne niepowodzenie

Wczoraj w Stargardzie Szczecińskim w zaległym meczu o mistrzostwo grupy 2 III ligi piłkarze Polferries Kotwicy Kołobrzeg przegrali z tamtejszą drużyną Błękitnych 0:3 (0:1).

III LIGA – GRUPA 2

Od początku do końca spotkania gospodarze grali ofensywnie, a goście bronili dostępu do własnej bramki i starali się wyprowadzać groźne kontry. Udało im się to do 36 minuty. W tym okresie w 12 minucie, Andrzej Wojciechowski najpierw strzelał z dalszej odległości, a później w 18 minucie był sam na sam z bramkarzem Błękitnych, podobnie jak Piotr Stawowczyk w 32 minucie. Miał wygrać jednak pojedynek z kołobrzeskimi napastnikami. Natomiast jego vis a vis Artur Tłoczek, który miał znaczenie więcej w tym meczu musiał skapitulować w 36 minucie. Nie miał bowiem większych szans po strzale Jarosława

Piskorza z około 20 metrów, po którym piłka trafiła w samo okienko. Bramkarz kołobrzesci był jednak najlepszym graczem swojej drużyny i uchronił ją wielokrotnie przed utratą kolejnych goli, chociaż później jeszcze dwa razy musiał wyciągać piłkę z siatki. Najpierw w 57 minucie, kiedy celnie główkował Robert Gajda, a następnie w 63 minucie, gdy sytuację sam na sam wygrał z nim Marek Ufnowski.

Polferries Kotwica: Tłoczek – Stachurski, Waszczuk, Muzyczuk, Remplewicz, Ruszczak (65 Halec), Wiśniewski, Czernyszow, Sylwesiuk (65 Wawiórko), Wojciechowski, Stawowczyk. (suw)

Żółte kartki: Stachurski i Stawowczyk (Polferries).

W skrócie

Wiceprzewodniczący Międzynarodowego Komitetu Olimpijskiego, Kevan Gosper powiedział, że nie będzie się ubiegał o fotel przewodniczącego MKOl, po odejściu Juana Antonio Samarancha.

Zyczeniami sukcesów i zdobycia jak największej liczby medali żegnano w poniedziałek na warszawskim Okęcu 114 reprezentantów Polski udających się

na 11. Igrzyska Paraolimpijskie. Ich znicz zapłonął w Sydney 18 października.

Młodzi żeglarze YK Stal Gdynia Rafał Becker – Michał Wojtowicz i Agata Sierpina – Małgorzata Marszałek zdobyli złoty i srebrny medal w międzynarodowych mistrzostwach Niemiec w klasie Cadet, które odbyły się w Ribnitz koło Rostocku. (PAP, suw)

Pod koszami o Puchar Polski

Dzisiaj odbędzie się kilka rewanżowych spotkań I rundy rozgrywek o Puchar Polski w koszykówce mężczyzn. W jednym z nich koszykarze pierwszoligowej drużyny AZS BWSH ZAGAZ Koszalin zmierzą się na wyjeździe z innym pierwszoligowcem Polpharmą Paknetem Starogard Gdański. Przypominamy, że w pierwszym meczu w Koszalinie AZS BWSH ZAGAZ przegrał 75:83. Faworytami będą gospodarze rewanżowego meczu, który rozpocznie się o godz. 17. Liczymy jednak na dobrą postawę koszalinian, którzy w rozgrywkach ligowych jak dotąd spisują się bardzo dobrze.

W czwartek, 12 bm. o godz. 18 w Kołobrzegu, odbędzie się pierwszy mecz I rundy rozgrywek o Puchar Polski, w którym tamtejsza pierwszoligowa Kotwica podejmować będzie drużynę polskiej ekstraklasy Brok Słupsk. Szerzej o tym spotkaniu napiszemy. (suw)

Grali trzecioliigowcy

KOSZYKÓWKA

Pingpongowe drużyny trzecioliigowe grupy pomorskiej rozegrały kolejne mecze mistrzowskie edycji 2000/2001. W Łęborku Pogoń II pokonała Gminny Ośrodek Kultury, Sportu i Rekreacji Chojnice 8:3. Dla łęborszczan punkty zdobyli: Damian Janczewski – 3,5, Marcin Janczewski – 2,5, Marek Rybaczek – 2. Start Zryw P&P Wejherowo u siebie przegrał z biesowickim Echem 4:8. Dla Biesowic punkty wywalczyli: Wiesław Paliński – 3,5, Marcin Trzeciński – 2,5, Andrzej Świerczek – 1,5, Grzegorz Czarnecki – 0,5. W Starogardzie Gdańskim Agro-Kociewie okazało się lepsze od ekipy Tęczy Poltarex

II Nowa Wieś Łęborska i wygrało 8:2. Dla pokonanych po jednym punkcie zdobyli: Krzysztof Koprowski i Adam Miśnik. W pozostałym meczu 2. serii GOKSIR Subkowy na własnych stołach nie dał rady liderowi i przegrał z Młodzieżowym Towarzystwem Sportowym Kwidzyn 1:8.

TABELA			
1. MTS	2	4	16-3
2. Pogoń II	2	4	16-7
3. Agro-Kociewie	2	4	16-7
4. Echo	2	2	12-12
5. Tęcza Poltarex II	2	1	9-15
6. GOKSIR Subkowy	2	1	8-15
7. GOKSIR Chojnice	2	0	8-16
8. Start Zryw P&P	2	0	6-16

(fen)

Eliminacje MŚ-2002

O KOLEJNE PUNKTY

Dzisiaj (środa, 11 bm.) sympatyków piłki nożnej czekają kolejne emocje. Na 20 europejskich stadionach zostanie rozegrana trzecia seria eliminacji piłkarskich mistrzostw świata. Polscy piłkarze będą podejmowali w Warszawie reprezentację Walii.

Drużyna polska jest liderem w piątej grupie eliminacyjnej. Polacy w dwóch meczach odnieśli dwa zwycięstwa – po 3:1 nad Ukrainą w Kijowie i Białorusią w Łodzi – i są liderami w grupie 5, bez straty punktu. Walijczycy zajmują, wraz z piłkarzami Armenii, ostatnie miejsce w tabeli.

Nasza narodowa „jedenastka” spotkała się z Walią do tej pory tylko trzy razy. Wówczas 28 marca 1973 roku białoczerwoni przegrali w Cardiff 0:2, a po sześciu miesiącach, 26 września w Chorzowie wygrali 3:0 po golach zdobytych przez Roberta Gadochę, Grzegorza Łato i Jana Domarskiego. Warto przypomnieć, że wtedy nasza reprezentacja prowadzona przez trenera Kazimierza Górskiego awansowała do finałów i zajęła w nich trzecie miejsce. Po raz trzeci Polska zmierzyła się z Walią 29 maja 1991 roku w Radomiu i padł wtedy rezultat 0:0.

Obecnie zespół Walii do potentatów nie należy, ale jest znany z nieustępliwości na boisku i wielkiej woli walki. Szkoleniowiec Walijczyków Mark

PIŁKA NOŻNA

Hughes ma w składzie kilku bardzo dobrych graczy. Najbardziej znany jest pomocnik Ryan Giggs, który aktualnie broni barw Manchesteru United. W składzie jest także najbardziej doświadczony – jeżeli chodzi o występy reprezentacyjne – napastnik Walii, Dean Saunders z Bradford City (73 razy w reprezentacji i 22 gole). Trener Walii, który miał ostatnio kłopoty kadrowe po przyjeździe do Polski w jednym z wywiadów powiedział, że w meczu z Polską nawet z remisem będzie zadowolony. Białoczerwonych taki wynik na pewno nie zadowoli. Podopieczni trenera Jerzego Engela grać jednak będą o zwycięstwo. Początek meczu o godz. 20, a bezpośrednią transmisję zaplanowała Telewizja Polska w programie 2.

Oprócz meczu Polska – Walia w środę w grupie 5 grać będą – Białoruś z Armenią i Norwegia z Ukrainą. Szczególnie ciekawie zapowiada się spotkanie w Oslo. Norwegowie zremisowali oba dotychczasowe swoje mecze – z Armenią i Walią. Ukraińcy – po porażce z polskimi piłkarzami – wygrali wy-

jazdowy mecz z Armenią. Kto przegra w Oslo, poważnie ograniczy swoje szanse awansu do finałów mistrzostw świata.

Interesująco zapowiada się również występ piłkarzy Anglii w Helsinkach, ponieważ przegrali oni w sobotę na Wembley z Niemcami 0:1 i pożegnali się z trenerem Kevinem Keeganem. W tej chwili zamykają tabelę grupy 9.

Oto program śródogodowych meczów eliminacyjnych MŚ-2002:

Grupa 1 – Rosja – Luksemburg, Słowenia – Szwajcaria;
Grupa 2 – Holandia – Portugalia, Irlandia – Estonia;
Grupa 3 – Malta – Czechy, Dania – Bułgaria, Islandia – Irlandia Płn.;
Grupa 4 – Azerbejdżan – Turcja, Mołdawia – Macedonia, Słowacja – Szwecja;
Grupa 5 – Białoruś – Armenia, Norwegia – Ukraina, Polska – Walia;
Grupa 6 – Chorwacja – Szkocja;
Grupa 7 – Izrael – Bośnia i Hercegowina, Austria – Hiszpania; Grupa 8 – Litwa – Węgry, Włochy – Gruzja;
Grupa 9 – Finlandia – Anglia, Albania – Grecja. (suw)

Koszalińska klasa A

Grupa I – wyniki 8. kolejki:

Pomerania Ostrowiec – Wicher Hajka Mierzyn	6:2
Wybrzeże Biesiekierz – Piomien Jeżyczki	1:1
Zefir Wyszewo – Saturn Mielno	2:2
Zryw Kretomino – Grot Bonin	1:1
Wiekowianka Wiekowo – Węgiora Węgorzewo	3:2
Orzeł Smardzewo – Passat Bukowo Morskie	1:1
Piast Sławsko – LZS Kowalewice	0:0

TABELA			
1. LZS Kowalewice	8	17	26-13
2. Wiekowianka	8	16	22-13
3. Orzeł	8	16	17-12
4. Saturn	8	13	17-13
5. Zryw	8	13	19-16
6. Węgiora	8	11	21-11
7. Piomien	8	11	16-8
8. Wybrzeże	8	10	15-19
9. Zefir	8	10	18-29
10. Grot	8	8	19-25
11. Wicher Hajka	8	8	19-27
12. Piast	8	8	13-22
13. Passat	8	6	14-20
14. Pomerania	8	6	21-29

Grupa II – wyniki 8. kolejki:

Saturn Gąski – Syrena Grot Ryman	1:3
Wrzós Wrzósowo – Pomorze Gościno	1:2
Radew Białogórzyno – Legion Dobrzyca	7:3
Drzewiarz Krosino – Orzeł Stanomino	5:2
Wicher Rabinio – Orzeł Lubiechowo	0:2
Mechanik II-Grom Świłino – Jantar Siemysł	1:3
Pauzował Gryf Białogard.	

TABELA			
1. Jantar	7	18	31-7
2. Syrena Grot	7	18	20-8
3. Orzeł L.	7	15	21-12
4. Gryf	7	15	20-11
5. Pomorze	7	13	21-17
6. Drzewiarz	8	12	18-23
7. Radew	8	10	19-19
8. Orzeł S.	7	8	20-21
9. Wrzós	8	8	18-21
10. Mechanik II-Grom	7	5	8-13
11. Wicher	8	5	18-29
12. Saturn	8	5	14-28
13. Legion	7	2	14-33

Grupa III – wyniki 8. kolejki:

Wiarus Żółtnica – Błękitni Trzebieka	6:0
Huragan Bierzwnica – Orzeł Gudowo	0:2
Sad Chwiram – Drawa II-Orzeł Suliszewo	8:3
Wspólni Różewo – Kolejarz Wierchow Zloc.	5:2
Grom Głizyno – Pogoń Wierchow	2:2
Błękitni Ostrowice – Akas Lakowo	4:1
Pauzował Pionier'95 Borne Suliniowo.	

TABELA			
1. Wspólni	8	20	23-5
2. Błękitni O.	8	15	16-13
3. Sad	8	13	29-17
4. Kolejarz	7	13	19-13
5. Akas	7	13	24-21
6. Orzeł	7	13	12-16
7. Huragan	8	13	13-18
8. Wiarus	7	12	16-9
9. Pionier'95	7	7	10-19
10. Grom	8	6	14-23
11. Pogoń	7	5	10-17
12. Drawa II-Sokol	7	4	10-21
13. Błękitni T.	7	1	6-31

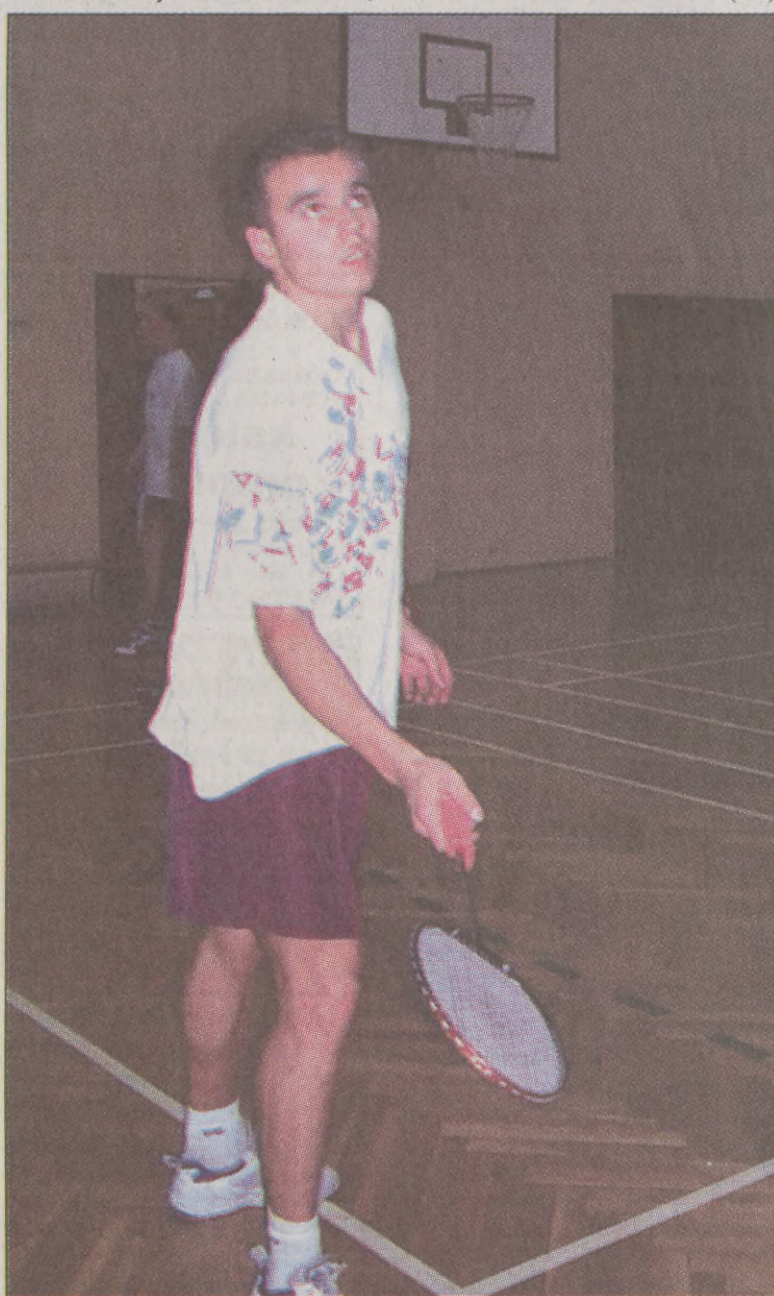
(suw)

Faworyci na czele

BADMINTON

W miniony weekend badmintonowe drużyny I ligi „A” rywalizowały o pierwsze punkty sezonu 2000/2001. Ostatecznie do walki przystąpiło 7 ekip, bo w ostatniej chwili z ligowych rozgrywek wycofał się beniaminek – AZS Śródmieście Warszawa. O wynikach w

Grubychach już informowaliśmy, ale dla porządku i jasności sytuacji przypomniamy tamtejsze rozstrzygnięcia: Piast B Słupsk – Ołobok Ostrow Wlkp. 7:0, Technik Głubczyce – AZS Kraków 7:0.



Słupszczyzanin Piotr Żółdek jest jednym z wyróżniających się badmintonistów młodego pokolenia w Polsce. Zalicza się też do podstawowych graczy drużyny Piasta B, która po raz trzeci w historii słupskiego klubu przyniosła sobie do zdobycia brązowego medalu w rozgrywkach mistrzowskich I ligi „A”.

(fen)

Fot. Rafał Szamocki

PIŁKA NOŻNA

Pomorska liga juniorów „B”

Wyniki spotkań piłkarskich 12. serii:

Gedania Gdańsk – Chojniczanka Chojnice	3:0
Pomezania Malbork – Wierzyca Starogard Gdański	1:1
Zulawy Nowy Dwór Gdański – Wisła Tczew	0:7
Gryf 95 PPKS Słupsk – Polonia Gdańsk	2:1
Start Miastko – Lechia Gdańsk	0:4
Jantar Ustka – Bałtyk Gdynia	0:5
Brok Pogoń Łębork – FC Sopot	3:3
Bytovia Bytów – GKS Gardeja	8:2
Gryf Wejherowo – Arka Gdynia	1:2

TABELA			
1. Lechia	12	31	58-10
2. Wisła	12	31	38-6
3. Bałtyk	12	28	31-8
4. Gryf 95 PPKS	12	23	52-17
5. Polonia Gd.	12	23	34-10
6. Arka	12	23	32-16
7. Pomezania	12	22	44-9
8. Jantar	12	21	22-13
9. Gryf W.	12	19	26-24
10. Gedania	12	17	18-14
11. Wierzyca	12	14	19-22
12. Chojniczanka	12	12	20-18
13. Start	11	9	14-24
14. FC Sopot	12	7	17-46
15. Bytovia	12	7	13-47
16. Brok Pogoń	12	6	8-42
17. Zulawy	12	6	4-48
18. GKS	11	4	7-83

(fen)

Liga wojewódzka – Szczecin

Juniorzy młodszy

Wyniki 10. kolejki:

Energetyk Gryfino – Victoria Sianów	6:0
LO nr 8 Pogoń II Szczecin – Arkonia Szczecin	3:1
Zaki Kołobrzeg – Darzbor Szczecinek	5:1
Błękitni Stargard – Polferries Kotwica Kołobrzeg	2:1
Olimp Złocieniec – Polferries Kotwica Kołobrzeg	0:3
Flota Świnoujście – Pomerania Police	0:4
Pogoń Barlinek – Pogoń I Szczecin	2:8
Stal Stocznia Szczecin – Gwardia Koszalin	3:1

TABELA			
1. Stal Stocznia	9	27	51-7
2. Energetyk	10	24	63-12
3. Gwardia	10	24	49-9
4. Pogoń I	8	24	39-9
5. LO nr 8 Pogoń II	10	21	44-12
6. Orzeł Biały	10	16	29-20
7. Zaki	10	16	27-23
8. Pomerania	9	13	23-11
9. Darzbor	9	12	30-18
10. Błękitni	9	12	22-20
11. Victoria	10	12	21-31
12. Olimp	10	7	25-39
13. Pogoń B.	9	7	15-36
14. Arkonia	7	6	16-16
15. Polferries Kotwica	10	0	10-96
16. Flota	10	0	0-95

(suw)

KOLARSTWO

Najlepsza z Polek – szósta

Juliette Vandekerckhove (Francja), wygrywając wyścig na czas juniorek, została pierwszą złotą medalistką kolarskich mistrzostw świata, które rozpoczęły się wczoraj we francuskiej miejscowości Plouay. Na szóstym miejscu, ze stratą 1.12 min, ukończyła wyścig na dystansie 16 km Magdalena Sadlecka, a druga z Polek – Anna Sipurzyńska zajęła 16. miejsce (strata 1.57 min).

J. Vandekerckhove, srebrna medalistka poprzednich MŚ na szosie i mistrzyni świata w torowym wyścigu na dochodzenie pokonała dystans jazdy indywidualnej na czas w 22.16 min, uzyskując przeciętną prędkość 43,113 km/godz. Drugie miejsce, ze stratą 31 sekund, zajęła Australijka Katherine Bates, a brązowy medal przypadł Holenderce Bertine Spijkerman, która miała czas o 45 sekund gorszy.

Magdalena Sadlecka żałowała na mecie, że rozpoczęła trochę zbyt wolno i nie była już w stanie zniwelować strat w końcówce. Polka jechała niemal cały czas w deszczu i, podobnie jak inni uczestnicy mistrzostw, narzekała na zimno. W okolicach Plouay pogoda jest bowiem fatalna – na oceanie szaleje sztorm, a na wybrzeżach Bretanii pada deszcz i wieją porywiste wiatry. (mars)

Dzisiaj informacje sportowe także na str. 15

GŁOS POMORZA

ADRES REDAKCJI: ul. Zwycięstwa 137-139, 75-604 Koszalin; Redaktor naczelny: Andrzej Mielczarek, telefon 342-44-75, telefax 342-33-09, sekretarz redakcji Stanisław Kiełb: 342-42-08; zastępca sekretarza redakcji Jarosław Jurkiewicz; dział sportowy: 342-51-14; dział łączności z czytelnikami (godz. 9.30-16): 342-50-05; dziennikarze: 342-24-95; 342-44-10. Oddział redakcji w Słupsku: al. Sienkiewicza 20; zastępca redaktora naczelnego – kierownik: Marek Zagalewski; tel./fax 842-51-95; sekretarz redakcji Anna Czerny-Marecka 842-51-95; sekretarz redakcji Ireneusz Wojtkiewicz 842-43-81; dziennikarze: 842-39-12, 842-75-91; 842-24-56. Pozostałe oddziały redakcji: Bytów, ul. Kochanowskiego 8-10 (Krzysztof Sławski, tel./fax 822-2897); Kołobrzeg, ul. Ratuszowa 1 (Piotr Pasikowski, tel./fax 35-278-55, 35-422-84); Łębork, ul. Armii Krajowej 16 (Andrzej Radajewski, tel./fax 862-55-88); Miastko, ul. Dworcowa 29 (Konrad Remelski, tel. 857-3572); Szczecinek, pl. Wolności 10 (Grzegorz Szczepański, tel./fax 37-403-11); Człuchów, ul. Wojska Polskiego 7 (Robert Małolepszy, tel. 834-50-24). WYDAWCA: Konarski Wydawniczy „Forum” z o.o., ul. Zwycięstwa 137-139, 75-604 Koszalin, prezes Mirosław Rybicki, tel./fax 342-51-40. Druk: Prasowe Zakłady Graficzne, Spółka z o.o. w Koszalinie, ul. Wł. Andersa 18/20. Reklamodawcy nie zamówionych redakcja nie zwraca. Zastrzega sobie również prawo skracania i redakcyjnego opracowywania tekstów nie zamówionych. Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada.

DZIAŁ PROMOCJI I REKLAMY: Koszalin, tel. 342-51-01, fax 342-51-40, 342-22-91, Słupsk tel. 842-66-08